

Pāli Text Society.

THE VIMĀNA-VATTHU

OF THE

KHUDDHAKA NIKAYA 'SUTTA PITAKA

EDITED BY

EDMUND ROWLAND GOOVERATNE

M. MEMBER OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY (CEYLON BRANCH) MUDALIYAR O. HIS
EXCELLENCY THE GOVERNOR'S GATE AND ATAPATTU MUDALIYAR OF
GALLE CEYLON. HON. SECRETARY IN CEYLON OF THE PĀLI
TEXT SOCIETY. EDITOR OF THE TELA KATAHA
GATHĀ

London

PUBLISHED FOR THE PĀLI TEXT SOCIETY

BY HENRY FROUDE

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE AMEN CORNER, E.C.

Co

HIS EXCELLENCY
THE HONOURABLE ARTHUR HAMILTON GORDON,
KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT
MICHAEL AND SAINT GEORGE GOVERNOR AND COMMANDER-
IN CHIEF OF THE ISLAND OF CYPRUS WITH THE
DEPENDENCIES THEREOF,
WHOSE DEEP INTEREST IN ALL THAT CONCERNS THEIR WELFARE,
HAS ENDOWED HIM TO THE NATIVES OF THIS ISLAND,
THIS WORK IS RESPECTFULLY

Dedicated

BY HIS DEVOTED SERVANT

THE EDITOR

GALEN, 24 May 18

INTRODUCTION

THE Vim na vatthu is a work that describes the splendour of the various celestial abodes belonging to the Dewas who became their fortunate owners in accordance with the degree of merit they had each performed, and who therefore spent their time in supreme bliss.

These Vim nas are graphically described in this little work as column supported palaces that could be moved at the will of their owner. A Dewa could visit the earth in these and we read of their so descending on occasions when they were summoned by the Buddha.

The lives of the Dewas in these vim nas or palaces were limited and dependent on the merits resulting from their good acts. From all that we read of them we can well infer that these habitations were the centres of supreme felicity. It is doubtless with much forethought that peculiar stress is laid in our work on the description of these vim nas in order to induce listeners to lead good and unblemished lives to be pure in their acts and to be zealous in the performance of their religious duties.

Stories from the Vim na vatthu are not unfrequently referred to in later doctrinal works when a virtuous career in life is illustrated. Thus Mattakūḍa and Sūriyā Vim na are referred to in the Dhammapāḍa Atthakathā. Citta Gutta and Kewati are quoted in the Sutta Saṅgaha.

This treatise is the sixth book in the Khuddaka Nikāya of the Sutta Piṭaka and I cannot furnish my readers with a fuller or better description of it than that given in the

Paramattha Dipanī, the Commentary * on this and three other books I quote it verbatim

Mahākaruṇā anāthaṃ nēyya sagarā paragaṃ	1
Vande nipunā gambhīram vicitra nāya desanāṃ	
Vijācaranasampanno yena niyanti lokato	2
Vande tam uttamam dhammam sammā sambuddha pūjitaṃ	
Siladigūṇasampanno tūto magga philesu yo	3
Vande ariya saṃghaṃ tam pūjitaṃ khettaṃ anuttaraṃ	
Vandanā jñātaṃ puṇṇaṃ itiyāṃ ratanattīye	4
Hatanārayo sabbattha hutvāham tassa tejaṣa	
Devatāhi lātaṃ puṇṇaṃ yaṃ yaṃ purima jātisu	5
Tassa tassa vimānādi phala sampatti bhedaḥ	
Pucchavāsena ya tassaṃ vassajjāna vāsena ca	6
Pavattā desanā kamma phala paccakkhā karinā	
Vimāna vatthu icceyyāṃ namena vāsino pure	7
Yam khuddaka nikāyasmim saṃgāyimsu mahesayo	
Tassa sammavālamābhitva poranattakathāmayam	8
Tattha tattha mīdanāni vibhāvento viśeṣato	
Suvisuddhaṃ asāṅkinnāṃ nipunattha vinicchayaṃ	9
Mahāvihāra vāsinaṃ samayaṃ avilomayaṃ	
Lāthā balaṃ karissāmi attha samvānanaṃ subhaṃ	10
Sakkaccaṃ bhasato tam me nisīmayattha siddhāyo ti	

Tattha vimānāni viśeṣa vimānāni, devatānaṃ kila nivasatthānaṃ. Tam hi tassaṃ sucaritakammaṇubhavanibbattāni ekayājanika dvīyojanikādi pamaṇa viśeṣa vuttatīya, nāna ratana samūjjālaṃ vicitta vānaṃ saṅghaṃ mīso bhāṭissa yogenā viśeṣato pamaṇa niyuttīya ca vimānāni vuccanti.

Vimānānaṃ vatthu kīraṇaṃ etissatī Vimāna^{*} vatthu. Pīṭhaṃ te sovaṇṇamayaṃ ti adinayappattā desana

Nidassana mattaṃ c'etaṃ Tassaṃ devatānaṃ rūpa

* When the great missionary Mahendra proceeded to Ceylon B.C. 307, he carried with him not only the three Piṭakas, but the Atthakāthas, or commentaries—a whole literature exegetical and historical—which had grown around the Tipitaka during the two centuries and a half that had elapsed since Gautama Buddha's death.—Childers, Pali Dic., Preface pp. ix x

bboga parivaridi-sampattiyo tam nibbatta lammañi ca
 nissaya imissā desanaya pavattatti vipāka mukhena va
 kammanāra vīmanassa kāmāna bhavato vīmanavattitho ti
 veditabbam. Tayidaṃ kena bhasitam kasma bhasitan ti
 vuccate. Idam hi vīmanavattithum ddividhena pavattam
 pucchā vasena ca vissajjana vasena ca. Tattha vissaj
 jana gutha tīhi tīhi devatāhi bhasita pucchā gutha pāna
 hāci bhāgavata bhasita kaci Saḷ kadihi laci sarakeli therēhi.
 Tattha hi jebhuyyena so so kappiṇam sītasāhassadhikam
 eham asambhēyam buddhassa bhāgavato aggasāvaka
 bhāvaya pūma nūna sambhāre sambharanto annāmena
 sīvaka pīramiyo pūetra chālabhūñi catupatisambhūdi
 guna vīsesa parivarissa saḷaḷissa sīvaka pīramiṇanassa
 matthikam pitto dutiya aggasāvakaṭṭhine tīto iddhi
 mantesu ca bhāgavati etidagge thapito aasma mahi
 Moggallāno, tena bhasita. Bhasitena ca pathamam
 tava loka hitāya deva curikam curantenā deva loka de
 vatānam pucchāna vasena puna tīto manussa lokam
 āgantva manussanam pūñña phalassa paccakkha kara
 nattham pucchā vissajjanañi ca elayham katva bhā
 gavato pavadevā bhikkunam bhasita. Sakkena pucchā
 vasena devatāhi tassa vissajjana vasena bhasitapi Mahi
 moggallāna therassa bhasita eva. Evam bhāgavati
 therēhi devatāhi ca pucchā vasena devatāhi vissajjana
 vasena tattha tattha bhasita paccā dhamma vinayam
 saṃgīyantehi dhamma saṃgīhakeli evāto katva Vīmana
 vatthum iccevaṃ saṃgāham aropita. Ayaṃ tavettha kēna
 bhasitan ti adinam padam saṃkhepato ca siddharanato ca
 vissajjana. Vittharato pāna kēna bhasitan ti padassa,
 Anomadassissa bhāgavato padamule katapanidhīnato pī
 thīya mahi therassa āgamanīya patipadā kathetabbā. Sā
 pāna āgamatthakathīsū tattha tattha vittharati ti tattha
 āgata nayenēva veditabbā.

Asadharanato katthā bhasitan ti adinam padanam vissaj
 jana tassa tassa vīmanassa atthavaṇṇana nayenēva āgam
 assati. *Apra pāna bhīmanā eka dīvassa āgusamāto*
Mahā moggallānassa rahogatassa pātisallīnassa evam
cetaso parivattakko udapadi. 'Etarahi kho manussa asati pi

vatthu sampattiyam khetta sampattiyam attano cūṭṭi-
 pasāda sampattiya tani tani punnani latva deva loke
 nibbatti ulara sampattin paccanubhonti Yannunibham
 deva carikam caranto ta devatā kaya salakhiṃ katva tibi
 yathupacitam punnam yathadhigatan ca punna phalam
 kathupetva tam attham bhāgavato aroceyyam Evameva
 satthi gaganātale punna candam utthapento viya manus-
 sūnam kamma phalam paccakkhato dassento appakānam pi-
 līranam iyatna gatayā saddhaya vasena ulara phalaṃ
 vibhūvanto tam tam vimāna vatthum atthupattim katvā
 mahāntam dhamma desanam pavattissati Si hoti bahu-
 janassā atthaya hitayā sukkhaya devamanussūnam ti so
 issa utthahitva ratti duppattim nivāsetvā apāram ittha
 duppattim ekasam katvā sīmantato jati lūguliha dhīrā
 vipphurito viya saṃhupphibbhu rājito viyā ca jaṅgamo
 rājānāgirisīl haro bhagavāntam upasāmlāmitva vanditvā
 ekamāntam nisīnno attano adhippiyam arocetvā bhagavatā
 anūmatto utthayissa bhagavāntam abhivaletvā idak-
 khinam katvā abhinna pīḍalam cātutthajjhanam samā-
 piyjitvā tato utthayā iddhi balena tam lhanam yeva
 Pīvatissa bhāvanam gantvā tattha tahi tahi devatāhi
 yathupacitam punna kammam pucchi Iassa devatā
 lathesum Tato manussa lolam āgantvā tam sīblān
 tattha āvattita nīyamen eva bhagavato āroceti Tān
 sīmanūnā o satthi āhosi Iccetam atthupattim latva
 sampattā parisāya vitthārena dhammam desesiti

Tam janetam Vināsa vatthum Vināsa pīṭakam Sū-
 tānta pīṭakam Abhidhamma pīṭakān ti tisu pīṭakesu Sū-
 tānta pīṭaka pariyāpannam Dīgha nīkāyo Majjhima nīkāyo
 Samyutta nīkāyo Anguttara nīkāyo Khuddakā nīkāyo ti
 pīṇcasu nīkāyesu Khuddakā nīkāya pariyāpannam, suttam
 geṇyam veyyākaranam gāthā udānam itivuttakān jūṭakān
 abbhutadhammam vedallān ti navasu sīsanāgesu 6 thā
 sīmagāham

‘Dīsa ti buddhato gāhita dīva sahaṣṣāni bhikkhū

Catur s ti sahaṣṣāni yo me dhammā āvattino

ti evaṃ dhammā bhānī garikena pāṭimādesu catur sīlāni

dharmakkhandhā-saṅgasesu katipya dharmakkhandha-
saṅgaham—

Vaggato pīṭha vaggo cūṭṭhalo, vaggō
paricchattaka vaggō māṇjetthika vaggō
maharatha vaggō piyaṣi vaggō
sunikkhitta vaggō ti sitta vaggō .

Vatthuto pathame vaggō sattamaṣa vatthuni, dutiye eladaṣa,
tatiye daṣa, catutthe dvadaṣa, pañcama eṭṭuddaṣa, chaṭṭhe
daṣa sattama eladaṣiṭi antara vimaṇamaṇa aṅgahane pañ
caṣiṭi, gaṇane paṇa tevasaṣiṭam vatthuni. Gathato di
addha saṅgassam gathā. Tesu vaggesu pīṭhavaggo adī,
vatthusu sovaṇṇa pīṭha vatthu adī, tassa pīṭhan te sovaṇṇa
mavaṇa ti gathā adī. Tattha pathama vatthusu piyaṣi
atthupatti .

TRANSLATION

I adore the compassionate Buddha, who has crossed the
ocean of knowledge, and is skilled in the abstinence and pro-
found Dharma with its varied significations.

I adore the Word, instrumental in liberating from
worldly pleasures (beings) endowed with knowledge and
conduct, and venerated by the Supreme Buddha.

I adore the righteous Priesthood, full of piety and other
virtues, who exercise the paths and the fruitions, who are
unrivalled (in virtue) and are fields of merit.

Having freed myself from all impediments through the
influence of merit resulting from my obedience in the above
manner to the three Gems, I compose as well as I can, and
in conformity with the opinions of the priesthood of the
Maha Vihāra,* who are absolutely pure, and are sanguine
and subtle in their decisions, a commentary on a work
recited in ancient times by the great sages as the Vimaṇa-
vatthu of the Khuddaka nikāya, abiding by the sense of the

* Maha Vihāra at Anurādhapura built by King Dewānampiyatissa
about B.C. 300. It was noted for the erudition of its priesthood.

old commentary (that existed), though entering into details in certain places.* The *Vimāna-vatthu* is a catechetical treatise of the merits of Dewas, who were blessed with abodes in accordance with the good acts that they performed in previous births.

Vimānas are the abodes of pleasure of the gods, and are so called as they have sprung up in accordance with the merits resulting from the amount of good deeds performed by them. They are of one and two *yojanas* in extent, are brilliant with gems, and being of variegated colours and forms are really worth seeing.

They are called *vīmānas* as their size is particularized.

Being a narrative of the *vimānas* the book is called *Vimāna-vatthu*, and it commences with *piṭhan te soraṇṇa-mayaṃ*, &c.

This is a brief explanation of its contents. As the beauty, wealth, and retinue of the gods, and the good deeds of which they are the results, form the subject of this narrative, and it points out the effects of causes, and describes the *vimānas* that have sprung up in accordance with meritorious acts performed, it is called *Vimāna-vatthu*.

By whom was the *Vimāna-vatthu* propounded, where, when, and for what purpose? This *Vimāna-vatthu* consists of queries and replies. The replies were given by some of the dewas, some of the queries were put by the Lord Buddha, some by Sekra and others, and some by the *Srāvaka* Theras.

The major part, however, of it was delivered by Mahā Moggallāna, who, for a period of one *asankeyya* and one hundred thousand *kappas* in order to become one of the principal disciples of Buddha; and in due course having practised the perfections of a disciple, and acquiring the six supernatural faculties, and the four attainments

* It is plain from the above that there existed an older Commentary which was enlarged upon by the author, evidently the Great *Atṭhakatha* referred to by Prof. Oldenberg. *Vin P. Intr.* xl.

† Childers, *Pali Dic*, p 185. *Kappo*.

peculiar to the highest order of the Arāhats,* and having attained to the acme of knowledge necessary for a chief Śrāvaka was selected as the second chief disciple of Buddha, who pronounced him as pre-eminent amongst those having supernatural powers.

The expounder (Moggallāna) having first traversed the celestial abodes, and having inquired from the gods (to what particular merits they owe their births), descended to the world of men, and clearly described to them for their benefit by a series of questions and answers, the results of performing good deeds, submitted it to Buddha, and recited it to the priests.

The questions of Sekra and the replies of the gods given to him, have also been recited by Mahā Moggallāna.

The questions of Buddha, the Theras and the Dewas, and the replies given to them by the Dewas on the various occasions, were collected by the Great Theras at the Recension of the Dhamma and Vinaya, and was recited as the Vimāna-vatthu.

To the first query here "by whom was this recited, &c.?" the answer "by Moggallāna" is brief and general, as for a full account of him, his history from the time that he made his first resolve (to aspire to the second discipleship) at the feet of the Buddha Anōmadassi should be given. This history will be found in different places in the Commentaries of the religion, and may be gathered as narrated in them.†

To the query "where the stories were narrated, &c.?" the full answer is that they will be found in the description given of each celestial abode. Others; say, one day Moggallāna who had privately retired for the purpose of

* Childers, Pali Dic, p. 366. Patissambhūda. Analytical sciences which form the four divisions of the supernatural knowledge of the Arāhats

† By others—the Commentators evidently means the priests of the Abhayagiri and Jetavana, who were the rivals of the Mahāvira priests

‡ Particulars of the history of Moggallāna will be found in the Manorathapurani, Dhammapada Atthakatha and other Commentaries.

Five Nikayas, the Digha, Majjhima, Samyutta, Anguttara and Khuddaka, it belongs to the Khuddaka Nikaya.

Of the nine divisions of the Scriptures, the Sutta, Geyya, Veyyakarana, Gatha, Udāna, Itivuttaka, Jataka, Abbhuta-dhamma, Vedalla it belongs to the Gatha.

Of the eighty four thousand sections of the Scriptures which remain, eighty two thousand were delivered by Buddha and two thousand by the priesthood. This work is included in several of the eighty four thousand sections of the Scriptures, as is stated by the treasurer of the Dhamma (Ānanda).

It has seven vaggas or chapters

Piṭṭha vagga, Cūṭṭhalā vagga, Pariechattaka vagga, Manjuttika vagga, Mahāratha vagga, Piyasi vagga, Samikkhita vagga

In the

1st chapter	there are	17 stories
2nd	"	11 "
3rd	"	10 "
4th	"	12 "
5th	"	11 "
6th	"	10 "
7th	"	11 "
		—
		85

When the other stories are taken into account there will be 123 stories. Of the chapters Piṭṭha vagga is the first, and of the stories Sovannapithavattana of which the verse Pithante sovannamāvan is the first.

This Commentary is called the 'Paramattha Dhamma'. It is a lucid exposition of the text, and explains at length some of its terms. It was composed by a Thera named Dhammapala evidently a member of the Mahavihara school, as he states in the Introduction that he composed it "agreeably to their views." Though the date is not given, I think we may fairly infer from the style of the work that

it was shortly after Buddhaghosa's compilations (A.D. 412). As usual, the author simply gives his name, but not the date of the work.

The Commentaries are indispensable for the elucidation of the text, and are held in high estimation as throwing light on much that would otherwise be unintelligible.*

There is also an exegesis in Sinhalese to the *Vimāṇavāṭṭu* composed by Ratnapāla Sthavira in A.D. 1769.

This was about the time that the priesthood versed in the Pali was extinct, and that recourse was had to Sinhalese translations for preaching to and educating the people. About this time compilations such as the *Saddhammalankarā*, *Ratanawaliya* and *Pujawaliya* were made. The author gives a brief history of the circumstances which led him to translate the work and his pupilage, &c., as follows:—

Saṃghaṇṇiya swamin wahansege sishya wu pandita hrudaya nanda karawu uposatharamayehi nayaka dhurandharayehi pihita hirumandalase dasadiga pitala kirti sri eti Dharmarakshita sthavirayan wahansege sishya wu—Matula nam danaw wehi Asgiri kralaya bada Wagguli lena samipayehi wu Gammulla nam piyasa guruhapati wasitthutthi wu—chandasa, vyakarana, nighandu, granthadi noyek sestrayehi nipunawu—Ratnapala sthavirayan wahansege wisin—maha raja tuman wisin dena siwpassiya wa landa min Pushpazama wiharayehi wasamin saidha buddhi sampanna sasanodaya lami wu Galagedara Indajoti Terun wahansege aridhanawa piligena, matu ena dawasa palariya perala bana kimehi asamarthawu sardhawanta sutpurashayanta we la panisa grantha eksiya pan sattiwal adhika kota eti atalos banawarakinhi siradas sasiya pan sette wak granthayen hi ek laksha satalis nawa dis sasiyakak pamana akshara samkhya wak eti—mo elu

* Hardly a P. M. R. 171. For particulars as regards these Commentaries I would refer the reader to the journal of the R. A. S. Ceylon Branch No. 28 for 81 p. 237 and following pages.

wimana wastu pirakalanaya, sri suddha Saka raja waru-shayen ekwa dāhas sasiya de anu weni warshayehi di kota tumawana ladi

This Singhalese version of the *Wimana Wastu* consisting of over 175 verses, 18 *banawaras*, 4,675 *granthas*, and 1,496,000 letters, was completed in the year of King Saka, 1692, by Ratnapala Sthavira—proficient in Prosody, Grammar, Botany, Mathematics, and various other sciences—born of the Gahapati race in the village Gammulla, in the vicinity of Waggullena in the Asgiri Korale of the Matula district, and pupil of the venerable Sangha rya's pupil, Dhammarakkhita Sthavira, High Priest of the Uposatha Temple, whose virtues were resplendent in various parts as the rays of the sun, living at the Puspirama Temple, and on the bounty of His Majesty, at the request of the faithful, wise, and zealous Thera Indajoti, of Galagedara, for the benefit of those religious and virtuous persons, unable to preach in Singhalese from Pali.

There is hardly anything to be said as regards the style of the *Vimana Vatthu*. Being a small treatise of questions and answers, it is in easy and intelligible language, which appears to be akin to the other text books of the *Khuddaka Nikaya*.

I had to encounter great difficulties in securing a correct copy of the work. Not being a book that is often read or quoted, it had not undergone a recent revision, and the careless and perfunctory manner in which it had been handled by the copyists, who, as a rule, are ignorant of the language also, had altered the version so considerably, that but for the kind assistance that I derived from His Royal Highness, the Siamese Prince Bhunruangsi, who greatly obliged me by presenting me with a correct copy of the Text and Commentary in the Cambodian characters, I am doubtful whether I should have succeeded in editing this work. In the Ceylon copies several of the stories were

omitted, the table of contents (*udāna*) at the end of each "vagga" was missing, and at the finale of each story the suffix "vanuana" was interpolated.

I am indebted to the undermentioned friends, who promptly secured me copies from the following temples :

<i>Baddegama Sumangala Sthavira</i>	<i>Kotte Temple.</i>
<i>Angahawatto Sthavira</i>	<i>Dewundara Temple.</i>
<i>Saddhatissa Sthavira</i>	<i>Ratgama Temple.</i>
<i>Subhūti Sthavira</i>	<i>Ratmalāni Temple.</i>
<i>Surviyagoda Sthavira</i>	<i>Malwatti Temple.</i>
<i>Bulatgama S. Tissa Sthavira</i> ...	<i>Paṇamānanda Temple.</i>
<i>T. B. Panabokke, Esq. (3 copies)</i> }	<i>Puṣalpīṭiya.</i>
	<i>Gallangolla.</i>
	<i>Kandy.</i>
<i>Hikkaduwe Sumangala (High Priest)</i>	A Burmese version from the Colombo Oriental Library.

I have abstained from pointing out in this edition the discrepancies in the above works, as I made the Siamese version the original on which I based the edition, and had to alter and amend it in only a very few places, so that such an illustration would have been unnecessary, and perhaps perplexing.

In conclusion, I have to acknowledge in high terms the valuable assistance and advice rendered me by my tutor, Kodagoda Paññāsekhara Thera, as well as by Ganacharya Wimalasāra Tissa Thera, and Hikkaduwe Sumangala Mahā Nāyaka, and my unfeigned thanks to the Honourable Arthur Gordon our Ruler, for the kind permission granted me to dedicate the work to His Excellency.

E. R. GOONERATNE.

"NĪDUNUYANA ESTATE," KĪMBĪYA.

May 6, 1886.

TABLE OF CONTENTS.

PĪTHA-VAGGO PATHAMŌ.

1. Bhānavāro.

	PAGE
1 PĪTHĀ VIMĀNAM	1
2 PĪTHA VIMANAM	2
3. PĪTHA VIMANAM	3
4 PĪTHA VIMANAM	4
5 KUNJARA VIMANAM	4
6 NAYĀ VIMĀNAM	4
7. NAYĀ VIMANAM	5
8 NĀYĀ VIMANAM	6
9 PADĪPA VIMANAM	7
10 TILADAKKHIṆA VIMĀNAM	8
11. PATIBBATA VIMANAM	9
12 DUTIYA PATIBBATA VIMĀNAM	9
13 SUNDHĪ VIMĀNAM	10
14 SUNDHĪ VIMANAM	11
15 UTTARA VIMANAM	11
16 SIKHMA VIMANAM	12
17 KESAKARIYA VIMANAM	14

CITTALATĀ-VAGGO DUTIYO.

18 DARI VIMĀNAM	16
19 LAKHUMA VIMANAM	17
20 ĀCĪMA DĀṬIJA VIMANAM	17
21 CAṆḌALI VIMANAM	18
22 BHADDITTHIKĪ VIMANAM	19
23 SONADINNA VIMANAM	20
24 UPOATHA VIMANAM	20
25 SUNDHA VIMANAM	21
26 SUDINNA VIMĀNAM	22
27 DHIRIKHA DĀṬIJA VIMANAM	22
28 DHIRIKHA DĀṬIJA VIMANAM	23

PĀRICCHATTAKA VAGGO TATHIḤO

2 BHANAVARO

PAGE

29	U RA	24
30	UCCHU	24
31	PALLANNA	26
32	LATA	27
33	GUTTHA	28
34	DADDALLA	31
35	SESAWATI	31
36	MALLIKA	31
37	VISALAKKHI	34
38	PĀRICCHATTAKA	35

MAÑJETTHAKA VAGGO CATUTTHO

39	MAÑJETTHAKA	37
40	PADHASSARA	37
41	NACA	38
42	ALOMA	39
43	KANJIKĀ DAYIKA	39
44	VIHARA	40

3 BHANAVARO

45	CATUBITTHI	43
46	AMBA	43
47	P TA	44
48	UCCHU	44
49	VAND VA	4
50	RAJJUJĀLA	46

MAHARATHA VAGGO PANCAMO

51	MANDUKA DEVA PUTTA	49
52	REWATI	49
53	CHATTĀ MAÑAWAKA	51
54	KARAKATĀRA DAYIKA	51
55	DVĀ PALAKA	51
56	KARAVĪTA	5
57	DUTTHA KARAVĪTA	5
58	SŪCI	55
59	DUTTHA SŪCI	55
60	NAGA	56
61	DUTTHA NAGA	57
62	TATTHA NAGA	57
63	CUĀ RATHA	59
64	MAH RATHA	59

PĀYASI-VAGGO CHATTHO.

1 BHANAVĀRO

	PAGE
65 AGĀRIYA	63
66 DUTIYA AGĀRIYA	64
67 PHAJA DAYAKA .	64
68 UPASSAYA DAYAKA	65
69 DUTIYA UPASSAYA DAYAKA	65
70 BHĪKKHA DAYAKA	65
71 JĀVA PALAKA ..	66
72 KUNDALI .	66
73 DUTIYA KUNDALI	67
74 UTTARA	

SUNIKKHITTA VAGGO SATTAMO

75 CITTA LATI .	69
76 NANDANA	69
77 MANTHĪNA	70
78 SUDANNA .	71
79 AMBA	72
80 GOT LA	73
81 KANTHAKA ..	74
82 ANEKAVANNA	75
83 MATTHA KUNDALI	77
84 SERISSAKA ..	83
85 SUNIKKHITTA	

86 NOTES FROM THE MANDALAY MS (BY P. H. D.)	85
---	----

VIMĀNA-VATTHU

NAMO TASSA BHAGAVATO ARAHATO SAMMĀ
SAMBUDDHASSA.

PĪṬHA-VAGGO PATHAMO.

1

Piṭhan te sovannamayam ulāram	
Manojavam gacchati yena kāmam	
Alankate malyadhare suvatthe	1
Obhāsasi vijjū iv' abbhakūtā	
Kena te tīdiso vanno kena te idham ijjhāti	2
Uppajjanti ca to bhogā ye keci manaso piyā	
Pucchāmi tam devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññam	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	3
Vanno ca te sabbadisā pabbhāsātīti.	
Sa devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañham puttā viyākāsi yassa kammass' idam phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Abbhigatān' asanakam adāsim	
Abbhivādayim añjalikāṃ akāsim	5
Yathānubhāvān' ca adasi dānam	
Tena me tīdiso vanno tena me idham ijjhāti	6
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	
Akkhāmi to bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puññam	
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	7
Vanno ca me sabbadisā pabbhāsātīti	
Piṭha-vimānam i tthamam.	

2

Piṭhan te veluriyamayaṃ ulāraṃ	
Manojavaṃ gacchati yena kāmam	
Alaṅkate malyadhare suvatthe	
Obhāsasi vijjurivabbhakūṭam	1
Kena te tādiso vanna kena te idham ijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devī mahānubbhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puñṇam	
Kenāsi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vanna ca te sabbadisā pabbāsati	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañham puttā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4
Aham manussesu manussabhūtā	
Abbhāgatān' āsanakam adāsim	
Abhivādayim añjalikam akāsim	
Yatbānubbhāvā ca adāsi dānam	5
Tena me tādiso vanna tena me idham ijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	6
Akkhāmi te bhikkhu mahānubbhāva	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puñṇam	
Tenamhi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vanna ca me sabbadisā pabbāsati	7
Piṭṭha-vimānaṃ dutiyaṃ	

3

Piṭhan te sovanuamayaṃ ulāraṃ	
Manojavaṃ gacchati yena kāmam	
Alaṅkate malyadhare suvatthe	
Obbasasi vijjurivabbhakūṭam	1
Kena te tādiso vanna kena te idham ijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devī mahānubbhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puñṇam	
Kenāsi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vanna ca te sabbadisā pabbāsati	3
Sī devatā attamana Moggallānena pucchitā	
Pañham puttā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4
Appassa kammassa phalaṃ mamedam	

Yenamhi evam jalitanubhava	
Aham manussesu manussabhuta	
Purimaya jatiya manussaloka	5
Addasam virajam bhikkhum vipassanham anavilam	
Tassa adas' aham pitham pasannam sakehi panhi	6
Tena me tidiso vanno tena me idham ujjhati	
Uppajanti ca me bhoga ye keci manaso piya	7
Akkhami to bhikkhu mahinubhava	
Manussabhuta yam akasi panham	
Tenamhi evam jalitanubhava	
Vanno ca me sabbadisapabbisatiti	
Pitha vimanam tatiyam	8

4

Pithan te veluriyamayam ularam	
Manojavam gacchati yena kumam	
Alaulato malyadhare suvatthe	
Obhissasi vijjurivabbhakutam	1
Kena te tidiso vanno kena te idham ujjhati	
Uppajanti ca te bhoga ye keci manaso piya	2
Pucchami tam deva mahinubhava	
Manussabhuta kim alasi panham	
Kenasi evam jalitanubhava	
Vanno ca te sabbadisapabbisatiti	3
Sadevatattamana Moggallinena pucchati	
Pañham putthi vijjissasi yassa kammassi tam phalam	4
Appassa kammassa phalam mamedam	
Yenamhi evam jalitanubhava	
Aham manussesu manussabhuta	
Purimaya jatiya manussaloka	5
Addasam virajam bhikkhum vipassanham anavilam	
Tassa adas' aham pitham pasannam sakehi panhi	6
Tena me tidiso vanno tena me idham ujjhati	
Uppajanti ca me bhoga ye keci manaso piya	7
Akkhami tam bhikkhu mahinubhava	
Manussabhuta yam aham akasim	
Tenamhi evam jalitanubhava	
Vanno ca me sabbadisapabbisatiti	8
Pitha vimanam catuttham	

5

Kuñjaro te vararoho nānuratīnakaḥ paṇo	
Rucīro thāmava jayāsampanno akāśambhī sāmībhṛtī	1
Padumī padmapattaklī padmuppālajutindharo	
Padmacunnabhikinnango sovannapokkharāṃ dāva	2
Padumanusatīṃ maggaṃ padmapattavibhūsitāṃ	
Thitāṃ vaggūṃ anuggḥatī mitāṃ gacchātī vāṇo	3
Tassa paḥkamamunassa sovannakāṃ sūratissarī	
Tesāṃ suyyatī nigghoso tūriye pāṇeṇḍile vathī	4
Tassa nigassā khandhambhī sucivattī alaukatī	
Mahantāṃ accharasamghāṃ vāṇeṇ atirocassī	5
Dumassā te idam phalāṃ atho silassā va paṇā	
Atho aṇḍalikammassā tam me akkhiṭhī pucchitī	6
Sī devatī attamaṇa Moggallānena pucchitī	
Paṇhāṃ puttī vīyikassī vassā kamass idam phalāṃ	7
Disvāṇa gūṇasampannaṃ jhāyāṃ jhāṇarāṇāṃ sātāṃ	
Ad sīṃ pupphabhikinnāṃ asanāṃ dūṇa santhāṭāṃ	8
Uppālīharīdum dāham asanassa sāmāntato	
Abbhokāressāṃ pattehi pāṇāṃ sālēhi pūṇhī	9
Tassa kamma kusāssa idam me tadissāṃ phalāṃ	
Sakkīro garukaro ca devāṇāṃ apācitī āham	10
Yo ve samma vimuttināṃ sātāṇāṃ brāhmacārināṃ	
Pasanno asanāṃ dajjī evaṃ nandē jathī āhāṇī	11
Tasma hi attakāmena mahatthāṃ abbhikāṃkhaṭṭī	
Āsanāṃ databbhāṃ hoti sarirantimadharāṇaṃ tī	12
Kuñjara vimāṇaṃ pāṇicāṃ	

6

Suvannacchādāṇāṃ nīvāṃ nīrī ruyhā tittasā	
Ogāhāṇī pokkharāṇāṃ padmāṃ chundasī pūṇhī	1
Kutīgāṇā nīvāṇā te vibhātī bhāgaso mitī	
Daddallāṇāṇā abhāntī samāntī cāturo disī	2
Kena te tūdiso vāṇo kena te idhāṃ iyyatī	
Uppajjantī ca te bhoga ye lēcī māṇaso piyā	3
Pucchāṇā tīṃ devī māhanubbhāve	
Manussabbhūtī kim ākassī pūṇhāṃ	
Kenāṇī evaṃ jalitū ubbhavā	
Vāṇo ca te sabbadāṇā pibhāssatitī	4
Sī devatī attamaṇa Moggallānena pucchitī	

Pañham puññhū viyakāsi yassa kammass' idam phalam 5

Aham manussesu manussabhūtā

Purimayā jātiyā manussaloke

Disvāna bhikkhū tasito kilante

Uttāya pītum udakam adāsim 6

Yo ve kilantāna pipāsītānam

Uttāya pātum udakam dadāti

Sitodakā tassa bhavanti nājo

Pahūtamalyā bahupundarikā 7

Tam āpāgā anupariyanti sabbadā

Sitodakā vālukasanthatī nadi

Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo

Uddālakā pītaliyo ca phullā 8

Tam bhūmibhūgehi upetarūpam

Vimānasettham bhūrasobhamānam

Tasseva kammassa ayam vipāko

Etādisam puññakata labhanti 9

Kūṭāgārā nivesī me vibhattā bhāgasō mitā

Daddallamānā ābhanti samantā cāturo diśā 10

Tena me tādiso vanno tena me idham ijjhati

Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā 11

Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva

Manussabhūtā yam akāsi puññam

Tenamhi evam jalitānubhāvā

Vanno ca me sabbadisī pabbhāsati 12

Nārā-vimānam chaṭṭham

7.

Sarāṇnacchadanam nāvam nūri āruyī 1 tiṭṭhasi

Ogahasi pokkharānim padmanā chindasi pīṇinā 1

Kūṭāgārā nivesī te vibhattā bhāgasō mitā

Daddallamānā ābhanti samantā cāturo diśā 2

Kena te tādiso vanno kena te idham ijjhati

Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā 3

Pucchāmi tam devī mahānubhāve

Manussabhūtā kim akāsi puññam

Kenāsi evam jalitānubhāvā

Vanno ca te sabbadisī pabbhāsati

Sa devatā attamanā Moggallānena pucchitā 4

Pañham puttā viyakāsi yassa kammass' idam phalam	5
Aham manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloko	
Dievāna bhikkhum tasitam kilantaṃ	
Uttāya pātum udakam adāsiṃ	6
Yo ve kilantassa pipāsitassa	
Uttāya pātum udakam dadāti	
Sitodakā tassa bhavanti nājo	
Pahūtamalyā bahupundarikā	7
Tam āpagā anupariyanti sabbadā	
Sitodakā vūlukasanthatā nadi	
Ambī ca sūlā tilakā ca jambuyo	
Uddālakā pītaliyo ca phallā	8
Tam bhūmibhāgehi neta rūpam	
Vimānasetṭham bhusasobhamānam	
Tasseva kammassa ayaṃ vipāko	
Etādisam puññakatā labhanti	9
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idham ijjhatī	
Uppajjanti ca me bhōgā ye keci manaso piyā	10
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yam akāsi puññam	
Tenamhi evam jalitānubhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabhāsati	11
Nāvā-vimānam sattamaṃ.	

8

Suvanṇacchadanam nūvam nāri āruyha tiṭṭhasi	
Ogāhasi pokkharaniṃ padmam chindasi pañinā	1
Kūṭāgarā nivesā te vibhattā bhīgaso mitā	
Daddallamānā ābhanti samantā cāturo disā	2
Kena te tādiso vanno kena te idham ijjhatī	
Uppajjanti ca te bhōgā ye keci manaso piyā	3
Pucchāmi tam devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññam	
Kenāsi evam jalitānubhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsati	4
Sī devatā attamanā sambuddheneva pucchitā	
Pañham puttā viyakāsi yassa kammass' idam phalam	5
Aham manussesu manussabhūtā	

Purimaya jitya manusraloke	
Disvina bhikkhu tasito kilante	
Uthaya patum udakam adisim	6
Yo vo kilantina pipatanam	
Uthaya patum udakam dalati	
Sitodak tassa bhavanti nayo	
Iahutamaly bahupun larika	7
Tam apagi anupariyanti sabbad	
S todala valukasanthat nali	
Ambi ca sili tilak ca jambuyo	
Uddak pitaliyo ca phull	8
Tam bhumbhigeli upetarupar	
Vimvasettham bhussasobham nam	
Tasseva lammassa ayam vipiko	
Etadisa punnakat labhanti	9
Kutigira nives mo vibhatti bhigaso mit	
Daddallam in abhanti smant catur dis	10
Tenr me tiso vanno tenr me idha miyhati	
Uppayanti ca me bhog vo keci manaso piy	11
Tenamhi evam jalit mubh va	
Vanno ca me sabbadis pabh satiti	
Etassa kammassa avam vipiko	
Uthaya bud dho udakam apis ti	12
Nay vim nam atthaman	

9

Abhikkantena vanna y tram tittasi devate	
Oblisenti disa sabb osadhi vira tirak	1
Kena te tdiso vanno kena te illa miyhati	
Uppayanti ca te bhog ye leci manaso piy	2
Kena tram vimalobha atirovati devat	
Kena to sabbagattehi sabb olh are dis	3
Pucchami tam devi mah mubh vo	
Manussabhuta him akasi punnam	
Ken va evam jalit mubh va	
Vani o ca te sabbadis pabh satiti	4
Sa devat atthaman Voggallana j neclhi	
Pannam putthi vikalasi vasa kammass idam phalam	5
Aham manuseesu manussabhut	

Purimāya jātiyā manussaloke	
Tamandhakāramhi timisikāyam	
Padīpa-kūlamhi adam padipam	6
Yo andhakāramhi timisikāyam	
Padīpakūlamhi dadati dīpam	
Uppajjati jotirasaṃ vimānam	
Pahūtamalyam bahupundarikam	7
Tena me tādiso vanno tena me idha miṇṇhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	8
Tenāham vimalobhāsā atirocāmi devatā	
Tena me sabbagattehi sabbā obhāsare disā	9
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yam akāsi puñṇam	
Tenamhi evam jalitānubhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabhāsatīti	10
Padīpa-vimānam navamam.	

10

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate	
Obhāsenti disā sabbā osadhi viya tārakā	1
Kena te tādiso vanno kena te idha miṇṇhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchami taṃ devi mahānubhāva	
Manussabhūtā kim akāsi puñṇam	
Kenāsi evam jalitānubhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsatīti	3
Sa devatā attamanā Moggallānena pucchita	
Pañham putthā viyākāsi yassa kammass' idam phalam	4
Aham manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloke	
Addasam virajam buddham vipasannam anāvilam	5
Āsajja dānam adāsim akamā tiladakkhinam	
Dakkhineyyassa buddhassa pasannā sakehi pānihi	6
Tena me tādiso vanno tena me idham miṇṇhati	
Uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā	7
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhuta yam akāsi puñṇam	
Tenamhi evam jalitānubhāvā	

Vanno ca me sabba hi : paḥhi satti ti

8

Tila lakkhaṇa vimānaṃ dasamam

11

hoṇe : mayur : diviy : ca hams :

Vaggussar : lol il : samjātanti

Pupphabhikkinnam rannam : lam vimānam

Anelacittam naranarisevitam

1

Tatthacehasi devī mahānubhavo

Iddhi vikubbanti anekarupa

Im : ca te accharo samantato

Vaccanti geyanti pamodayanti

2

Devī idhupatti sī mahānubhavo

Manussabhuta : kim akasi puṇnam

kenasi evam jalitanubhavo

Vanno ca te sabbadhi : paḥhi satti ti

3

S : devat : attaman : Moggallānena pucchita

Lakkhaṇa puttā : viyāhi sī jassā kammass idam pūṇam

4

Abam manussesu manussabhuta

Iatibbat : anānūmanam : ahosiṃ

Mata va puttā : anurakkhamāna

Indhi : jīham nappharusa : avocaṃ

5

Sacco thit : mosavajjam paḥhiya

Dino rat : samgahitattabhavo

Annañ ca pīṇañ ca pāsānnavett :

Sakkacca dīnam vipulam adisiṃ

6

Tena me tidiṣo vanno tena me idha mājḥati

Uppayanti ca me bhog : yo keci manaso piy :

7

Akkhanti te bhikkhū mahānubhavo

Manussabhuta yam akasi puṇnam

Tenamhi evaṃjalitānubhavo

Vai no ca me sabba hi : paḥhi satti ti

8

Patibbat : vimānam ekārasamam

12

Vejuriyathambham ruciram paḥhasararā

Vimānam aruḥḥa anelacittam

Tatthacehasi devī mahānubhavo

Uccarac : jībhūvikubbamāna

1

Ima ca te accharayo samantato

Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha miyyhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabhāsatitī	8
Sunisā-vimānaṃ terasamaṃ	

14

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tittḥasi devate	
Obhāśenti disā sabbā osadhi viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha miyyhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi tam devī mahānubhāvo	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsatitī	3
Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Sunisā ahoṣiṃ saṇṇassa gharo	
Addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasaṇṇaṃ anāvilaṃ	5
Tassa adāsi 'haṃ bhogaṃ pasannā sakehi pīṇibhi	
Kummasapindaṃ datvāna modāmi Nandane vaṇṇo	6
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha miyyhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabhāsatitī	8
Sunisā-vimānaṃ cuddasamaṃ	

15

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tittḥasi devate	
Obhāśenti disā sabbā osadhi viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha miyyhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi tam devī mahānubhāvo	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsatitī	3
Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4

Issā ca macchariyam atho palāso	
Nāhosi mayhaṃ gharam āvasantiyā	
Akkhodhanā bhattu 'vasānuvattinī	
Upasathe . . . niccappamattā	5
Cātuddasim pañcadasim yā ca pakkhassa aṭṭhamī	
Pāṭihāriyapakkañ ca aṭṭaṅgasusamāgatam	6
Upasatham upavasim sadā silesu samvutā	
Saññamā samvibhāgā ca vimānam āvasām' abhaṃ	7
Pāṇātipātā viratā musāvādā ca saññata	
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā	8
Panca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā	
Upāsikā calkhumato Gotamassa yasassino	9
Sahaṃ sakena sīlena yasasā ca yasassinī	
Anubhomi sakaṃ puññaṃ sukhitā c'ambhi anāmaya	10
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mījhati	
Uppajanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	11
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yam abhaṃ alāsim	
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisa pabbāsati	12

Mama ca bhante vacanena bhagavato pāde sirasā vandeyyāsi: 'Uttarā nāma bhante upasikā Bhagavato pāde sirasā vandatīti'. Anacchariyam lho panetam bhante yaṃ mam bhagava aññatattasmiṃ Samañña-phale vyākareyya. Tam Bhagava sakadagāmaphale vyakasīti.

13

Uttarā-vimānam pannarasamam

16

Yuttā ca te parama-alankatā hayā	
Adhomukhā aghasi gamā bali javā	
Abhinimmitā pañcarathā satā ca te	
Anventi taṃ sārathicoditā hayā	1
Sā tittḥasi rathavare alankatā	
Obhāsayam jalam iva jotipāvako	
Pucchāmi taṃ varatanu Anomadassane	
Kasmā kāyā anadhivaram upāgami	2
Kamaggapattānam yayāhu anuttarā	

Sagāravā sirimato dhammarājino 12
 Disvā muniṃ muditamanam hi pīnitā
 'Tathāgataṃ naravaradhammasārathīṃ
 Tañhacchidaṃ kusalarataṃ vināyakam
 Vandāmi' ahaṃ paramahitānukampakaṃ ti 13
 Sirimā-vimānam soḷasamaṃ

17

Idaṃ vimānaṃ ruciraṃ pabbassaraṃ
 Veluriyathambhaṃ satataṃ sunimmitaṃ
 Suvannarukkhehi samantaṃ otthataṃ
 'Thānaṃ mama kammavipākasambhavaṃ 1
 'Tatrūpapaṇṇā purimaccharā imā
 Sataṃ saḥassāni sakena kammanā
 Tuvam si ajjhūpagatā yasassinī
 'Obhāsayaṃ tiṭṭhasi pubbaḍevatā 2
 Sasi adbiggayha yathā virocati
 Nakkhattarūjāriva tārakāganaṃ
 Tatheva tvam accharasamganam imam
 Daddallamānā yasaṃ virocasi 3
 Kuto nu āgama Anomadassane
 Upapaṇṇā tvam bhavanam mamaṃ idaṃ
 Bhramaṃ va devā tidaṃ saḥindakā
 Sabbeṇa tappāmaṃse dassanena tan ti 4
 Yam etaṃ Sakka anupucchase mamaṃ
 Kuto cutā idha āgatā tuvaṃ
 Bārāṇasī nāma puratthi Kāsinam
 'Tattha pure aḥosiṃ kesakārīkā
 Buddhē ca dhamme ca paṣaṇṇamānasā
 Saṃghe ca ekantigatā asaṃsayā
 Akhaṇḍasikkhāpadā āgatapphalā
 Sambodhidhamme niyatā anāmayā ti
 Tantiyābhinandāmaṃse svāgataṃ ca te
 Dhammena ca tvam yasaṃ virocasi
 Buddhē ca dhamme ca paṣaṇṇamānaṃse
 Saṃghe ca ekantigate asaṃsaye
 Akhaṇḍasikkhāpadā āgatapphalā
 Sambodhidhamme niyatā anāmayā ti
 Kesakāriya-vimānaṃ sattarasamaṃ

Uddanāṃ

Pañca paṭhā, tayo navā, paḍipā, tiladakkhinā
 Dve paṭi, dve sunisā, uttarā, sirima, kesakārikā
 Vaggo tena pavuccatī

、 Itthi-vimāne pathamo vaggo.

CITTALATĀ-VAGGO DUTHO.

18

Api Sakko va devindo ramme Cittalatāvane	
Samantā anupariyāsi naṭṭiganapuriakkhītī	
Obbhāsentī disā sabbā osadhī vija tārakā	1
Kena te tādiso vanno kena te idha mājḍati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi tam devī mahānubbhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puñṇam	
Kenāsi evam jalitānubbhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsati	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañham putthā viyākāsi yassa kamma's' idam phalaṃ	4
Aham manussesu manussabhūtā	
Dāsi abosim parapessiyā kule	
Upāsikā cakkhumato Gotamassa yassassino	5
Tassā me nikkamo āsi sāsane tassa tādino	
Kāmaṃ bhijjatu yam kāyo neva atthettha santānam	6
Sikkhāpadānam pañcannaṃ maggo sovattihiko sivo	
Akaṇṭako agahano uju sabbhi pavedito	7
Nikkamassa phalam passa yathidam pīpunittika	
Āmantanikā rañṇomhi Sakkassa vasavattino	8
Satthi turīyasahassāni patibodham karenti me	
Ālambo gaggamo bhīmo sadbhūvadi pasamsiyo	9
Pokkharo ca suphasso ca vinū mokkhā ca nāyō	
Nandā c'eva Sunandā ca Sonadinnā Sucimbhika	10
Alambusā Missakesi Pandurikāti dāruṇī	
Enipassā Supassī ca Subhadda Mudakavadi	11
Etā añṇā ca seyyāse accharanam pabodhikā	
Tā maṃ kālen' upāganvā abhibhāsanti devatī	12
Handa naccāma gūyāma handa tam ramayāmasa	
Nayidam akatapūñṇānam katapūñṇānam ev' idam	13
Asokam nandanam sammam tidaśīnam mahāvanam	

Sulham akatapum anam idha natthi parattha ca	
Sukhan ca katapunnanam idha c eva parattha ca	14
Tesam sahavyal amanam katabbam l usalam bhum	
Katapunnā hi modanti sagge bhogisamangino ti	15
Dasi vimanam pathamam	

19

Abhikkantenā vānneṇā ya tvaṃ tittasā devate	
Obhāsenti disā sabbā osadhī viyā turāka	3
Kena te tad so vanno pe [14	4
Vanno ca te sabbadisa pabbasati ti	5
Sā devatā attamana Moggallanena pucchitā	
Pauṇḍra puttā viyakasā yassa kammass idam phalam	6
Kevalādvāra nikkhamma ahu mayham nivesanam	
Tattha samsaramanānam sīvalānam mahāsinam	7
Odanāṃ kummasam dākam lonasovirakān ca ham	
Adāsim ujubhutesu vipparānneṇā cetisā	8
Cātuddasim pancādasim yā eva pākā hassa atthamā	
Patihariyapaki hān ca atthā gāsusam āgatam	9
Uposatham upavasim sāda sile susamvutā	
Sannama samvibhaga ca vimanam avasim aham	10
Panātip tā viratā musavada ca sammata	
Theyya ca aticāra ca majjapāna ca arakā	11
Panca sikkhāpade rata ariyasaccāna kovidā	
Upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino	12
Tena me tadiso vanno pe	13
Vanā o ca me sabbadisa pabbasati ti	14

Mama ca bhante vacanena Bhāgavato pade sīrasā
vandeyyasī Lakkhuma nāma bhante upāsikā Bhāgavato
pade sīrasā vandatīti Anāgariyam kho pānetū
bhante yam mama bhagava annatīrasim Samānupāle
vyakareyya Tam Bhagavā sikkā gāmphale vāhasati

Lakkhuma vimanam duttiyāṃ

20

Pindaya te carantassā tvaṃ bhutassa tittatō	
Dāhidhā kapāna nārī parā gāram avassitā	1
Yā te adasī iccamam pasanna sakelā pānīhā	
Sā hitvā manusam deham kāmānu sādīsatam gāhātī	2

Pindaya me ccrantassa tunhibhutassa titthato	
Dalidda kapaṇa nari pragaram avassit :	8
Ya me adasi acamam pasanna sikelu paṇiḥ	
Sa hitvā manusam deham vippamutt : ito cuta	4
Nimmanarātino nama santi deva mahiddhika	
Tattha sa sukhita nari moditacamarādayika	5
Aho danam varā kya Kassape suppititthitam	
Parabhātena danena ijjittha vāta dakkhina	6
Ya mahesittam karēyya cakkhāvattissa rājino	
Nari sabbrūgal aly imi bhattu c'anomadassika	
Etass' acamadānassa kalam nagghanti solasim	7
Satam nikkh : satam assa satam assatai : rathā	
Satam laṇḍasabassani amuttamanikundalā	
Etass' acamadānassa kalam nagghanti solasim	8
Sītam hemavatā naga issa danta uruḍḍava	
Suvannakacca matunga hemakappanivasasā	
Etass' acamadānassa kalam nagghanti solasim	9
Catunnam mahadīpanam issaram jo dhā kataye	
Etass' acamadānassa kalam nagghanti solasim tī	10
Acama dāyika vimanam tatīyam	

21

Candali vanda padani Gotamassa yasassino	
Tam eva anukampaya atthasi isisattamo	1
Abhippasadehi manam arāhantambhi tadani	
Khippam pañjalika vanda parittam tava jivitaṇ tī	2
Codita bhavātattena sarirantimadharina	
Candali vandi padani Gotamassa yasassino	3
Tam enam avadhi gavi candalim pañjalim thitani	
Namassamanam sambuddham andhakare pabbhakaram	4
Khinasavam vīgatarajam anejam	
Ekam arāmanmhi raho mīnram	
Deviddhipatta upasankamitva	
Vandama tūm vira mahānubhava	5
Suvannavanna jalita mahāyasa	
Vimanam oruḥha anekacitt :	
Parivarita accharasanganena	
Kā tvaṃ subhe devate vandase mamam	6
Aham bhādante cāṇ lālī tajo virena pesitā	

Vandim arahato pade Gotamassa yasassino	7
Sibham vanditva padam cuta can l dayoniya	
Vimanam sabbaso bhaddam upannamhi	nandano 8
Accharanam sahrasam purakkhatva mam tittanti	
Tasam pavar : settha vannaena yassas yun :	10
Pañtal atakalyana sampajam : patissita	
Munim larunikam loke bhante vanditum agat : ti	11
Idam vatvina candhi l atammi l atavedimi	
Vandit : arahato pade titthevantaradhi yatati	12
<i>Can lali vimanam catuttham</i>	

22

Nila pit : ca kal : ca mnyutth : atha lobit :	
Ucc vac nam vannaam kumal l apariv irita	1
Mand irav nam pupphanam m dam dh resu muddham	
Na me ammesu k iyesu rukkh : santi sumedhase	2
Ken kalam uj apam : t vatimsam yasassini	
Devate pucchitacil l ha kissa kammassam lam phalam	3
Bh l dithil : ti mam ammesu kimbil yam up sik :	
Sa l dha s lena sampam : samvibhagarat : sad :	4
Acch : lanam ca bhaddam ca sen isanam padipiyam	
Ad sim ujubhutesu vipprasannaena cetas :	5
Catuddasim pamendasim yava l akkharassa atthamim	
Patih iriyapakkham ca atthamgasusam gatam	6
Uposatham upavasim sada s le susa ivut :	
P in itip it : virat : mus : va l : ca sammat :	7
Theyy : ca atic ir : ca majjapana ca al :	
Panca sikkh ipa le rat : ariyasacca na l ovi la	8
Up isika cakkhumato appam davi b rimi	
Kat irak isa l atal usal : tato cut :	
Sayampabh : anuvicar imi nan l : iam	9
Bhul klu c abham paramahit inul ampal e	
Abhodayim t rpassiyugai : mah imunim :	
Kat iral is : l atal usal : tato cut :	
Sayamj abh : anuvicar imi nan lanam	10
Atthai gikam aparimitam sukhavaham	
Uposatham sattatam up vasim ahri :	
Kat irakas : l atal usal : tato cut :	

Sayampabha : anuvicariṃ mānānaṃ tī 11

Bhaddittika : vimānaṃ pañcamam

23

Abhikkantena vānena ya tvam titthasi devate

Obhāsenti disā sabbā osadhī vira tarāka 1

Kena te tādiso vāno lēna te idha mājhaṭṭhā

Uppujanti ca te bhoga ye lēci mānāso piya 2

Pucchami tvaṃ deva māhanubhava

Manussabhuta līmaṃ akāsi puṇṇaṃ

Kenasi evaṃ jātānubhava

Vanno ca te sabbadisa pabbasatīti 3

Sa devatā attamana Moggallānena pucchita

Paṇham iṭṭha vīyikāsi yassa kammassidam phalam 4

Sonadinnā tīmam āmāsu Nālandayam upasika

Saddhā silenā sampannā samvibhagaratā sādā 5

Acchādanā ca bhaddā ca senāsīnam padipiyam

Adāsīm ubbhutesu vippasannena cetāsi 6

Catuddasim pañcadasim ya ca pakkhassa atthamāsi

Patihīyāpakkhaṇa ca atthaṅgasusamhitam 7

Uposatham upavasim sādā sile susamvutā

Paṇatipitā viratā musavādā susannatā 8

Theyya ca aticārā ca majjapānā ca arakā

Pañca sikkhapade ratā ariyasaccāna kovidā

Upasika cakkhumato Gotamassa yassassino 9

Tena me tādiso vāno pe

Vanno ca me sabbadisa pabhasatīti 10 11

Sonadinnā vimānaṃ cāttham

24

Abhikkantena vānena ya tvam titthasi devate

Obhāsenti disā sabbā Osadhī vira tarāka 1

Kena te tādiso vāno pe

Vanno ca te sabbadisa pabhasatīti 2 3

Sa devatā attamana pe

Yassa kammassidam phalam 4

Uposathā tīmam āmāsu Suletiyāsi upasikā

Saddhā silenā sampannā samvibhagaratā sādā 5

Acchādanā ca bhaddā ca senāsīnam padipiyam

Adāsīm ubbhutesu vippasannena cetāsi 6

Catuddasim paucadasim y va pakkhassa attham	
P tihariyapakkhan ca atthangasusamagatam	7
Upasatham upavasim sda sile susamvut :	
Pan tipat : virat : musav id : ca sannat :	8
Theyya ca aticari : ca majjap ut : ca arak :	
Panca sikkh pde rat : ariyasacc ana kovid :	
Upasika caki humato Gotamassa yasassino	9
Tena me tadiso vanno pe	
Vannoca me sabbadis : pabh sat ti	10, 11
Abhikkhanam nandanam sutv : chando me upapajjatha	
Tattha cittam panidh iya upapannamhi nan lanam	12
Nakasim satthu vacanam bud dhas adiccaban lhuno	
Hine cittam panidhaya samhi pucch utut ipim	13
hiva ciram vimanasmm idha vassas uposathe	
Devate pucchitacikkha yadi j usi iynuo	14
Sattv : vassasabassam tisso ca : vassakotjo	
Idha thatva mahamuni ito cuti gmiss umi	
Manussanam sabavvatan ti	15
Ma tiam Uposathe bhay : sambud lhen asi vyahat :	
Sotapanna visesayi pbina tava duggatiti	16
Uposath : vimanam sattmm	

25

Abhikkantena vannena ya tvam titthasi devate	
Obhasenti dis : sabba osidhi viya tarak :	1
ken te tadiso vanno pe	
Vanno ca te sabbadis : pabh isati ti	2 3
Si devat : attamana pe vassa kammassidam	
phalam	4
Sumid la ti mam animsu Ryagat smim up sika	
Sa lha s lena sampam : samvibh garit sda	5
Acchadanan ca bhattan ca senasanam pad pyam	
Adasim upbhutesa vipprasanna cetas :	6
Catuddasim paucadasim y : ca pakkhassa attham	
P tihariyapakkhan ca atthangasusamagata :	7
Upasatham upavasim sa la sile susamvata	
Pan tipata virata musavada ca sannat :	8
Theyya ca aticara ca majjapan : ca arak :	
Panca sikkh pde rata ariyasaccana kovida	

Upasika cakkhumato Gotamassa yasassino	9
Tena me tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabhasatiti	10 11
Sundida vimanam atthamam	

26

Abhikkantena vannenā va tvam titthasi devate	
Obhāsenti disā sabbā osadhī viya tarakā	1
Kena te tadiso vanno pe	
Vanno ca te sabbadisa pabhasatiti	2 3
Sā devata attamana pe	
Yassa kammassidam phalam	4
Sudinnā ti mam anuṃsu Rājagahasmim upasikā	
Saddha s lena sampanna samvibhagarā sadā	5
Acchadanā ca bhaddā ca senāsanaṃ padipivā	
Adasim ubbhuteṣu vippasannena cetasā	6
Catuddasim pancadāsim ya ca pakkhassa atthamā	
Patihariyāpalakhaṇa ca atthāngasusamagatā	7
Uposatham upavasim sādā sile susamvutā	
Panātipitā viratā musavādā ca samvutā	8
Theyya ca aticārā ca majjapanā ca irakā	
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovida	
Upasika cakkhumato Gotamassa yasassino	9
Tena me tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabhasatiti	10 11
Sundinna vimanam navamam	

27

Abhikkantena vannenā ya tvam titthasi devate	
Obhāsenti disā sabbā osadhī viya tarakā	1
Kena te tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabhasatiti	2 3
Sā devata attamana pe	
Yassa kammassidam phalam	4
Aham manussesu manussabbutā	
Purimāya jātiya manussaloke	
Adāsāṃ virajāṃ budhāṃ vippasannaṃ anāyāṃ	5
Tassa adāsāṃ bhikkhāṃ pasannaṃ saheṇa jātāni	6
Tena me tadiso vanno pe	

Vanno ca me sabbadisa pabhasatiti
Bhikkha dayika vimanam dasamam

7, 8

28

Abhikkhantena vannena ya tram tittasi devate

Obhasenti disa sabba osadhi viya tiraka

1

Kena te tadiso vanno . . . pe . . .

Vanno ca te sabbadisa pabhasatiti

2, 3

Sa devata attamana . . . pe . . .

Yassa kammassidam phalam

4

Aham manussesu manussabhuta

Purimaya jatiya manussaloke

5

Addasam virajam bhikkhum vippasannam anuram

Tassa adasam bhikkham pasanna sakehi punhi

6

Tena me tadiso vanno . . . pe . . .

Vanno ca me sabbadisa pabhasatiti

8

Dutiya bhikkha dayika vimanam ekadasamam

Uddanam

Dasi ceva Lakhuma ca atha acama dayika

Candali Baddittika ceva Sonadinna Uposatha

Nidda c'eva Sudinna ca die ca bhikkhaya dayika

Vaggo tena pavuccatiti

Itthi-vimane dutiyo vaggo

Bhanavaram pathamam

PARICHATTAKA VAGGO TATITTO

29

Ulāro te yaso vanno sabba obhasate disā	
Nariyo naccanti geyanti devaputta alankata	1
Modanti parivarenti tava puriya devate	
Sovannani vimanani tavimani sudassane	2
Tuvam pi issarā tesam sabbakamasamiddhimani	
Abhijata mahantisi devakaye pamodasi	
Devate pucchitacikkha yassa kammassidam phalan ti	3
Aham manussesu manussabhuta	
Dussile kule sunisa ahosim	4
Assiddhesu kadariyesu siddhi silena sampanna	
Pindiya caramanassa apuvam te adasaham	5
Tidāham assuyacikkhum samano agato idha	
Tassa adasāham puvam pasanna sakehi pinhi	6
Itissa sassu paribhasi avinitā tuvam vadhu	
Na mam sampucchutum icchi samanassa dadim aham	7
Tato me sassu kupita pahasi musilenā mam	
Kutanganchi avadhi mam nasakkhum jivitum ciram	8
Saham layassa bheda ca vippamutta tato cutā	
Tavatimsanam devanam uppanna sabhavyatam	9
Tena me tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabhasatiti	10, 11
Ulāra vimanam pathamam	

30

Obhasayitvā pathavim sīdevakam	
Atirocasi candimasuriya viya	
Siriya ca vinnena yasena tejasa	
Brahma va devī tidāse sabhindahe	1
Pucchami tam uppalam iladhariṇi	
Velhiṇi kancanasannibhattace	
Alankate uttamavattthadhi rini	
Ka tvam subho devate vandase mamam	2

<i>Kim tram puro kammam akāsi attanā</i>	
<i>Manussabhutā purimāya jātiyā</i>	
<i>Dānam sucinnam atha sīlasaṇṇamam</i>	
<i>Kenūpapaṇṇā sugatim yasassini</i>	
<i>Devato pucchitūcikkha kissa kammassidam phalan ti</i>	3
<i>Idāni bhanto ema meva gāme</i>	
<i>Pindāya amlhākam gharāṃ upāgami</i>	
<i>Tato ucchu assa adāsīm khandikam</i>	
<i>Pasannacittī atulaya pītiyā</i>	4
<i>Sassu ca pacchā anuyuyjato mamam</i>	
<i>Kahannu ucchuṃ vadhuke avākari</i>	
<i>Na chadditam na ca khāditam mayā</i>	
<i>Santassa bhikkhussa sayam adāsabam</i>	5
<i>Tuyham idam issariyam atho mamam</i>	
<i>Itissā sassu paribhāsate mamam</i>	
<i>Pītham gahetvā pahāram adāsi me</i>	
<i>Tato cutā kalakatamhi devatā</i>	6
<i>Tadeva kammam kusalam katam mayā</i>	
<i>Sukhañ ca kammam anubhomī attanā</i>	
<i>Devehi saddhīm paricāriyāmaham</i>	
<i>Modamāham kāma gunehi pañcahi</i>	7
<i>Tadeva kammam kusalam katam mayā</i>	
<i>Sukhañ ca kammam anubhomī attanā</i>	
<i>Devindaguttā tidasehi rakkhitā</i>	
<i>Samappitā kāmāgunehi pañcahi</i>	8
<i>Etādisam puññaphalam anappakam</i>	
<i>Mahāvipākā mama ucchudakkhinā</i>	
<i>Derehi saddhīm paricāriyāmaham</i>	
<i>Modamāham kāma gunehi pañcahi</i>	9
<i>Etādisam puññaphalam anappakam</i>	
<i>Mahāvipākā mama ucchudakkhinā</i>	
<i>Devindaguttā tidasehi rakkhitā</i>	
<i>Sahassanettoriva Nandane vane</i>	10
<i>Turañ ca bhanto anukampakam vidum</i>	
<i>Upecca vandim kusalañ ca pucchaya</i>	
<i>Tato te ucchussa adāsīm khandikam</i>	
<i>Pasanna-cittā atulāya pītiya ti</i>	11
<i>Ucchu-vimānaṃ dutiyam</i>	

31

Pallaṅkasetṭhe manisoṇṇacitto	
Pupphābhikīṇe sayane ulāre	
Tatthacchasi devi mahānubhāve	
Uccāvaca iddhivikubbamānā	1
Imā ca te accharāyo samantato	
Naccanti gāyanti pamodayanti	
Deviddhipattāsi mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puñṇam	
Kenāsi evam jalitānubhāvū	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsati	2
Aham manussesu manussabhūtā	
Addhe kule sunisā ahoṣim	
Allokhaṇā bhattu vasānuvattinī	
Appamattā uposathe	3
Manussabhūtā dahara apāvika	
Pasannacittā patim ābhiraḍḍhayam	
Divā ca ratto ca manāpacārini	
Aham pure sīlavatī ahoṣim	4
Paṇṇitipātā viratā acoriyā	
Samsuddhakāyā sucibrahmacārini	
Amajjapānā ca musā abhānī	
Sikkhāpadisu paripūrakaṇinī	5
Cātuddasiṃ pañcadasīṃ yāva pakkhassa aṭṭhami	
Pāṭihārikapakkhama ca pasannamānasā aham	6
Atthaṅgupetaṃ anudhammacārini	
Uposatham pīṭhamaṃ upiṇṇasim	
Imaṃ ca ariyam atthaṅgavarehupetaṃ	
Samādayitvā kusalaṃ sukhuddrayaṃ	7
Patimbi kalyāṇivasānuvattinī	
Ahoṣim pubbe sugatassa sāvika	
Etādisam kusalaṃ jivaloke	
Kammam karitvāna viśesabhāgiṇi	8
Kāyassa bheda abhisamparāyam	
Deviddhipattā sugatimhi agatā	
Vimānapāsādavare manorame	
Parivāritā accharā samganena	
Sayampabhā devaganā ramanti mam	

Dighayulim devavimanam agatan ti Pallanka vimanam tatiyam	9
82	
Lata ca sajjā pavara ca devatā Acchimutirajavarassa sirimato Sutā ca ranuo Vessavannassa dhītā Rajamati dhammagunehi sobhitā	1
Paucettha nariyo agamamsu nhayitum Sitodakam uppalinim sivani nadim Tā tattha nhyitvā ramitva devatā Naccitva gayitva sutalatani bravi	2
Pucchami tam uppalimaladharini Avelini kancanasinnibhattace Pitarattimbakkhi nabheva sobhane Dighayuki kenā kato yaso tava	3
Kenasi bhādde patino piyātara Visitthakalyanitarassa rupato Padakkhina naccagitaravāditē Acikka no tvam naranari pucchitā ti	4
Aham manussesu manussabhuta Uttarabhoge kule sunisi ahasim Akkodhana bhattu vasanuvattini Appamattā uposathē	5
Manussabhutā daharā apivika Pasannacitta patim abhiradhayim Sīdevaram sassuram sadasakam Abhiradhayim tamhi kato yaso mama	6
Sīham tena kusālena kammuna Catubbhi thānesu vīsesam ajjagā Ayun ca vānnan ca sukham balau ca Khuddam ratim piṇḍanubhom anuppakam	7
Sutam nu tam bhasati yam ayam Lata Yam no apucchimha alittayāno Patino kīramhakam visittha n rānam Gatā ca nesam pavarā ca devatā	8
Patissu dhammam pacarima sabbā Patibbatā yathābhavanti itthiyo Patissu dhammam pacaritva sabbā	

Lacchama se bhasati yam ayam Lata	9
Siho yatha pabbatasanugocaro	
Mahindharam pabbatam avasitv	
Pasayha gantva itare catuppade	
Khudde mige khadati mamsabhojano	10
Tatheva saddha idha ariyasivik	
Bhattaram nissaya patim anubbata	
Kodham vadhitva anubhuyya maccheram	
Saggaṃbhī sī modati dhammacarini tī	11
Lata-vimanam catuttham	

33

Sattatantim sumadhuram ramaneyyam avacivim	
Somam rangamhī avheti saranam me hohi kosiya tī	1
Aham te saranam homi aham acariyapujako	
Na tam jahissati sisso sissam icariva jessati	2
Abhikkantena vannena ya tvam titthasi devate	
Obhasenti disa sabba osadhi viya tataka	3
Kena te tadiso vanno kena te idha mājhatī	
Uppajanti ca te bhogī ye keci manaso piya	4
Pucchami tam deva mahanubhava	
Manussabhuta kim akasi puññam	
Kenasi evam jalitanubhava	
Vanno ca te sabbadisā pabhi sūtīti	5
Sa devata attamanā Moggallāmena pucchita	
Pañham puttha viyakasi yassa kammassidam phalam	6
Vatthuttamadāyika nari	
Pavara hoti naresu narisu	
Evam piyarupadayika manapam	
Dibbim sa labhate upecca thanam	7
Tassa me passa vimanam	
Acchara kamavannini ham asmī	
Accharasahassasāham pavara	
Passa puññassa vipakam	8
Tena me tadiso vanno . pe	
Vanno ca me sabbadisā pabhasatīti	9 10

Itaram catuna vimanam yatha vattha dāyika vimanam
tatha vittharetabbham

[Verses 3-10 to be repeated four times with the respective variations of (1) pupphuttama dayika, (2) gandhutama dayika (3) phaluttama dayika, and (4) rasuttama dayika for vatthuttama dayika]

Abhikkantena vanna . . pe [I 3-5]	
Vanno ca te sabbadisa pabhasatiti	43 45
Sa devata attamana . pe [6]	yassa lammasidam
phalam	46
Gandhapancangulikam aham adasim	
Kassapassa bhagavato thupasmim	47
Tassa me passa vimanam	
Accharikamavannini hamasmi	
Accharasahassassa ham pavara	48
Passa pumanam vipakam	
Tena me tidiso vanno . pe	49 50
Vanno ca me sabba disa pabhasatiti	

Itaram catura vimanam yatha gandha pancangulim
vimanam tatha vittharetabbam

[Verses 49 50 to be repeated five times with the following variations instead of verse 47]

- 1 Bhikkhu cāham bhikkhuniyo ca
Addasami panthapātipanne
Tesaham dhammam sutvana
Ekuposatham upavasissam
54
- 2 Udahe thiti udakam adasim
Bhikkhuno cittaena vipassanena
55
- 3 Sāssun cāham sāssure ca
Can like kodhāre ca phāuse ca
Anussuyyāmi upatthāsim
56
- 4 Parakammakāri asim
Atthēna tanditā disā
Akkodhanā anatimanā
Samvibhagāni sakassā bhittassā
61
- 5 Khīrodanā aham adasim
Bhikkhuno pīnāya carantāssa

Tesu pauca visatā vimanam yathā khurā davikā vimā
nam tathā vittharetabbam

Abhikkantena vannena pe
Vanno ca te sabba dāsa pabhasatitī
Sa devatā attamana . pe
Yassa kammassidam phalam

94

- 1 Phinitam
- 2 Ucculharikam
- 3 Timbarusakam
- 4 Kakkarikam
- 5 Elulukam
- 6 Vallphalam
- 7 Pharusakam
- 8 Hatthappatipakam
- 9 Sakamuttham
- 10 Pupphakamuttham
- 11 Mulakam
- 12 Nimbamuttham
- 13 Ambakanyikam
- 14 Doninimmujanam
- 15 Kayabandhanam
- 16 Amsavattakam
- 17 Ayogapattam
- 18 Vidhupanam
- 19 Talavantham
- 20 Morahattham
- 21 Chattam
- 22 Upahanam
- 23 Puvam
- 24 Modakam
- 25 Sakkhalam

aham adāsim bhikkhuno
pūnāya carantissa
pe

75

Tassa me passa vimanam
Accharā lamavannina ham asmi
Accharasahassassa pavara
Passa punnamam vipakam

188

Iena me tadiso vanno pe [I 6, 7]

Vanno ca me sabbadāsa pabhasatitī

189 190

Sv gātam vata me ayya suppaḥḥitam saḥuttatam
 Yam aḥlasam devatayo acchira kamavannuniyo 191
 Tisāham bhāmmam sutvira kāmāni lussāham bahum
 Danera samacariyaya samyamena dāmena ca
 Siham tāttha gamissimī yattha gantva na socare ti 192
 Guthila vimanam prācamam

34

Daddāḥḥamāno vānena yasasa ca yasassini
 Sibbe deve tīratimso vānena atirocasi 1
 Dāssānam nubbhijimāmi lam pathama dāssānam
 Hasimālayānu agammānūmena bhāsase matamāti 2
 Aham bhādde Subhādāsim pubbe mānusalābhare
 Sābhābhāriyāca te asim bhāgimāca lānuttika 3
 Siham kiyāssa bhādaya vippamuttitāto cuti
 Nummanarati devānam uḥḥapānā sūhāryatanāti 4
 Palutal atakalyānāte deveyanti pānino
 Yesamātram lāttayissasi Subhādāle jātīm attāno 5
 Kathamātram kenā vānena lēnā vānānussitā
 Hādisenēva dāmena subbatena yasassini 6
 Yasam etāḥḥasam pātā vāsesasam vāpulam ayyāgi
 Devatā pucchitā cāḥḥā lāssa kammassālam phalam 7
 Atthēva pānāpātāni yam dānam adāḥḥam pura
 Dāḥḥbhineyyasā samghassa pasannā sālāhi pānibā 8
 Tēna me tadiso vāno pe [I 6 7]
 Vāno ca me sabba dāḥḥ pāḥḥāsatitā 9, 10
 Aham tāyā bahutaro bhikkhū sammāte brāhmacārinā
 Tāpēsīm ānnapānena jāsannā sālāhi jāmibā 11
 Tāyā bahutaramā dātā hīnalāyupagāhātā
 Kathamātram āppātaram dātā vāsesam vāpulam ayyāgi
 Devatā pucchitā cāḥḥā kassa kammassālam phalam 12
 Manobhāvanijā bhikkhū sandittho me pūcāhu
 Tāram bhāttēnā nimantesim Revatam attānatthamam 13
 So me attha pūcāḥḥāro ānukāmpiyā Revāto
 Samgho dehiti māmānācā tāsāḥḥam vācānam karimā 14
 Sā dāḥḥkāmā samghāgatā āppamēyyā patitthitā
 Puggālesu tāyā dinnam nātram tāvā māhāpphālānāti 15
 Idānēvāham jāmimā samgho dinnam māhāpphālānā
 Sāḥḥam gantvā mānūssattamā vāḥḥānā vāḥḥāacchārā

- Saṃghe danam dassamāham appamattā punappanā ti 16
 Ka esā devatā bhadda taya mantaya te sārā
 Sabbe deve tavatimse vaunena atirocatā 17
 Manussabhutā devinda pubbe manusake bhaye
 Sahabharīya ca me usā bhaginī ca lānīttikā
 Saṃghe danāni datvāna katapunña virocātā 18
 Dhammena pubbe bhāginī taya bhadda virocāsī
 Yam saṃghasmim appameyye patitthīpesi dakkhiṇam 19
 Pucchito hi maya Buddhō Gijjhakutasim pabbate
 Vipakāṃ samvibhagassa yattha dinnam mahapphalam 20
 Yajamanānam manussanam puññapekkhāna pāṇinam
 Karotāni opādākam puññam yattha dinnam mahap
 phalam 21
 Tam me Buddhō vipakāsi janam kammapphalam sākāṃ
 Vipakāṃ samvibhagassa yattha dinnam mahapphalam 22
 Cattaro ca patipanna cattaro ca phale tūti
 Esa saṃgho vubhuto puññasilasamūhito 23
 Yajamanānam manussanam puññapekkhāna pāṇinam
 Karotāni opādākam punnam saṃghe dinnam mahap
 phalam 24
 Eso hi saṃgho vipulō mahagga
 Esappameyyo udadhiva sagaro
 Etehi settha naravīriyasavala
 Pabhamkāra dhammakatham udūryanti 25
 Tesam sudinnam subhutam sujittham
 Ye saṃgham uddissa dadanti dānam
 Sa dakkhūnā saṃghagatā patitthitā
 Mahapphala lokaviduhā vānanti 26
 Etadāsiṃ punnam ānussaranti
 Ye vedājata vīcānti loke
 Vinēyya maccheramalam samulūm
 Anindita saggam upenti thanāni ti
 Daddallā vīmanam chattham 27
 35
 Phalīkavajatahemajalacchannam
 Vividhavicitrāphalam addasam surammam
 Vyamham sunimmitam toranupapannam
 Rājyalupakinnam idam subham vimānam 1

Bhāti ca dasa disā nabhe va suriyo Sarade tamapanudo sahasaramsī Tathā tapati midam tava vimānam Jalam iva dhūmasikho nisenabhiaggo Musatīva nayanam sateritāva Ākāse thapitam idam manuññam Viñ imurajasammataḷaghuṭṭham Iddham indapuram yathā tava midam . . Padumakumuda-uppalakuvalayaṃ Yothikā bhandikā nojakā ca santi Sālakusumitapupphitā asokā Vividhadumaggasugandhasevitam idam Salaḷalabujasujakasamyuttā Kusukasuphullitalatā va lambinihi Manijālasadisayasassinī Rammā pokkharani upatthitā te Udakaruhā ca yetthipupphajātī Phalaja yeva santi rukkhajātā Mānussakā amānussakā ca dībbā Sagge tuyham nivesanamhi jātā Kissa samadamassa ayam vipāko Kenāsi kammaphalenidhūpapannī Yathā te adhigatam idam vimānam Tad anupadam avacāsi alārapakkhume ti Yatha ce me adhigatam idam vimānam Koñcamayūracakorasamghacaritam . Dibyaṇṇavaham sarājacinnam Dyākārandavakokilābhināditam Nānasantānakapuppharukkhavividhā Pātalyambu-asokarukkhavāntam Yathā ca me adhigatam idam vimānam Tan te pavedissāmi sunohi bhante Magadhavarapuratthime Nalaka-gāmaḷo nāma atthi bhante Tattha aho sim pure sunisī Sesavatī ti tattha jānimsu mamam Saham apacim tattha kammakusalam Devamanussapūjitaṃ mahantaṃ	2 3 4 5 6 7 8 9 10
--	--

Tuyhañ ca idha pattaya uyy me vicarantiya Hayena dissati cittam kena rupam tav edisam Devate pucchit icikkha kissa kamunassidam phalam Yena kammena devinda rupam mayham gati ca me Iddhi ca anubhavo ca tam sunohi Purindada Aham Riyagale ramme Sunand : n amup usika Saddha silena sampanna samvibhagarata sada Acchadanāñ ca bhattañ ca sen isanam padipiyam Adasim upbhutesu vippasinnena cotas : Cittuddasim pancadasim y : ca pakkhassa attham Patih iriyapakkhāñ ca atthangasusam igatam Upasatham upavasim sīda silesu samvut : I m itipit : virata musavā : ca sañnat : Theyya ca aticeta ca majjapana ca arak : Pañca sikkhapade rat : ariyasaccana lovida Up usik : cakkumato Gotimassa yasassino Tass : me ñatikulam asī sīd : m idabhih urati Tubham bhagavato thūpe sabbam evabhiropayim Upasathe vakam gantha mal igandhavilepanam Thupasmim abhiropesini pasūna sīd ehi pañhi Tenā kammena devinda rupam mayham gati ca me Iddhi ca anubhavo ca yañ ca mal ibhiropayim Yañ ca silavati asim nā tam tiva vipaccati As : ca pana me devinda sakkadagaminī siyanti Vis ilakkhi vimanam nayanam	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
--	---

38

Pariechattake kovil ro ramanije manorame Dibbam idam ganthamāna gīyanti sampamodasi Tass : to naccam m iya angamangeli sabbaso Dibb : sad l : niecharanti savaniya manorama Tass : to naccam m iya angamangeli sabbaso Dibb : gandha pavayanti sueigandh : manoram : Vivattam m : k iyenā ya venisu pilandhan : Tesam suyyati nigghoso turije pañcangile yath : Vatamsaka vatadhut : vatena sampakampita Iesam suyyati nigghoso turije pañcangile yath : A : pi to sirasmin m d : sueigandh : manorami	1 2 3 4 5
--	-----------------------

Vāti gandho disā sabbā rukko mañjussalo yathā	6
Ghāyase taṃ sucigandham rūpaṃ passasi amānusam	
Devate pucchitācikkha kissa kammassidam phalam	7
Pabhassaram accimantaṃ vaṇṇagandhena saṃyutaṃ	
Asokapupphamālāham Buddhassa upanāmayiṃ	8
Tāhaṃ kammaṃ laritvāna kusalam Buddhavaṇṇitaṃ	
Apetasokā sukhitā sampamodāma' anāmayā	9
Pāricchattaka-vimānaṃ dasamaṃ	
Uddānaṃ	
Uḷāmaṃ ucchupallankaṃ lata ca guttilena ca	
Daddalla sesavatī mallā visālakkhī pāricchattako	
Vaggo tena pavuccatīti	

Pāricchattaka-vaggo tatiyo.

MAÑJETHILĀLA VAGGO CATUTTHO

39

Manjetthake vim nasmim sovannav ulukasanthato	
Pancaṅgikena turiyena ramasi suppaṇḍite	1
Tamh i vim na oruyha nimmita ratanaṃmaya	
Ogahasi salavanam pupphitam sabbak likam	2
Yassa yasseva salassa mule tithasi devate	
So so muncati pupph ni onamitva dumuttamo	3
Vatēritam s lavanam adhutam dyasevitam	
Vatī gandho dis i sabba rukkho ma jussal o yath i	4
Ghayase tam sucigandham rupam passasi amanussam	
Devate pucchit cikkha kassa kammassa dam phalam	5
Aham manussesu manussabhi ta d si ayyarakule ahum	
Bulldham nissinnam disvāṇ salapuppheli okirim	6
Vatānsakam ca sukatam salapuppham ayam aham	
Buddhassa upanamesim pasanna sakehi paṇhi	7
Taham kammam karitvāna kusalan buddhavanṇitam	
Apetasok i sukhit i sampamodam an may i ti	8

Mañjetthake vimanam pathamam

40

Pabhassaravaravannanibhe	
Surattavatthanivasane	
Mahiddhike can lararuciragatte	
Ka tvam subhe devate vandase mamam	1
Pallāṅko ca te mahaggho	
Nanaratanacittito ruciro	
Yattha twam nissinnā virocasi	
Devaraja riva Nandane vane	2
Kim tvam pure sucaritam acari bhadde	
Kassa kammassa vip kam anubhosi	
Devalokasmim devate pucchit cikkha	
Kassa kammassidam phalan ti	3
Piṇḍiya te carantassa	

Mālaṃ phāṇitaṃ ca adadaṃ bhante Tassa kammassidaṃ vipīkaṃ Anubhūmi devalokasmiṃ Hoti ca me anutāpo Aparaddham dukkhitaṃ ca me bhante Sāham dhammam nāssosiṃ Sudesitaṃ dhammarūjena Tam taṃ vadāmi bhaddante Yassa me anukampiyo Koci dhammesu taṃ samādapetha Sudesitaṃ dhammarūjena Yesam atthi saddhā buddhe Dhamme ca saṃgharatane ca Te maṃ ativirocanti Āyuna yasasā siriya Patāpena raṇṇena uttaritarā Aññe mahiddhikatai ā mayā devā ti Pabhassara-vimānaṃ dutiyaṃ	4 5 6 7 8
--	-----------------------

41

Alaṅkatā manikanakakañcanācitam Suvanṇapajālacittam mahantaṃ Abhiruyha gajavaram sukappitaṃ Idhāgamā vebhāsayaṃ antalikkhe Nāgassa dantesu duvesu nimmitā Acchodakā paduminiyo suphullā Padumesu caturiyaganā pavajjare Imā ca naccanti manoharāyo Deviddhipattāsī mahānubhāve Manussabhūtī kim akāsi puññaṃ Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā Vaṇṇo ca te sabbadāsī pabhāsati Bārāṇasīyaṃ upasaṅkamitvā Buddhassāhaṃ vatthayugam adāsim Padani vanditva chamā nisidim Vittava taṃ añjalikaṃ akāsim Buddho ca me kañcanasannibhattaco Adesayi samudaya dukkhaniccatam Asamkhatam dukkhanirodhasaccam	1 2 3 4
--	------------------

Maggam adesayi yato vijjissam
 Appiyukkalakata tato cuti
 Upapanna tidassanam yasassini
 Sikkassaham amūtarā pajapatī
 Yasuttarā nāma disasu vissuta ti
 Naga vimanam tatīyam

5

6

12

Abhikkantena vānna ya tvam tittihasi devato

Obhasenti disa sabbā osadhī vīya tūra

1

Kena te tadiso vāno po

Vāno ca te sabbadisā pabbhasatī

2 3

Sā devatā attamanā po yassa lāma assilāma
 phalam

1

Aham ca Baranasiyam Buddhassa dīcecabandhuno

Adasim sukkhakummasam pāsannā salohi pūmhi

5

Sukkhīya alonikāya ca pāsā phalam kummāsaṇa hi

6

Alomam sukhitam disvā lo pūmāma nā lāriṣṣatī

Tena me tadiso vāno po

7 8

Vāno ca me sabbadisā pabbhasatī

Aloma vimanam catuttham

43

Abhikkantena vānna po

1

Osadhī vīya tūra

Kena te tadiso vāno po

2 3

Vāno ca te sabbadisā pabbhasatī

Sā devatā attamanā po

4

Yassa kammassidam phalam

Aham Andhakavindasmim Buddhassa dīcecabandhuno

5

Adasim lolasampikam lāñjilāma teladhupitā

Pippalya lasunena ca missā lāmajjalena ca

6

Adasim ujubhutasim vippasannena cetā

Yā mahesittam lāreyya cālāvatissa jino

Narā sabbāṅgalāyā bhāttu canoma lassā

7

Etassa kañjikadānassa lālamā niggahatī solasim

Satam nikkhā satam nesa satam assatarnatī

Satam kañjissaham amuttamanikun lā

8

Etassa kañjikadānassa lālamā niggahatī solasim

Satam hemavatā niggahatī urulhā

Surannakaccha matangi hemakappanivāsaṃ
 Etassa kaṇṇi adānassa kalam nagghanti solasam 9
 Cātunnam pi ca dīpīnam issaram yo 'dha lāraye
 Etassa kaṇṇikadānassa kalam nagghati solasam ti 10
 Kaṇṇika dāyika vimānam pañcamam

44

Abhikkantena vānena pe osadhī vīya tarakā 1
 Tassa tenaccamanīya āgamānēhi sabbaso
 Dibbā saddā niccharanti savanīya manorama 2
 Tassa tenaccamanīya āgamānēhi sabbaso
 Dibbā gandhā pavayanti sucīgandhā manorama 3
 Vīratīmanā kayenā yā venisū pīṇdhana
 Tesam suyyatī nigghoso tūriye pañcāṅgike yathā 4
 Vātansaka vatadhutā vatena sampakampitā
 Tesam suyyatī nigghoso tūriye pañcāṅgike yathā 5
 Ya pi te sirasī mala sucīgandhā manorama
 Vati gandho disa sabba rukkhō manūsako yathā 6
 Ghayāse tam sucīgandham rupam passasī amanūsam
 Devāte pucchitacikkha kissa kammassidam phalam 7
 Savatthīyam mayha sakki bhādante
 Saṅghassa karesī mahavīharam
 Tattha passanna aham anumodam
 Disvā āgāraṃ ca piyaṃ ca meṭam 8
 Tay eva me suddhanumodaṃ yā
 Laddham vimāna abbhutadassaneyyam
 Samantito solasāyojanam
 Vekhasīyam gacchati iddhiya mama 9
 Kutagāri nivesa me vibhatti bhāgaso mitā
 Daddallamāna abhanti samanta satāyojanam 10
 Pokkharānno ca me ettha puthulomanisevita
 Acchodaka vippasanna sonnavalukāsantīhata 11
 Nanīmadumasānchanna pundarikasamotata
 Surabhī sampavīyanti manunnamāluteritā 12
 Jambuyo panasa talā nīlikā vānīni ca
 Auto nivesane jata nana rukkhā arōpīma 13
 Nanatūriyasamghuttham accharaganaghositam
 Yo pi mam supīne passe so pi vitto sīya naro 14
 Etadāsam abbhutadassaneyyam vimānam sabbaso pabbam

Mama kammehi nibbattam alam puññani katave Tay eva te suddhanumodanaya Laddham vīman' abbhutadassaneyyam Ya ceva sī danam adisi nari Tassa gatim bruhī kuhim uppanna sa ti Ya sa ahu mayha sakhi bhādante Samghassa karesi mahaviharam Vimutadadhamma sī dāsi danam Uppanna nimmanaratisu deve Pajapati tassa sunimmitassa Acintiya kammavipaka tassa Yam etam pucchasi kuhim uppanna sa Bhante viyakasim anānutha aham Tena hi anāṇe pi samādapetha Samghassa danani dadatha vitta Dhammañ ca sunatha pasannamanasa Sudullabho laddho manussalabho Yam maggam maggaḍhipati adesayi Bhramassaro kaucanasannibhattaco Samghassa danani dadatha vitta Mahapphala yattha bhavanti dakkhina Ye puggala atthasatam paṇattha Cattari ye tani yugani honti Te dakkhineyya sugatassa savaka Etesu dinnani mahapphalini Cattaro ca patipanna cattaro ca phale thitā Esa samgho vubhuto paññisilasamāhito Yajamananam manussanam puññapekkhana paṇinam Karotam opadhikam puññam sanghe dinnam mahap phalam Eso hi samgho vipulo mahaggato Esappameyyo udadhī va sagaro Etehi setthi naravirasavaka Pabhankarī dhammam udārayanti Tesam sudinnam suhutam suyittham Ye samgham uddissa dadanti dānam Sī dakkhina samghagata patitthita Mahapphala lokavidubhi vannita	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
--	--

Etādisaṃ puññaṃ anussarantā
 Ye vedajātā vicaranti loke
 Vineyya maccheramalam samūlam
 Aninditā saggam upenti tñānaṃ ti
 Vihāra-vimānaṃ chatṭham
 Bhāṇavāraṃ dutiyaṃ.

45

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe (X. 1-3) . . .
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati ti 1-3
 Sā devatā attamanā . . . pe (X. 4) . . . yassa kam-
 massidaṃ phalaṃ 4
 Indivarānaṃ hatthakaṃ ahaṃ adāsīṃ
 Bhikkhuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmim nagare
 Vare peṇṇakate ramme 5
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe (X. 7, 8) . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti 6, 7

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati ti
 Sā devatā attamanā . . . pe . . .
 Yassa kammassidaṃ phalaṃ 8-11
 Niluppalahatthakaṃ ahaṃ adāsīṃ
 Bhikkhuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmim nagare
 Vare peṇṇakate ramme 12
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti 13, 14

Abhikkantena . . . pe . . .
 Sā devatā attamanā . . . pe . . .
 Yassa kammassidaṃ phalaṃ 15-18
 Odātamūlakaṃ haritapattam
 Udalambhi sara jātam ahaṃ adāsīṃ
 Bhikkhuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmim nagare
 Vare peṇṇakate ramme 19
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .

Vanno ca me sabbadis : pabhisatit

20, 21

Abbhikkantena vannaena pe

Vanno ca te sabbadis : pabhisatit

S : devat : attaman : pe

22 25

Yassa kammassidam phalam

Aham suman : sumanassa sumanamal ul uni

Dantavannam aham adasim

Bhikkhuno pin liya carantassa

Esik nam unnatasmim nagare

26

Vare pennal ate ramme

Tena me tidiso vanno pe

27 28

Vanno ca me sabbadis : pabhisatit

Caturitthi vimanam sattamam

16

Dibban te ambavanam rammam pasidettha mahallako

1

Nanaturiyasamghutto accharaganaghosito

Padipo cettha jalati nectam sovannayo mah

2

Dussaphalehi rukkheli samant : parivrito

Kena te ambavanam rammam pasidettha mahallako

Kena te tidiso vanno pe

3 4

Vanno ca te sabbadis : pabhisatit

S : devata attaman : pe

5

Yassa kammassidam phalam

Aham manussesu manussabhut

Purim iya jatit : manussaloke

Viharam samghassa kiresim ambehi parivritam

6

Ambe acchidayitv na katv : dussamaye phale

Padipam tattha jaletv : bhogayitv : ganuttamam

7

Niyv : lesim tam samghassa pasann : sikehi p mhi

Tena me ambavanam rammam pasidettha mahallako

8

Nanaturiyasamghutto accharaganaghosito

Padipo cettha jalati nectam sovannayo mah

9

Dussaphalehi rukkheli samant : parivrito

10

Tena me tidiso vanno pe

Vanno ca me sabbadis : pabhisatit

11 12

Amba vimanam atthamam

47

Pitāvatthe pītādhaje pītālāṅkārabhūsite	
Pitacandanalittāṅge pītuppalamadhārini	1
Pitāpāsādasayane pītāsane pītabhojane	
Pitāchatte pītāratho pītasso pītavijane	2
Kim kammam akari bhaddo pubbe mānusakā bhavo	
Devato pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ	3
Kosātiki nāma latatthi bhante tittikā anabhihīṭā	
Tassā cattārī pupphāni thūpaṃ abbiharim ahaṃ	4
Satthu sariram uddissa vippasannena cetasā	
Nāssa maggaṃ avekkissaṃ tadaṅgamanasā sati	5
Tato maṃ avadhi gāvī thūpaṃ appattamānasam	
Tañ cāhaṃ abhisāñceyyaṃ bhiyo nūna ito siyā	6
Tena kammena devinda Māghavā devakuñjara	
Paḥāya mānusaṃ deham tava saḥavyatam āgatā ti	7
Idaṃ sutvā tidaśādhīpati Māghavā devakuñjaro	
Tāvatiṇṣe pasādentō Mātaliṃ etad abhavi	8
Passa Mātali accheram cittaṃ kammaphalam idaṃ	
Appakam pi katam deyyaṃ puññaṃ hoti mahapphalaṃ	9
Natthi citte pasannamhi appakā nāma dakkhiṇā	
Tathāgate vā sambuddhe aṭṭha vā tassa sāvake	10
Ehi Mātali amhe pi bhiyyo bhiyyo mahemase	
Tathāgatassa dhātuyo sukho puññaṇaṃ uccayo	11
Tiṭṭhante nibbuta vāpi same citte samam phalaṃ	
Cetopanidhihetū hi sattā gacchanti suggatiṃ	12
Bahunnam vata atthāya uppajjanti Tathagatā	
Yattha kāram karitvāna saggam gacchanti dāyakā ti	13

Pīta-vimānaṃ navamaṃ

48

Obhāsayitvā paṭhavim sadevakam	
Atirocasī candimasuriyā viya	
Suiyā ca vaṇṇena yasena tejasā	
Brahmā va deve tidase sahindake	1
Pucchāmi taṃ uppalamāladhārīne	
Āveline kañcanasannibhattace	
Alaṅkate uttamavattadadhārīne	
Kā tvaṃ subhe devate vandase mama	2
Dānam suciṇṇam aṭṭha sūlasāṇṇimo	

- Kenupapanna sugatim yasassini
Devate pucchitacikkha kissa kammassidam phalam 3
Idam te bhante idha meva gamam
Pindaya amhaka gharam upigami
Tato te ucchussa adasim khandilam
Pasannacitta atulaya pitiya 4
Sassu ca paccha anuyujjate mamam
kahan nu ucchu vadhu te avalari
Na chadditam na pana khaditam maya
Santassa bhikkhussa sayam adas aham 5
Tuyhañ c idam issariyam atho mama
Itissu sassu paribhasate mamam
Leddum gahetva paharam adasi me
Tato ceta kalakatambhi devata 6
Tad eva kammam kusalam katam mayi
Sukhañ ca kammam anubhomam attanam
Devehi saddhim paricariyam' aham
Modam' aham kamagunehi pañcali 7
Tad eva kammam kusalam katam maya
Sukhañ ca kammam anubhomam attanam
Devindagutta tidasehi rakkhita
Samappita kamagunehi pañcali 8
Etadisim punnaphalam anappakam
Mahavipula mama ucchudakkhina
Devehi saddhim paricariyam' aham
Modam' aham kamagunehi pañcali 9
Etadisim punnaphalam anappakam
Mahajutika mama ucchudakkhina
Devindagutta tidasehi rakkhita
Sahassanetto riva Nandane vane 10
Tuvan ca bhante anukampalam vidum
Upeccu vandim kusalam ca pucchi mam
Tato te ucchussa adasi khandilam
Pasannacitta atulaya pitiya ti 11
Ucchu vimanam dasamam

49

Abhikkantena vannena yam titthasi devate
Obhasenti disa sabba osadhi vija taraka 1

Kena te tadiso vanna	pe	
Vanna ca te sabbadis : pabhasatiti		2 3
S : devat : attamana	pe . .	yassa lammassidam
phalam		4
Aham manussesu manussabhut :		
Disvāna samāno silavante		
Padani vanditv : manam pasidayam		
Vitt : e aham añjalikam al asim		5
Tena me tadiso vanna		
Vanna ca me sabbadis : pabhasatiti		6
Vandana vimanam eladissamam		

50

Ablukkantena vannena ya twam titthasi devate		1
Hatthe pade ca viggryha naccasi suppi idite		
Tass : te nandamanaya angama : gehi sabbaso		2
Dibb : sadd : mecharanti savaniya manoram :		
Tass : te naccam in : ya a : gamangehi sal baso		3
Dibb : gandh : pavayanti sucigandh : manoram :		
Vivattam in : kayena ya venisu pilandhan :		4
Tesam suyyati nigghoso turiye pancangiko yath :		
Vatansaka vatadhut : vitena sampakampit :		5
Tesam suyyati nigghoso turiye pancangiko yath :		
S : pi te sirasi m d : sucigandh : manorama		6
Vati gandho dis : sabb : rukkho manussako yath :		
Ghayase tam sucigandham upam passasi amannam		7
Devate pucchit : u l kha l issa lammassidam phalam		
Disi aham pure : sim Gayayam br ahmanassa ham		8
Appapunñ : alakkhik : Rajjum d : ti mam vidu		
Akkos nam vadh : man ca tajanay : ca ukkat :		9
Kutam gahetv : nikkhamma agaccham u l l g h iriy :		
Vipathe kutam nikkhupitv : vanasan lim upagamam		10
Idhev dham marissam : kivattho pi jivitena me		
Dakkh : sam l aritv : na dambitv : na padape		
Tato dis : vilokesi m ho nu khova namassito		11
Tatthaddasam sambuddham sabbalokahitam munim		
Viss : me ahu samvego abbhuto lomahaansano		12

- Ho nu kko va namassito manussō u l lu devatā 13
 I e l ikam j rā i lamyam van i nib' anam agatam
 Diss i mano mo j asidi mayam ja l i sū h i sō 14
 Guttindriyo j i marato al alugitam anaso
 Hito sabl a ssa lokassa Bud dho aya i bhavassatī 15
 Bhayabheravo dur isado sū i va gūhanissato
 Dullal hiyam dāssam ya puppham u lum aram j atth i 16
 So mam mudulū vacchā alapit i tath i gāto
 Rujjam do ti mam avoca saramam gaccha tath i gātam 17
 Tatham giram sunitvāna nelam atthavatum sucim
 Sāham mudulū ca vaggūñ ca sabbasok i j anudanam 18
 Kallacittāñ ca mam nītvā pasannam su l lhamanassam
 Hito sabbassā lokassa anus i s i tath i gāto 19
 I lam dul kham ti mam avoca aya dukkhasa sambhavo
 Ayam dukl hanirodho ca anjaso amat i gā l ho 20
 Anukampakassā kusālassa oradamh i tham thit i
 Ayyhag i amatam santim nibb āram padam accutam 21
 Sāham avatthit i pem i dassano avikampim
 Mulaj i t ya siddh i yā d hū i buddhassā oras i 22
 Sāham ramam k i l am i mod am i akutol hāy i
 Dibbam āram dh i mayam p i v am i madhum ad dhamam 23
 Satth i turayasahass am i patibodham karonti mo
 Alambo gaggaro bhimo s alhū i h i ca s i r i s s a v o 24
 Pokkhar i ca suphassō ca vin i mokkhi ca n i r i y o
 Nand i c e r a Sunand i c a Sona l i n n i S i v i m h i t i 25
 Alambus i Missakesi c a Pun l i r i k i t i l i r u n i
 P i n p i r a s s a S u p r a s s i c a S u b h a l d i M u d u l i v a h i 26
 I t i c a m i c a s e v y i s e a c c h a r a n a m i j a l o d h u v i
 T i m a m i k i l e n ' u p i g a n t v i a b h i l h i s a n t i d e v a t i 27
 Hān l i n a c c a m a g i v a m a h a n l i t r i r a m a v a m a s s o
 A n v i l a m a k a t a p u n ñ a m a k a t a p u n ñ a m a m e v i l a m
 Asokam mudamam ramam i T i l i s a m a m m a l i v a n a r i 28
 Sāham a k a t a p u n ñ a m a m i l h a n a t t h i p a r a t t h i c a
 Sāham c a k a t a p u n ñ a m a m i l h i c e r a p a r a t t h i c a 29
 T e s s a i s a h a v v a k a m a m a k a t a b b a i k u s a l a m b a h a m
 I a t a p u n ñ a m i m o d a n t i s a g g a l h o j i s s a m a m o 30
 I a n u n n a m v i t a a t t h a v a u p p a y a m ' i t i l i c a l i
 P a k k h u e v v i m a n u s s a m a m p i m a k k h i t t a m a l a r a

Yattha karam karitvāna sagge modanti dāyaka ti	31
Rajjumālā-vimānaṃ dvādasamaṃ	
Uddānam—	
Mañjittā pabbassarā nāgā alomā kaṇḍuka-	
dāyaka	
Vihāra-caturitthambā patā uccā vandanā rajjumālā	
ca	
Vaggo tena pavuccatī ti	
Itthi-vimāne catuttho vaggo	

MAHARATHA YAGGOPASCAVO

51

ho me vandati p u d u n i iddhiya yasas i jalam	
Abhikk antena vannaena sabb i obhasayam disa ti	1
Man luko aham pure asim udako v irigocarò	
Tava dhammam sunantassa avadhi vacchap ilako	2
Muhuttam cittaapas idassa iddhim passa yasa ca mo	
Anubh van ca me passa vannaam passa jutim ca mo	3
Ye ca te digham addh inam dhammam assosum Gotama	
Patt i te acalatthanam yattha gantva na socare ti	4
Manduka devaputta vimanam pathamam	

52

Carappav isim purisam durato sotthim agatam	
Natimitt i suhaji ca abhinandanti agata i	1
Tatheva katapuñnam pi asma lok i param gatam	
Punñ ni patigganhanti piyam natim va agatam	2
Utthehi Revate sup ipadhamme	
Aprutam dvaram ad inasile	
Nessima tam yattha thunanti duggat i	
Samappit i nerayik i dukkhen iti	3
Icceram vatana Yamassa duta	
Te dve yakkh i lohutakkh i brahant i	
Paccehabh i su gaheti i Revatim	
Pakk imayimsu devaganassa santiko	4
Idiccavannam raciram pabhassaram	
Vyamham subham kañcanajalachannam i	
Kassetam akinnajanam vim inam	
Suriyassa ramsi riva jotam inam	5
V irigana candanas irahit i	
Ubhato vim inam upasobhanti	
Tan dissati suriyasam inavam a i	
ho modati saggappatto vim ino ti	6

Bārāṇasiyaṃ Nandiyo nāmāsi upāsaho

Amacchhari dānapati vadaññū

Tassetam ākiṇṇajanam vimānam

Surīyassa ramsi riva jotamānam

7

Nāriganā candanasāralittā

Ubbato vimānam upasobhayanti

Tan dissati surīyasamānavannaṃ

So modati saggappatto vimāne

8

Nandiyassāham bhariyā

Agārinī sabbakulassa issarā

Bhattu vimāne ramissāmi dāni 'ham

Na patthaye nirayadassanāya

9

Eseva te nirayo supāpadhamme

Puññaṃ tayā akatam jīvaloke

Na hi macchhariyo rosako pāpadhammo

Saggūpagānam labhati sahavyatam

10

Kim nu gūthañ ca mutthañ ca asuci paṭidissati

Daggandham kim idaṃ milham kim etaṃ upavāyati

11

Esa Saṃsavako nāma gambhīro sataporiso

Yattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate ti

12

Kim nu kāyena vācāya manasā dukkatam katam

Kena Saṃsavako laddho gambhīro sataporiso

13

Samāṇe brāhmaṇe cāpi aññe vāpi vaṃbbake

Musāvādena vañcesi taṃ pāpaṃ pakatam tayā

14

Tena Saṃsavako laddho gambhīro sataporiso

Tattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate

15

Hatthe pi chindanti atho pi pāde

Kanne pi chindanti atho pi nāsaṃ

Atho pi kākolagaṇā samecca

Samgamma khaḍanti viphandamānaṃ ti

16

Sādhū kho maṃ paṭinetha lābhāmi kusalam bahum

Dānena samacariyāya samyamena damena ca

Yam katvā sukhitā honti na ca pacchānutappare ti

17

Pure tuvaṃ pamajjitvā idāni paridevasi

Sayam katānaṃ kammānaṃ vipākaṃ anubhossasi

18

Ko devalokato manussalokaṃ

Gantvāna puṭṭho me evaṃ vadeyya

Nikkhittadandesaṃ dadātha dānaṃ

Acchādanam sayanam nāhannapānam	19
Na hi macchariyo rosāho pīpadhammo	
Saggūpagānam labhati sahavyatam	20
Sāham nūna ito gantvā yoniṃ laddhāna mānusiṃ	
Vadaññū silasampannā kūhāmi kusalam bahum	
Dānena samacariyāya samyamena damena ca	21
Ārāmāni ca ropissam dugge samkamanāni ca	
Papaṇi ca udapānaṇi ca vipasaṇṇena cetasā	22
Cātuddasiṃ pañcadasim yā ca pakkhassa atthami	
Pāṭihāriyapakkam ca atthaṅgasusamāgatam	23
Uposatham upavasissam sadā silesu samivutā	
Na ca dāne pamajjissam sāmam dīṭṭham idam mayā ti	24
Icevāṃ vippalapantiṃ phandamānam tato tato	
Khipimsu niraye ghore uddhapīdam avamsiraṃ	25
Aham pure maccharinī ahoṣim	
Paribhāsikā samanabrāhmanānam	
Vitathena ca sāmikam vañcayitvā	
Paccāmaham niraye ghoṣarūpe ti	26
Revati-vimānam duttiyam	

53

Yo vadatam pavaro manajesu	
Sakyamuni bhagavā katakicco	
Pāragato balaviriyasamaṅgi	
Tam sugatam saranattham upeli	1
Rāgavirāgam anejam asokam	
Dhammam asamkhatam appatikūlam	
Madhuram imam pagunam suvibhattam	
Dhammam imam saranattham upeli	2
Yattha ca dinnamahapphalam ālu	
Catusu suḷḷesu purisayugesu	
Attha ca puggaladhammadasā te	
Samgham imam saranattham upeli	3
Na tatthā tapati nabhasmiṃ sariyo	
Cando na bhāsati na plusso	
Yatthā tulam idam mahappaḷḷiṇi	
Ko nu tvam tiddiṃmahim upiṇi	4
Chundati ca ramsi pabbhakariss a	
Sādhukavīsati yojanāni ālu	

Rattim pi co yathā divaṃ karoti	
Parisuddhaṃ vimalaṃ subhaṃ vimānaṃ	5
Bahūpadumavicitrapuṇḍarīkaṃ	
Vokiṇṇaṃ kusumehi nekaviccittam	
Arajavirajahemajālachannaṃ	
Ākāse tapati yathā pi suriyo	6
Rattambarapīṭavāsasāhi	
Agalūpīyaūgukacandanussadāhi	
Kaṇṇanatanusannibhattacāhi	
Paripūraṃ gaganam va tāralāhi	7
Naranāriyo bahukettha nekavaṇṇā	
Kusumavibhūsitā bharanettasumanā	
Anilapamuñcitā pavanti surabhi	
Tapanīyacittattā suvaṇṇachadaṇḍā	8
Kissa kammassa ayam vipāko	
Ken'isi kammaphalen' idhūpapanno	
Yathā ca te adhigatam idam vimānaṃ	
Tadānurūpaṃ avahasi iṅgha puttṭho ti	9
Yaṃ idha pathe samecca māṇavena	
Satthanusāsi anukampamāno	
Tava ratanavarassa dhammam sutvā	
Karissāmiti ca iti bravittha Chatto	10
Jinapavaram upemi saranam	
Dhammañ cāpi tatheva bhikkhusaṃgham	
No ti pathamaṃ avocāham bhante	
Pacchā te vacanam tathevakāsim	11
Mā ca pānavadhaṃ yividham ācarassu	
[Asucim na hi pānesu]	
Asaññatam avannayimsu ṣappaññi	
No ti pathamaṃ avocāham bhante	
Pacchā te vacanam tathevakāsim	12
Ma ca parajanassa rakkhitaṃhi	
Ādatabbaṃ asaññittṭho adinnam	
No ti paṭṭhamam avocāham bhante	
Pacchā te vacanam tathevakāsim	13
Mā ca parajanassa rakkhītāyo	
Parabhariyāyo agamā anariyaṃ etaṃ	
No ti pathamaṃ avocāham bhante	

- Pacchā to vacanāna tathetarakasim
 Mā ca vitatham anūnathā abhani
 Na hi musā idam avānāyānāsu sarpānā
 No ti pathamam avocāham bhanto
 Pacchā to vacanāna tathetarakasim
 Yena ca purisassa apeti sānā
 Tam mayham paritappayāsu sabbam
 No ti pathamam avocāham bhanto
 Pacchā to vacanāna tathetarakasim
 Sāham idha pūjeyākkā lāritva
 Patipūjitrā tathagatassa dhamme
 Dvā pathamāgāmaṃ isim coramāyha
 Te māmā tathā vādānāsu bhō gāhetu
 Ettakamā idānā anussarāmi kusāla
 Tato parāmaṃ na me vijjati ānāma
 Tena sūcaritena kammunāham
 Upāpanno ti līvesu kāmānāmi
 Passa khamamūhuttasā nāmassā
 Adu dhammapatipattiyā vipākāna
 Jalamāva yasāsa pekhamāna
 Bahukāma pi bhayanti bhāva dhammā
 Lassā katipavāya desāna
 Sugatā cāmbhā gāto sukhiā cā patto
 Ye cā te sātānā cā sunanti dhammāna
 Mañño te amatāna plusanti khemāna
 Appakāma pi katāma māhā vipākāna
 Vipulāna hoti tathagatassa dhamme
 Passā katipūnānāna Chaito
 Obhāsatī pathavīmā yathāpi sūriso
 Kāmā idāna kusālamā kāmā acārema
 Iccāka hi simeccā mantayanti
 Te mayāma puna devā laddhā mānāsa attāna
 Patipāna vācārema sāvānto
 Bahukāromā annakāmpāko cā me sātthā
 Iti me sātī agāma divā līvassa
 Svābhāva upagatāmbhā saecānāmanā
 Annakāmpāsu puna pi sunomā dhammāna
 Ye dhammā pūjānanti kāmāragāna

Bhavarag nussayan ca pahaya moham

Na ca te mupenti gabbhaseyyam

Parinibbanagata hi sūtibhūti

24

Chatta manvaka vimanam tativam

54

Uccam idam manithunam vimanam

Samantato dvādaśa yojanani

Kutagarī satta sata ulara

Veluriyatthambī rucikatthata subhī

1

Tatthacchasi pivasi khadasi ca

Dibba ca vīna pavadanti vaggu

Dibbā rasī kamagunettha pañca

Nariyo ca naccanti suvannacharnī

2

Kena te tadiso vanno kena te nīham iyyhati

Uppajanti ca te bhogī ye keci manaso piya

3

Pucchami tam deva mahānubhava

Manussabhūto kim alasi puññam

Kenasi evam jalitanubhavo

Vanno ca te sabbadisa pabbhasatī

4

So devaputto attamano Moggallānena pucchito

Pañham puttō viyakasi yassa kammass idam phalam

5

Sati samuppāḍakaro dvāre kakkatako thūto

Nitthito jatarupassa sobhātī dasapadako

6

Tena me tadiso vanno pe

Vanno ca me sabbadisī pabbhasatī

7

kakkata rasa dayaka vimanam catuttham

55

Itaram pañca vimanam yathā kakkata vimāham tathā vit
tharetabbam [That is to say, 54 to be repeated five
times, reading for verse 6 respectively each of the
following verses]

Dibbam nama vassasahassam aya

Vucchiyitvā manasa pavattitām

Ettavata thassatī puññakammā

Dibbehi kammehi ca samagābhūto

Dvāra palaka vimanam pañcamam

56

Karaniyaṃ puññaṃ
 Pan litena vijaṇata
 Samaggatesu buddhesu
 Yattha dinnam mahapphalam
 Atthiya vata me buddho
 Araṇṇaṃ gāmaṃ agato
 Tattha cittaṃ pasadetvā
 Taratinsupago ahaṃ
 Karaniya vimanam chattam

57

Karaniyaṃ puññaṃ
 Pan litena vijaṇatā
 Samaggatesu bhikkhusu
 Yattha dinnam mahapphalam
 Atthiya vata me bhikkhu
 Araṇṇaṃ gāmaṃ agato
 Tattha cittaṃ pasadetvā
 Taratinsupago ahaṃ
 Dutiya karaniya vimanam sittamaṃ

58

Yam dadatā na tam hoti
 Yam e eva dajjā tam e eva seyyo
 Sucidinnā sucin eva seyyo
 Suci vimanam atthamam

59

Ahaṃ manusseṣu manussabhūto
 Purimāya jātīya manussaloke
 Addasaṃ virajam bhikkhum
 Yappasādanam anāvilam
 Tassa adasāham sucin
 Pasanno sakkhe piṇḍhi
 Dutiya suci vimanam pavaram

60

Susukkhakhandham abhiruyha nāgam
 Akacinaṃ dantibhīm mahayavam
 Aruyha gajam pavaram sukapiṭṭam
 Idhigamā vohiṣayam antalikkhe

N gassā dantesu duvesu nimmitā	
Acchodakā paduminiyo suphulla	
Padumesu ca turīyāgāṇā pīvaṇṇare	
Imā ca nīceṇṭī manoharīyo	2
Deviddhipatto sī mahānubhavo	
Manussabhūto kimāka sī purīṇam	
Kenasi evam jāṭṭanubhavo	
Vanno ca te sabbadisa pabbhāsītī	3
So devaputto attamano	pe
Yassa kammassidam	4
phalam	
Attheva muttapupphāṇā kassapaṇṇa mahesino	
Thupasmim abhūtopesim pasanno sakkhī paṇṇi	5
Tena me tadiso vanno	pe
Vanno ca me sabbadisa pabbhāsītī	6
Nāga vimāṇam dasamam	

61

Mahantam nagam abhirūḍha sabbasetam gajuttamam	
Vanā vanam anupariyāsī nīriganapurakkhato	
Obhasento disā sabba osadhī vīyā tīraka	1
Kena te tadiso vanno	pe
Vanno ca te sabbadisa pabbhāsītī	2 3
So devaputto attamano	pe
Yassa kammassidam phalam	4
Aham manussesu manussabhūto	
Upasako cakkhumato ahoṣim	
Paṇatīpīti virato ahoṣim	
Loke adinnam parivajjayissam	5
Amajjapo no ca musā abhanim	
Sakena dīreṇā ca tuttho ahoṣim	
Annau ca pīṇau ca pasannacitto	
Sakkaccam dīṇam vipulam adasim	6
Tena me tadiso vanno	pe
Vanno ca me sabbadisa pabbhāsītī	7
Dutiya nāga vimāṇam ekā dasamam	

62

Ko nu dibbena vā nena sabbasetena hatthina	
Turīyatalitaṇṇighoso antalikkhe mahīyyatī	1
Devatā nu sī gandhabbo adu Sakko purindado	

Aj mant i tam pucch ima katham janemu tam mayan ti	2
N amhi devo na gandhabbo n api Sakko purindado	
Suddhamm a n ima ye deva tesam aunnataro ahan ti	3
Pucch im a deva Sudhamma puthum ktvana anjalam	
Kim katra m anuse kammam Sudhammam upapajjas ti	4
Ucch igaram tin giram vatth garan ca yo dade	
Tinnam aunnataram datv i Sudhammam upapajjati	5
Tatiya n ga vimanam dvadasamam	

63

Dalhadhamm anis crassa dhanum olubbha tittasi	
Khattiyo nu si r yanno adu luddho vanacaro ti	1
Assakadhipatissam bhante putto vane caro	
Namam me bhikkhu te brumi Sujato iti mam vidu	2
Mige gavesamano ham ogahanto brahavanam	
Migam gantveva n udakkhim tan ca disva aham thito	3
Sv gatan te mahipunna atho te aduragatam	
Etto udakam i daya pide pakhalayassu te	4
Idam pi paniam s tam abhatam girigabbhar i	
Rajaputta tato pitva santhatasmin upavisati	5
Kalyani vata te vaca savaniya mahamuni	
Nela atthavati vaggu manta atthan ca bhasasi	6
K i te rati vane viharato	
Isimsabha vadehi puttho	
Tava vacanapatham nisamayitva	
Atthadhammapadam samaccremase ti	7
Ahimsa sabbap ananam kumaramhakam ruccati	
Theyya ca atic ra ca majjapan i ca irati	8
Arati samacariy i ca bilasaccam katamuta	
Ditthe va dhamme pasams i dhamm i ete pasamsiy i ti	9
Santike maranam tuyham oram masehi paucali	
R ajaputta vij mahi att nam pramocayati	10
Katamam svaham janapadam gantv i kim kammam lunc i	
porisam	
Kaya v i pana vijaya bhavesyam ajar imaro ti	11
Na vijate hi so deso kammam vija ca porisam	
Yattha gantv i bhava macco rajaputt ajaramaro	12
Mahaddhan i mahabhog i ratthavanto pi khattiya	
Pahutadhana lhanuase na te pi ajaramara	13

Yadī te suta Andha avenhaputtī	
Sura vira vī kantappahirino	
Te pi ayukhayam patta	
Viddhastā sassatā sama	14
Ahattiya brahmanī vessa sudda candā pukkusa	
Ete cāññe ca jatiya te pi na ajaramarī	15
Ye mantam parivattenti chalangam brahmaeintitam	
Ete cāññe ca vija ca te pi na yaramara	16
Isayo capi ye santa sammatatta tapassino	
Sariram te pi kalena vijahanti tapassino	17
Bhavitattī pi arahanto katakicca anasava	
Nikkhipanti imam deham puññapāparikkhaya	18
Subhāsita atthavati gūthavo te mahamuni	
Nijhattomhi subhattihena tvam ca me saranam bhavati	19
Ma mam tvam saranam gaccha tū eva saranam vasa	
Sakya puttam mahāviraṃ yam aham saranam gato ti	20
Katarasmim so janapade sattha tumbaka marisa	
Aham pi dattum gacchissam jinam appatipiggālan ti	21
Purattimasam janapade O kakakulasambhavo	
Sattha pi purisajjino so ca kho parinibbuto ti	22
Sace hi buddho tithēyya sattha tumbaka marisa	
Yojanani sabassani gaccheyyam piyirupasitun	23
Yato ca kho parinibbuto sattha tumbaka marisa	
Parinibbutam mahāviraṃ gacchami saranam aham	24
Upemi saranam buddham dhammam cāpi anuttaram	
Samgha ca naradevassa gacchami saranam aham	25
Panātipata viramami khippam	
Loke adinnam parivajjayami	
Amajjapo no ca musa bhanami	
Sakena darena ca homi tuttho ti	26
Sabassaransīva yatha mahappabho	
Disam yatha bhūti nābhie anukkamam	
Tathappakaro tavayam maha ratho	
Samantato yojanasatam ayato	27
Suvannapattēhi samantam onato	
Urassa muttahi manūhi cittito	.
Lekha suvannassa ca rupiyassa ca	
Sobhanti veluriyamayī sunimmitā	28

Sisū c'idam veluriyassa nimmifam Yugū c'idam lolitakaya cittitam Yutt i suvannassa ca rupiyassa ca Sobhanti assa pi c'i'me manojav i So titthasi hemarathe adbhutito Devanam indo va sabhassavabano Pacchami tūham Yasavanta l ovidam Katham taja laddho ayam ularo ti Sujato nam' aham bhanto rajaputto puro ahum Tau ca mam anukampaya sūñhamasmim nivesayi Khuṇṇiyukam ca mam ūatva sariram pūdasī satthuno Imam Sujata pūjehi tam te atthaya helitī Tāham gandhehi malehi pūjayitva samuyyunto Pahaya m musam deham uppapannomhi Nandano Nandine pavane samme nanadijaganīyute Ram umi naccagitehi accharahi purakkhato ti Cula ratha imanam terasamam	29 30 31 32 33 34
--	----------------------------------

64

Sahassayuttim hayavahanam subham Arūyhumam sandananehacittim Uyyanabhumim abhuto anukkamam Purindado bhutapati va Vasavo Sovannamaya te rathakubbara ubho Phalehi ausehi ativa sangata Sujitagumba naraviranitthit i Virocati pannarase va cando Suvannajalavitato ratho ayam Bahuhū nan iratanehi cittito Sunandighoso ca subhassaro ca Virocati cimaralattababuhū Ima ca nabhyo manas ubhi nimmita Rathassa pūdantaramajhabhusit i Im i ca nabhyo satarajicittita Saterita viyur ivappabhasare Anekacitt vitato ratho ayam Puthu ca nemi ca sahasaransiyō Tesam saro suyyati vaggurūpo Paucaugikam turiyam ivappav iditam	1 2 3 4 5
--	-----------------------

Sīrasmiṃ cittaṃ manisaṇḍakappitaṃ Sadaṃ viśuddhaṃ ruḍiraṃ paḥsaṣṣaraṃ Suvannarajūhi atīva saṃgataṃ Veluriyarajūhi atīva sobhataṃ	6
Ime ca bālā manisaṇḍakappitā Arohaḥakambū sujāva brahmupamā Brahmā mahanta bālino mahajava Mano tav' amaya tathā eva samsaraṃ	7
Ime ca sabbe sahita catukkhama Mano tav' amaya tathā eva samsaraṃ Samam vāhanti mudulā anuddhata Āmodamāna turaganam uttama	8
Dhūnanti vattanti pavattanti ambare Abbhuddhananta sukate pīḥandhano Tesam saro suyyatī vaggurūpe Pancangikam turīyam iva ppavāditaṃ	9
Rathassa ghoso apīḥandhanam Khurassa naḍi abhiśamsaṃ iva ca Ghoso suvaggu samitassa suyyatī Gandhabbatūriyaṃ vicitrasiṃhane	10
Rathe thitā tā mitamandalocana Alarapamhā hasitā piyamvada Veluriyajalā Vinatā tanucchava Sadeva gandhabbasuraggapujitā	11
Rattā rattambarapitavasasā Viśalanetta abhirattalocana Kulesu jāta sūtanu suvimhita Rathe thitā pañjalikā upatthitā	12
Jakambukā yuradhara suvavasiṣṣā Sumajjhima uruthanopapanna Vattangulīyo sukhumukhā sudassanā Rathe thitā pañjalikā upatthitā	13
Āṇṇasu venisu sumiśsaḥkesiyo Samam vibhaktā paḥsaṣṣaraṃ ca Anupubbatā tī tava manase rata Rathe thitā pañjalikā upatthitā	14
Āveliniyo pīḍumuppalaḥchadā Alaukātā candanasaravasiṣṣā	

Anupubbatā tā tava mānase ratā	15
Ratthe t̥hitā pañjalikā upat̥thitā	
Tā māliniyo padumuppalaḥḥadā	
Alankatā candanasāravositā	
Anupubbatā tā tava mānase ratā	16
Ratthe t̥hitā pañjalikā upat̥thita	
Kanthesu tava yāni pilandhanāni ca	
Hatthesu pādesu tatheva sīse	
Obhāsayanti dasa sabbato disā	17
Abbhuddayaṃ sārādiko va bhānumi	
Vātassa vegena ca sampakampitā	
Bhujesu mālā apilandhanāni ca	
Muñcanti ghosaṃ ruciram sucim subham	18
Sabbhehi viññūhi susattarūpam	
Uyyānabhūmyā ca duhattato t̥hita	
Rathā ca nāgā turiyāni vāsaro	
Tam eva devinda pamodayanti	19
Viñā yathā pokkharapattabāhuhi	
Imāsu vināsu bahūsu vaggusu	
Manuññarūpāsu hadayeritam pi tam	
Pavajjamānāsu atīva accharā	20
Bhamanti kaññā padumesu sikkhitā	
Yathā ca gitāni ca vāditani ca	
Naccāni c'imāni samenti ekato	
Athettha naccanti athettha acchara	21
Obhāsayanti ubhato va rattiyā	
So modasi turiyaganappabodhano	
Mahiyamāno Vajirāvudho riva	
Imāsu vināsu bahūsu vaggūsu	22
Manuññarūpāsu hadayeritam pi tam	
Kim tvaṃ pure kammam akasi attanā	
Manussabhūto purimāya jātiyā	
Uposatham kim vā tuvaṃ upāvisi	23
Kim dhammacariyaṃ vatam abhirocasi	
Nayidam appassa katassa kammuno	
Pubbe suciñṇassa uposathassa va	
Iddhiṇubhāvo vipulo ayam tava	
Yam devasaṃgham abhirocaso bhūsam	24

Dānassa te idaṃ phalaṃ atho sīlassa vā pana	
Atho añjalikammassa taṃ me akkhāhi pucchito	25
So devaputto attamano Moggallānena pucchito	
Pañhaṃ puttṭho viyakāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	26
Jitindriyaṃ buddhaṃ anomaṇikkamaṃ	
Naruttamaṃ Kassapaṃ aggapuggalaṃ	
Apāpurantaṃ amatassa dvāraṃ	
Devātidevaṃ satapuññalakkhaṇaṃ	27
Taṃ addasaṃ kuñjaraṃ oghatiṇṇaṃ	
Suvaṇṇasinginadabimbāsādisaṃ	
Disvāna taṃ khippaṃ ahum sucimano	
Taṃ eva disvāna subhāsītaddhajaṃ	28
Taṃ annapānaṃ athavāpi cīvaraṃ	
Sūciṃ paṇitaṃ rasasā upetaṃ	
Pupphābhikīṇṇaṃhi sake nivāsane	
Patitṭhapesiṃ sa-asamgamānaso	29
Taṃ annapānena ca cīvarena ca	
Khajjena bhojjena ca sāyanena ca	
Santappayitvā dīpadānaṃ uttamaṃ	
So saggaso devapure raṃāṃ'ahaṃ	30
Etenupāyena imaṃ niraggalaṃ	
Yaññaṃ yajitvā tividhaṃ visuddhaṃ	
Pāhāyahaṃ mānussakaṃ samussayaṃ	
Indasamo devapure raṃāṃ'ahaṃ	31
Āyuṃ ca vaṇṇaṃ ca sukhaṃ balaṃ ca	
Paṇitaṃ ruṇaṃ abhikaṇṭhātā muni	
Annaṃ ca pānaṃ ca babuṃ susamkhatam	
Patitṭhāpetabbam asaṃgamānaso	32
Imasmim loke parasmim vā pana	
Buddhena seṭṭho ca samo na vijjati	
Ahuneyyānaṃ paramāhutiṃ gato	
Puññatthikāna vipulapphalesinaṃ ti	33

Mahā ratha-vimānaṃ cuddasaṃamam

Uddanam—

Maṇḍuko revatī chatto Lakkhaṇo dvarapālako
Dve karaniyā dve sūci tayo nāgā ca dve rathā
Purisānaṃ pañcamo vaggo ti pavuccatīti.

Bhāṇavāraṃ tatiyaṃ

Yathā : vanam Cittalatam pabbhāsati Uyyanasettham tidaś nam uttamam Tathup nam tulyam : lam vimanam Obhāsayam tittathā antalikkhe	1
Deviddhipatto si mahānubhavo Manussa bhuṭo kim akāsi puṇṇam kenāsi evam jātī nubhavo Yanno ca te sabbadisa pabbhāsati	2
So devaputto attamano Moggallānena j uccchito Pañham puttho viyākaśi yasā kammāssadam phalam	3
Ahañ ca bhariya ca manussaloke Opānabhuṭa gharam aśasimhā Ahañ ca pānāñ ca pāśānācitta Sakkacca dānam vipalāṃ adāmbā	4
Tena me tūdiso vanno . . . pe . . . Yanno ca me sabbadisa pabbhāsati	5
Agariya vim nam j āthamam	

Yathā : vanam Cittalatam pabbhāsati Uyyanasettham tidaś nam uttamam Tathup nam tulyam idam vimanam Obhāsayam tittathā antalikkhe	1
Deviddhipatto si mahānubhavo Manussa bhuṭo kim akāsi puṇṇam kenāsi evam jātī nubhavo Yanno ca te sabbadisa pabbhāsati	2
So devaputto attamano . . . pe . . . yasā kammāssā dam phalam	3
Ahañ ca bhariya : ca manussaloke Opānabhuṭa gharam aśasimhā Ahañ ca pānāñ ca pāśānācitta	

Sakkacca danam vipulam adimha	4
Tena me tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabbasati ti	5
Dutiya agariya vimanam dutiyam	

67

Uccam idam manithunam vimanam	
Samantato solasa yojanam	
Kutagva satta sata ulara	
Veluriyattambha rucikatthata subhita	1
Tatthacchasi pivasi khadasa ca	
Dibba ca vina pavadanti vaggu	
Atthattaka sikkhita sadhurupa	
Dibba ca kamma tidasa vara ulara	
Niccanti geyanti pramodiyanti	2
Deviddhipatto si mahinubhavo	
Manussabhuto kim akasi punnam	
Kenasi evam jattanubhavo	
Vanno ca te sabbadisa pabbasati	3
So devaputto attamano Moggallinena pucchito	
Punham puttho viyakasi yassa kammassidam phalam	4
Phaladayi phalam vipulam labhati	
Dadam ujugatesu pasannam maso	
So hi modati saggappatto tidive	
Anubhoti ca punnaphalam vipulam	
Tathevham mahimuni adasim catturo phalo	5
Tasma hi phalam alam eva datum	
Niccam manussenā sukhattukena	
Dibbani va patthiyata sukhani	
Manussasobhagyatam icchata vi ti	6
Tena me tadiso vanno pe . . .	
Vanno ca me sabbadisa pabbasati	7
Phala dayala vimanam tatiyam	

68

Cando yatha vigatavalahale nable	
Obhasavam gacchati antaliki he	
Tathupamam tuyham idam vimanam	
Obhasiyam titthati antaliki he	1
Deviddhipatto si mahinubhavo	

Manussabhūto kim akasi puññam	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbasatīti	2
So devaputto attamanō . . . pe . . . yassa kammassidam phalam	
Ahañ ca bhariyā ca manussaloke	
Upassayam arahato adamba	4
Annañ ca pānañ ca pāsannacittā	
Sakkacca dānaṃ vipulam adamba	5
Tena me tīdiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbasatīti	6
Upassaya-dāyaka-vimānam catuttham	

69

Suriyo yathā vigatavalāhake nabhe . . . pe	
(Yathā hetthū vimānam tathā vitthāretabbam). . .	1-5
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbasatīti	
Dutiya-upassaya-dāyaka-vimānam pañcamaṃ	

70

Uccam idam mañithūṇaṃ vimānaṃ	
Samantato dvādasa yojanāni	
Kuṭāgarā sattarasā ularū	
Veluriyattambhā rucikatthatī subhā	1
Deviddhipatto si mahānubhāvo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbasatīti	2
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidam phalam	3
Aham manussesu manussabhūto	
Disvāna bhikkhūṃ tasitam kilantam	
Ekāham bhikkham patipādayissam	
Samangibhattena tadā adāsim	4
Tena me tadiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbasatīti	5
Bhikkhā-dāyaka-vimānam chaṭṭham	

71

Uccam idam mañithūṇaṃ vimānam . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbasatīti	1, 2

So devaputto attamano . . . pe . . . yassa lammassidaṃ phalaṃ	3
Ahaṃ manussesu manussabhūto ahoṣiṃ yaṇapālako Addasaṃ virajam bhikkhuṃ vipprasannaṃ anavilam	4
Tassa adāsīṃ kummāsaṃ pasanno sakehi pāṇiḥ Kummāsapindaṃ datvāna modāmi Nandane vane	5
Tena me tādiso vaṇno . . . pe . . . Vaṇno ca me sabbadisī pabhāsatitī	6
Yava-pālaḥa-vimānaṃ sattamaṃ	

72

Alankato malyadharo suvattho Sukundali kappitakesamassu Āmuttahaṭṭhābhayaṇo yasassī Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	1
Dibbā ca vīṇā pavadanti vaggū Atthaṭṭhakā sikkhitā sādḥurūpā Dibbā ca kaṇṇā tidaṣavarā ulārā Naccanti gāyanti pamodayanti	2
Deviddhipatto si mahānubhāvo Manussabhūto kim akāsi puññaṃ Kenāsi evaṃ jaḥitānubhāvo Vanno ca te sabbadisā pabhāsatitī	3
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa lammassidaṃ phalaṃ	4

Ahaṃ manussesu manussabhūto Disvāna samane sīlavante Sampannavijjācarane yasassī Bahussutte tanhakkhayūpapanne Annaṃ ca pānaṃ ca pasannacitto Sakkaccaṃ danaṃ vipulaṃ adāsīṃ	5
Tena me tadiso vanno . . . pe . . . Vaṇno ca me sabbadisā pabhāsatitī Kuṇḍali-vimānaṃ attamaṃ	6

73

Alankato malyadharo suvattho Sukundali kappitakesamassa	
--	--

Tenā me tadiso vanno . . . pe . . .

Vanno ca me sabbadisaṃ pabhasatitā

6

Uttara vīmanam dasamam

Uddanam—

Dve agarino phaladayaṃ dve upassayadayaṃ bhikkhayaṃ dayā

Yavapalako ceva dve kundalino payasitaṃ

Chatto vaggo

.

SUNIKKHITTA-VAGGO SATTAMO.

75

Yathāvanam Cittalatam pabbāsati	
Uyyānasettham tidasānam uttamam	
Tathūpamam tuyham idam vimānam	
Obhāsayāṃ tiṭṭhati antalikkhe	1
Deviddhupatto si mahānubhāvo	
Manussabhūto kim akāsi puñṇam	
Kenasi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbāsati	2
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	3
Ahaṃ manussesu manussabhūto	
Daliddo atīno kapano kammakaro ahoṣiṃ	
Jinne ca mātāpitāro abharim	
Piyā ca me sīlavanto ahesuṃ	4
Annañ ca panañ ca pasannacitto	
Sakkacca danam vipulaṃ adāsiṃ	
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbāsati	5
Cittalatā-vimānam paṭhamam	

76

Yathā vanam nandanam Cittalatam pabbāsati

[The same words as in verse 75, 5 stanzas.]

Nandana-vimānam dutiyam

77

Uccam idam manithūnam vimānam	
Samantato dvūdasā yojanāni	
Kūṭāgarā sattarasā ulārā	
Velariyattihambhā rucikatthetā sabbā	1
Tatthacchasi pīvasi khādasi ca	
Dibbā ca viṇā pavadanti vaggū	

Dibb i rasa kamagunettha pancer	
Nariyo ca naccanti suvannachanna	2
Iena te tadiso vanno pe	
Vanno ca te sabbadis i pabhasatiti	3
So devaputto attamano pe jassa kammassidam	
phalam	4
Ahammanussseu manussabhuto	
Vivane pathe cankamam akasim	
Aramarukkhani ca ropa yissam	
Piya ca me silavanto ahesum	5
Annan ca panan ca pasannacitto	
Sakkacca danam vipulam adasim	
Tena me tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadis i pabhasatiti	6
Manithuna vimanam tatiyam	

78

Sovannamaye pabbatasmim vimanam sabbato pabham	
Hemvjalapatiechannam kininil aj ulakappitam	1
Atthai si sukata thambha sabbe veluriyamv i	
Ekamekaya ansiya ratana satta nimmita	2
Veluriyasuvannass i phaliharupiyassa ca	
Masvraggalamuttahi lobitankamanihi c i	3
Citr i manorama bhumi na tatthi uddhamasate rajo	
Gopanas i gan ipit i kutam dharenti nimmit i	4
Sopanam ca cattari nimmit i caturo disa	
Nanaratanagabbhehi adicco va virocati	5
Vedika catasso tattha vibhatta bhagaso mit i	
Daddalhaman i abhanti samvanta caturo dis i	6
Tasmim vimane pavare devaputto mahappabho	
Atirocasi vinnena udayanto va bh unuma	7
Dinassa te idam phalam atho silassa va pana	
Atho anjalikammassa tam me akkh ihi pucchito ti	8
So devaputto attamano Moggallanena pucchito	
Pauham puttho viyakasi yassa kammassil i phalam	9
Aham Andhakavindasmim Buddhassa aheccaban lhuo	
Viharam satthu karesim pasanno sakehi p mibi	10
Tattha gandhan ca m dani ca paccayam ca vilepanam	

Disvāna devam paṭipucchī bhikkhū	
Ucce vimānamhi ciraṭṭhitike	
Āmuttahaṭṭhābharāṇo yasassī	
Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	1
Alaṅkato mūladhāri suvattho	
Sukundali kappitakesamassu	
Āmutta haṭṭhābharāṇo yasassī	
Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	2
Dibbā ca viṇā pavadanti vaggu	
Atṭhaṭṭhakā sikkhitā sīdhurūpā	
Dibbā ca kaṇṇā tīdasavarā ulārā	
Naceanti gāyanti pamodayanti	3
Devīddhipatto si mahanubhāvo	
Manussabhūto kim akūsi puñṇaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	4
So devaputto attamano . . . po . . . yassa kammass-	
idaṃ phalaṃ	5
Ahaṃ manussesu manussabhūto	
Sanigamma rakkhissāṃ paresāṃ dhenuyo	
Tato ca āga samāno matmantiko	
Gāvo ca māse agamaṃsu khādītunī	6
Drayañjakiccaṃ ubbayaṃ ca kāriyaṃ	
Iccevaḥam bhanto tadā vicintayim	
Tato ca saññaṃ paṭiladdhayoniso	
Dadāhi bhanteti khīpim anantakaṃ	7
So māsakhettaṃ turito avāsarim	
Parīyaṃ bhāñjati yassidam dhanam	
Tato ca lanho urago mahāvīro	
Adamsi pāde turitaṃ me sato	8
Svāhaṃ aṭṭombi dukkhena piṇito	
Bhikkhū ca taṃ sūmaṃ bhūñji c'anantakaṃ	
Aho si kammāṇaṃ mamānukampāya	
Tato eṭṭo lāḷakatombi devatā	9
Tadeva kammāṇaṃ kusālaṃ katam mayi	
Sukhaṃ ca kammāṇaṃ anubhomi attanā	
Tayā hi bhanto anukampito bhavaṃ	

So devaputto attamano . . . pe	yassa lammass	14
idam phalam		
Aham kapilavatthusmim Sikkhaya nam puruttame		15
Suddhodanassa puttassa Kanthako sahajo ahum		
Yadā so addharattiyam bodhiya abhinikkhami		16
So mam muduhi panhi jalitambanakhehi ca		
Satthum akotayitvana vaha sammattimabravī		17
Aham lokam tarayissam patto sambodhum uttamam		
Tam me gīram sunantassa haso me vipulo ahu		18
Udaggacitto sumano abhisimsim tada aham		
Abhirulhañ ca mam natvā Sal yaputtam mahāyasam		19
Uddaggacitto mudito vahissam purisuttamam		
Paresam vijitam gantva ugghatasmim divakūe		20
Mamam Channan ca ohāya anipekkho apakkamī		
Tassa tambanakhe pade jivhaya paññehasim		21
Gacchantāñ ca mahāvīram rudamano udikkhassam		
Adassanena Nam tassa Sikkhaya puttasirimoto		22
Alattham garukabādham khippam me maraṇam ahu		
Tasseva anubhavena vīmanam avasam aham		23
Sabbakamāgunupetam dībbam devapurambhī ca		
Yan ca me ahu vāhaso saddhā sutvāna bodhiya		24
Teneva kusalamulena phussissam asāvakkhayam		
Sace hi bhante gacchayyasi satthu buddhassa santike		25
Mamapi tam vacanena sirasā vājjasā vandanam		
Aham pi dattum gacchissam Jinam appatipuggalam		26
Dullabham dassanam hoti lokanāthana tadānam tī		
So ca katamū katavedi suttarā upasānāmi		27
Sutva gīram cakkhumato dhammacakkhum visodhaya		
Visodhayitvā ditthigatam vicīrecha vatani ca		28
Vanditva satthuno pade tatthevantarādhāyathitī		
Kanthaka vīmanam sattamam		

Anekavāṇṇam darasokanāsanān
 Vīmanam aruḥha anekacittam
 Parivārito accharānam ganena
 Sunimmito bhūtapatī va modasī
 Samasamo natthi kuto pānuttaro
 Sasena puṇṇena ca iddhiya ca

Sabbo ca deva tīdas : gāṇa samecca	
Tam tām namassanti sasīm va devā	2
Ima ca te accharīyo samantato	
Naccanti gīyanti pamodīyanti	
Deviddhipatto sī mahānubhavo	
Manussabhūto kim akasī puññam	3
Kenāsi evam jalitanubhavo	
Vanno ca tī sabba dīsa : pabbhāsati	4
So devaputto attamano . pe . yassa kammass	
idam phalam	5
So haṃ pi bhante ahurāsi pubbe	
Sumedhanamassa jinassa savako	
Puthujano anubodho 'haṃ asmi	
So sattavassāmi pabbajissāham	6
Svāham Sumedhassa jinassa satthuno	
Parimibbutass oghatinnessa tadino	
Ratanuccayam hemajalena channam	
Vanditva thūpasammanam pasādīyam	7
Na māsī danam na ca parā mātthi dātum	
Pare ca kko tūttha samādīpesim	
Pujetha nam pujanīyassa dhatum	
Evam kira saggam ito gāmissatha	8
Tadeva kammam kusalam kīrtam māyā	
Sukhaṃ ca kammam dībbam anubhoma	
Modimāham tīdasaganassā māyhe	
Nā tassā puññassa līhāyam hi aybhagā	9
Anekavanna vimanam attāhamam	

Alankato mattakundali	
Maladhari haricandanussado	
Bāha paggāyha landasī	
Vanamāyhe kim dukkhito tūvan tī	1
Sovannamāyo pabbhassaro	
Uppanno rathapanyaro māma	
Tassā cakkaṃyugam na vīdīmā	
Tena dukkheṇā jibbissāmi jīvītan tī	2
Sovannamāyam manumavam	
Lohitānā amāyam athā rūpiyamāyam	

Ācikkha me tvam bhadda mānava	
Cakkayugam patilābhayāmi te ti	3
So mānavo tassa pāvadi	
Candimasuriyā ubhayettha dissaro	
Sovaṇṇamayo ratho mama	
Tena cakkayugena sobhatiti	4
Bālo kho tvam asi mānava	
Yo kho tvam patthayasi apatthiyam	
Maññāmi tvam marissasi	
Na hi tvam lacchasi candimasuriye ti	5
Gamanāgamanam pi dissati	
Vannadhātu ubhayattha vithiyā	
Peto pana kālakato na dissati	
Ko n'idha kandatam bālyataro ti	6
Saccam kho vadesi mānava	
Aham eva kandatam bālyataro	
Candam viya dāraḷo rudam	
Petam kālakatabhipatthayan ti	7
Ādittam vata maṃ santam ghatasittam va pāvakam	
Vārinā viya osiṇcam sabbam nibbāpaye daram	8
Abbūḷham vata me sallam sokam hadayanissitam	
Yo me sokapare tassa puttasokam apānudi	9
Svāham abbūlhasallosmi sūtibhūtōsmi nibbutō	
Na socami na rodāmi tava sutvāna māṇavāti	10
Devatā nu si gandhabbo ādu Sakko purindado	
Ko vā tvam kassa vā putto katham jānemu tam mayan ti	11
Yañ ca kandasi yañ ca rodasi	
Puttam ālahane sayam dahitvā	
Svāham kusalam karitvā kammam	
Tīdasanam sahavyatam patto ti	12
Appam vā bahum vā na addasāmi	
Dānam dadantassa sake agāre	
Uposathakammam vā tadāsam	
Kena kammena gato si devalohan ti	13
Ābhādhiko ham dukkhito gulāno	
Āturarūpo 'mhi sake nivesane	
Buddham vigatarajam vitinṇakaṇṅkam	
Addakkhim sugatam anomapaññam	14

Svāham muditamano pasannacitto	
Añjalim al arim tath i gatassa	
Tubham l usalam karitvāna kammam	
Tīdasanam sīhavyatam patto	15
[Accehariyam vat abbhutam vata	
Añjalikammassa ayam idiso vipīko	
Aham pi muditamano pasannacitto	
Ajj eva Buddham saranam vajatūti]	15A
Ajjeva buddham sarānam vajāhi	
Dhammañ ca sanghañ ca pasannacitto	
Tathēva sīl kh iya pad īni pūca	
Akhandaphull īni sama layassu	16.
Pan ātip it i viramassu khippam	
Loke adinnam parivajjayassu	
Amajjapo no ca mns i bhānāhi	
Sal ena d ārena ca hohi tuttho ti	17
Atthālamō sī me yakkha hitakamo sī devate	
karomī tuyham vacanam tvam sī acariyo mama	18
Upemī buddham saranam dhamman e pi anuttaram	
Sanghañ e v naradevassa gacch īmī saranam aham	19.
Pīnātip it i viramamī khippam	
Loke adinnam parivajjayamī	
Amajjapo no ca mns i bhān īmī	
Sakēna darenā ca homī tuttho ti	20
Mattakun lāhi vim īnam nāvamam	

84

Sunotha yakkassa ca vany na e	
Sam igamo jattha tad i abhosi	
Yatha katham itaritarena e pi	
Subh isitam tau ca sunatha sībbe	I
Yo so abhū raj i Pīy īsī n āmā	
Bhumm īnam sahavyagato yasassi	
So modam īno va sahe vim īne	
Am īnuso m īnuso ayyabbhāsi ti	2
Vānke aramīte amanussācācāne	
Kant īre appodake appabbhikkhe	
Suduggame vannupāthassa majjhe	
Vāukambhay i natthaman i manuss i	3

Nayidha phala mulamaya ca santi Upāṇānam natthi kuto dha bhūḷha Amātra pāsuhī ca valak dhi ca Tatt dhi unhi dhi ca dārunahi	4
Ujjangālam tattam ivam kapālam Anāyasam paralolena tulyam Luddānam avāsam ālam purānam Bhūmippadeso abhisattarupo	5
Atha tumhe kena nu vānena Tāya asinsanāya imam padesam Anupavīttha sāsasā samecca Lobha bhaya atha va sampamulhī ti	6
Maghadesu Angesu ca satthav dhi Aropiyamha paṇiyam palutam Te yamase Sindhusovirabhumim Dhanatthikā uddayam patthayanī	7
Diva pipāsam nādhivasayanī Yogganulampānā ca sāmekhlhaminī Etena vegena ayama sabbe Terattim maggān patipannī vikāle	8
Te duppayata aparaddhamaggā Andhakulā vippanatthī arāññe Suduggame vānupathassa majjhe Disam nā jūnima pamulhaeṭṭī	9
Idam ca disvāna aditthapubbam Vimānasetthanā ca tūvanā ca yakkhā Tatuttarim jīvītam asinsanī Disvī patitī sumānā udaggī ti	10
Param samuddassā imā ca vānnum Vetticaram sākupathānā ca maggān Nadiyo pānā pabbatīnā ca duggā Puthu disvā gacchathā bhogahetu	11
Pakkhandiyānam vijītam pāsasam Verajjake m nuse pekkhamanī Yam vo sutam āthavāpi dīttam Accherakam tam vo sunoma tītī ti	12
Ito pi accherataram kumārā Nā no sutam va āthavāpi dīttam	

Atitimanussakam eva sabbam	
Disvina tappama anomvinnam	13
Vehasayam pokkharanno savanti	
Pahutamalya bahupundarika	
Duma ca te niccaphalupapanna	
Ativa gandha surabhi pavayanti	14
Veluriyatthambha satam ussitaso	
Silappavalassa ca vyatansa	
Mrsaragilla saha lohitaṅka	
Thambha ime jotirasa mayase	15
Sahassatthambam atulanubhavam	
Tesuppari siddhum idam vimanam	
Ratanattaram kaucanavedimissam	
Tapaniyapattehi ca siddhu channam	16
Jambonaduttattam idam sumattho	
Pasadasopamaphalupapanno	
Dalho ca vaggu ca susangato ca	
Ativa nujhanakhamo manuṇṇo	17
Ratanattarasmim bahu annapanam	
Parivurito accharasamganena	
Murja alambaraturiya samghuttho	
Abhivandito sa thutivandanaya	18
So modasi nugganappabodhano	
Vimana pisāda vare manorame	
Acintiyō sabbagunupapanno	
Raja yatha Vessavano nalinya	19
Devo nu asi uda hosi yakkho	
Udahu devindo manussabhuto	
Pucchanti tam vaniyasatthavaha	
Acikkha ko nama tuvaṃ si yakkho ti	20
Serissako nama ahambhi yakkho	
Kantariyo vānupathamhi gutto	
Imam padesaṃ abhipālayami	
Vacanaḥaro Vessavannaṃsa manṇṇo so	21
Adhiccāladham parinaṃajan te	
Sīyam katam udahu devehi dinnam	
Pucchanti tam vaniyasatthavaha	
Katham tīryi laddham i lam manuṇṇam	22

So m dāraṃ pitarāṃ cūpi jantū	
Dhammenaṃ poseti ariyavutti	11
<i>Matuṇṇe so m d ipitunam hi ā rāna</i>	
Bhogaṃ p rāyevati na attahetu	
Mat ipitunam ca yo nēcayena	
Nekhammaṃ ono carissati brahmacariyam	12
Uju asauko asutho amayo	
Na lesakappā nā ca vohareyya	
So t i liso sukatakkammakari	
Dhamme thuto kinti labhettha dukkham	13
Tam harun i patukatomhi attan i	
Tasm i ca mām passathā vany i so	
Anñatra te na hi bhasinī bhavetha	
Andhikul i vippanatth i araññe	
Tam khuppannena lahuṃ pārenā	
<i>Sukko hāro sappurisena sangamo ti</i>	14
Kinnamā so l i m ca karoti kammam	
Kinnamādhicayam l i m pānā tassa gottam	
Mayam pi nam datthul amamhi yakkha	
Yass mul amp iya idh igato si	
Labh i hi tassa yassa tuvaṃ pi hesi	45
Yo l a j pako Sambhavan amadhoyyo	
Up i sako koccabhandupajiv i	
Jan ith i nam tumh ikam pesasi yo so	
M i ca kko nam hiththa supesalo so ti	46
Janamaso yaṃ tvam vadesi yakkha	
Na kko tam j an uma sa ediso ti	
Mayam pi nam puṇyissama yakkha	
Sutvaṃ tuyham vacanam ularan ti	17
Yo l ec imasmim sabbe manuss i	
Dahira mahanta atha vapi mājjhima	
Sabbeva te alambantu vimanam	
Passantu pūnana phalam kadariya ti	48
Te tattha sabbeva aham pureti	
Tam kappakam tattha purakkhiva	
Sabbe va te alambimsu vimanam	
Masakkasaram viya Vasavassa	49
Te tattha sabbeva aham pureti	

Upāsahattam pativedayitva
 Pataliputā vṛatā abhesum
 Loke adinnam parivajjayimsu
 Amajjapa no ca musā bhanimsu
 Sakena dāna abhesum tuttha
 Te tāttha sabbeva aham pureti

50

'Upāsahattam pativedayitva
 Pakkūmi satthe anumodamāno
 Yakkhiddhiya anumato punappunam
 Gantvāna te Sindhusovirabhumim
 Dhanatthika uddaya patthiyana
 Yatha piyoga paripunnalabha

51

Paccigamum Pataliputtam akkhatam
 Gantvāna te sūm gharam sotthivanto
 Puttehi dānehi sūmagibhuta
 Anandacitta sūmanā patitā

52

Akamsu Serissa mahim ulūram
 Serissakam parivenam mapayimsu
 Etadisa sappurisa sevanti

53

Mahiddhiya dhammagunana sevanti
 Elassa atthāna upasāhassa
 Sabbeva satta sukhitā abhesuntī

54

Serissaka vimanam dasamam

85

Uccham idam manithunam vimanam
 Samantato dvadasa yojanani
 Kutagāra satta sata ulā

1

Vehurīyathambha rucikatthita subha
 Tatthacchasi pivasi kadasi ca
 Dibbā ca vīnā pavadanti vaggu
 Dibbā nāsā kamagunettha paucā

2

Nāyaso ca naccanti sūvannachanna
 Kena te tadiso vānno kena te idha miyyhātī
 Uppiyjanti ca te bhoga ye loci manaso piya

3

Pucchāmi tam deva mahanubhava
 Manussabhuto kim akasi punnam
 Kenasi evam jalitanubhavo
 Vanno ca te sabbadisa pabhasatitī

4

So devaputto attamano Moggallāna pucchito	
Pañham puttlo viyākāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	5
Dunnikkhittaṃ mūlaṃ sunikkhipitvā	
Patitṭhapetvā sugataṃsa thūpe	
Mahiddhiko c'amhi mahānubhāvo	
Dibbehi kāmehi samaṅgibhūto	6
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha miṇṇhaṭṭhi	
Uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jaḥṭānubhāvo	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	8
Sunikkhitta-vimānaṃ ekādasamaṃ	

Uddānaṃ—

Dvo daliddi dvo viḥārā bhatako gopālakanthakā
 Anekavaṇṇa-maṭṭhakundali Serissako sunikkhittaṃ
 Purisānaṃ sattamo vaggo ti

Bhāṇavaraṃ catutthaṃ.

NOTES.

[In correcting Mr. Gooneratne's manuscript for the press I collated the MS from the King's Library at Mandalay, and have noted the following various readings G refers to the transcript, M. to the MS. If no reference letter is given the reading is that of the MS—Rn. D]

- | | |
|--|---|
| <p>3 . 5 & 4 . 5. M. omits
padas 1, 2.</p> <p>3 . 5; 4 . 6, &c. sehi pānihi
(always).</p> <p>5 . 2. māladhā.</p> <p>3. padumānusatam.</p> <p>9. upaddham paddha-
mīlāham.</p> <p>12. mahattam.</p> <p>tarinan (for dhār°).</p> <p>6 . 7. bahutta-malyā=7, 7;
8, 7; 9, 7.</p> <p>8. Tam āsabhānuppa-
riyanti=7, 8; 8, 8.</p> <p>9. Tassidha=7, 9; 8, 9.</p> <p>10. omits.</p> <p>12. omits padas 1, 2.</p> <p>6 . 2 & 10. daddalhamānā
[and so G. at 78, 6.]</p> <p>G. abhenti=17, 3=
44, 10=78, 6.</p> <p>7 . 2. omits.</p> <p>11. omits padas 1, 2.</p> <p>8. 12. instead of this verse
M. repeats 7, 11
with Buddha for
bhikkhu.</p> | <p>9 . 3. obhāsate=9, 9.</p> <p>11 . 2. iddhum.</p> <p>8. instead of this verse
M. repeats 9, 10=
10, 8.</p> <p>12 . 5. amajjapo no ca . . .
ahosi.</p> <p>7. instead of this verse
M. repeats 7, 11.</p> <p>18 . 6. adasaham.</p> <p>14 . 6. kumāsa (see 19,
7).</p> <p>15 . 5. maccheram.
vasānuvattani.</p> <p>7. upavasissam.
avasām' imam.</p> <p>16 . 2. varacarū anumadas-
sane.</p> <p>kasma nu kāyā.</p> <p>3 jam āhu nūttarā.</p> <p>4. ac'ridha.</p> <p>5. parivutā sakkatvā
* ē'asi.</p> <p>10. visesiya.</p> <p>11. amatarasamhi.</p> <p>17 . 1. G. otatam.</p> <p>2. kammunā.</p> |
|--|---|

- G. Tuvam sirajjhū-pagatā.
- 17 . 3. tārakānam.
4. Brahmam.
5. Kuto cutāya idha āgacchititava.
Title kesakāri-vim°.
- 18 . 5. parapesiya (see J. 3, 418).
6. G. bhijjati M. saṇṭhanam
7. agahano.
8. raññamhi.
9. bhaggaro bhimmō.
ca saṃsiyo (see 50, 24).
10. vilāmokkhā ca.
Succimhitā (all as in 50, 25).
11. Suphassā, Mudukā-carī (but see 50, 26).
- 19 . 7. sañcaramānānam kumāsam (and so at 14, 6=42, 5).
10. upavāsissam, and so G. at 52, 24 (see 15, 6; 22, 6; 23, 6; 24, 7, &c.)
Second line omitted.
- 20 . 5. G. sukītā.
- 35 . 1. talam for phalam.
4. yodhuka-bandhuka.
5. saḷala-
6. talajā.
7. G. alāṇa pakhu meti. M. lāra-pamhe ti.
11. abbhukirim
Title Pāvati.
- 36 . 1. G. M. pitavatte (but see 38, 1).
M. apilandhā and so 38, 4; 44, 4.
2. kākamba. On Ka-jura (G. M. u, not ū). comp. C. v. 2, 1; J. 3, 437.
3. lohitaṅgamayā, sa-halohitaṅgī, turijam=38, 4; 39, 1; 44, 4; 50, 5.
4. cittito iuciro (see 40, 2), vanneli (G. vannaḃbi).
6. G. yatitṭhitā bhāsasimam padesam.
7. manī-sovaṇṇa-cittitam.
sacchannam, G. abhiropayim (but ā at 31, 3).
8. G. M. sampamodam (see 38, 9; 39, 8).
- 37 . 1. purakkhitā.
2. pavīsanti.
7. G. silena samvutā.
10. mālābharatī.
12. G. yañ ca mal°.
- 38 . 1. gandhamānā.
4. pilandhanā (see 36, 1) tūriye.
5. sampakampikā (but etā at 11, 5).
6. taṣṣī te siraṣmim (but yā pi te at 11, 6).
mañjuṣako=39, 1; 50, 6.

- 38 7 manusam=39, 5, 44,
7, 50 7
-
- Uddanam (M uda
nam) Ularo, pal
lanko
Dadalha pesa mal-
liha
-
- 39 1 manjatthake, san
tate
2 ratanamaya
5 phalan ti=44, 7,
48, 8
6 ayyna
Title manjatthaka
- 40 1 vattha vasane, ruci
gatte
2 G mabaggo
3 sucarita bhadda (and
arranges the re
maining words as
one sloka)
5 manutapo (and
transfers bhante to
to the next pada)
- 41 1 alankata mani-kañ-
cano
citam
veha jasantalikkhe
(see 44 6)
2 accholkha (=M P
S 11 26 30 but
odala at 44, 11),
G ganna
M pabhujare
4 vittatham
- 41 . 5 nappam
phedha sassatam
viamyana
- 6 Upanna tidasa gan
- 42 . 5 omis ca
Title of story
- 43 . 5 kancika
G dupitam
6 lasukena
lunacakena
7 kareyya
nagghati (=8 9 10)
10 catunnam api
44 6 surasmim
9 G vimanam abhi-
tam (=16)
M vehiyasam (see
41, 1)
11 G putho m santita
14 ma
G citto (and at 19,
20 Comp 41, 1)
21 pasattha (but comp
Ratanasutta 6)
etani (and so Chil-
ders)
22, 23 =Samyutta 11 2
5, 4 and above
34 24
24 G nara viriya
26 etadissam janam
45 . 5 nagara vare
panna (and so at 12,
19, 26)
26 G s'manassa
M kulani
46 2 nicca
3 omits kena—mahal
lako

- 46 . 7. ambehi chādayitvāna.
8. jalitvā.
- 47 . 4. kosāṭakī.
kattika.
5. na taggamanasā.
7. saḥabyam.
13. bahūnam.
- 48 . 1. pathavim.
2. dhārim (but āveline).
3. samyamam.
4. idha te.
G. gīme & ucchura-
sam
5. G. ca for pana.
6. tuyhaṃ nvidam.
mamam.
7, 9. paricārayām.
11. pucchisam
- 49 . 5. pasādayam
Title vanda-vimānaṃ
- 50 . 4. pīlandhanā (Comp.
36, 1 ; 38, 4).
9. tajjanāya ca uggatā,
gahitvā.
agañchi udahāriyā.
10. upāgamam,
kvattho si.
11. āsumbhitrana.
12. G. addasāsīm.
14. G. nibbānam.
M. yādisa.
15. G. abhahigata..
M abahiggata.
16. guham assito.
odumbaram.
17. maṃ voṇa = 19.
18. nelam
20. dukkhaṇirodho
maggo ca.
50. 22 avatthitā : G. avatthi
tā.
23. madhu-maddavam.
24. bhaggaro bhummo
(see 18, 9).
25 vilāmokkhā.
Suciṃhitā (see 18, 10).
26 Missākesī.
Eniphasa Suphassā
ca Sam baddhi
Muducācari (see
18, 11).
-
- Uddānam (m Udānam) Mañ-
jattā, aloma, rajjumāli.
-
- 51 . 1. maṇḍuko.
4. acalam thānam.
- 52 . 2. patiganbanti.
3. apāruta-dvāre.
4. Revatīm
6, 8 G. sarinulitta.
M. saggapatto.
9. G. nandikass.
10. macchari = 19.
11. G. atidissati.
12. G. nīma nirayo.
19. G. M. me evam.
M. sevyam.
23. See 15, 6 ; 19, 9, &c.
- 53 . 1, Valavira.
2, 3, quoted Sumangala
p. 230.
2. G. aneñjāṃ m appa-
tikulam.
4. nabhe G. nābhāsatinā
pusso yathāntulam

imam mahāppab-
hāsam. M. tidivā-
mah upāgā.

- 53 . 5. M. omits ca and ce.
6. nekacittam.
7. aggalapiyaṅgucando
G. gahanam.
8. naranāri.
bharaṇetta.
tapaniya-vitatā su-
vanna-channā.
9. kissa saṃyamassa.
omits ca te
tadanupadam ava-
cisi.
10. sayam idha pathe.
omits iti
12. carassu usucim || na
hi pānesu asaṇa-
tam || avannayimsu
sappaṇā.
avocaham (through-
out)
13. mamañiṭṭho adinnam
14. parabbhariyā agamā-
nariyam etam.
15. abhānam.
16. peti.
17. G. karitvā pañca sikk-
hani.
G. dīrepatam.
M. vadhiṃsu.
18. añño.
19. G iva sasā M. samek-
khamānā bahūkā-
mam, hinna-kā-
mā.
20 G. tato.
21. M. appam pi latam.

phalam in place of
hoti.

- 53 . 22. omits to before
mayam, viharemu
23. bahukāro, ca satthā,
upagatamhi, suṇe-
mu.
24. Yedbhappajahanti.
rāgānusayam pa-
haya, na te punam
apenti.
54 . 1. Veluriyathambā ruci-
ratthatā (and so
67, 1; 77, 1).
2. G. ca avadanti for pa-
vadanti (see 72, 2).
4, 3. G. devi mahānu-
bhāva . . . po . .
idam phalam.

Title Kakkataka-vimānam
catuttham.

- 55 . omits Itaram . . .
vitthāretabbam,
and repeats the
whole of 54 in each
of the cases 55-59.

6. G. thassati.

Title M. dvārappala-vimā-
nam.

- 58 . Sacī (twice and in
title).
60 . 2. M. acchodikā.
61 . 1. G. vanānam anupari-
yasi.
M. parakkhito
6. G. abhāsim.
62 . 2. adu and at 63, 1.
3. n'amhi for napi.
G. te for ye.

- 63 . 1. G. olumbha.
 3. migavadhañicanādak-
 khim.
 3. hitu ti.
 4. adūrāgatam.
 5. santatasmim.
 7. Kena tvam vane
 viharasi.
 G. isīnisabha M.
 omits tava.
 G. attham.
 9. ārate
 11. kñ ca.
 12. na vijjate so padeso.
 14. Vendaputtā.
 vikantapihārino.
 16. parivattanti.
 vijjāya te.
 20. bhaja for vaja.
 22. tatthāsi for satthā-
 pi.
 23. gacche.
 27. G. vanukkamam, &
 tavāyam & yojana-
 satam.
 28. M. otthato for otato.
 G. muttamanīhi vi-
 cittito (see 64, 8)
 29. G. veluriya-nimmit-
 tam.
 G. sutta.
 32. G. hohīti.
 33. M. samuyyuko.
 34. purakkhita (amounts
 to).
 64 . 2. pannarase.
 3. jalavatato. G. vicit-
 titto (see 63, 28).
 4. nabhyo (twice).

- G. manasāhi nim-
 mitā
 G. iva pabhīsaie.
 64 . 5. cittavata to (see 64,
 3)
 G. vapavādītam (but
 comp. 9).
 6. M. cittamanicandak°.
 veluriyarājiva.
 7. ime ca vālī mañi-
 candak°.
 G. arobakambū
 M. sabbare for sim-
 saie.
 8. sabbare (see 7).
 9. vagganti
 cambare.
 G. dhūnanti.
 G. abbhuddhanattā
 M. pīlandhane.
 G. pīlandane.
 10. G. apīlandanāni M.
 apīlandhananaca
 (sic), abhihiisanāya
 ca.
 suvaggam.
 pavane for savane.
 11. miga-mandī-locanā.
 G. vitatā
 M. sūra.
 12. Tā ratti ratti°.
 thanopapanno.
 13. Tā kambuka
 suvāsasi
 G. uruthanopapanno.
 M. uruthanupapannā.
 sumukhā.
 15. G. āveluniyo (but see
 48, 2).

- M. ropitā for vositā
(and in 16).
- 64 . 16. ropitā.
17. te for tava, piṇand-
hanāni (omit ca),
sabbhaso.
bhanumā.
18. apīṇandhanāni ca
(see 36, 1), sutag-
garūpaṃ.
19. bhūmyā ca duband-
hato.
turiyāni ca saro.
G. vīṇā.
M. pokkhana-bāhusi
(G. bāhūhi).
20. G. manuñña rupa
suhada yeṇi tam-
pitam.
M. pitam for pi tam
(as in 22).
21. yadā ca
G. imāni
M. dubhato varit-
thiyo.
22. G. mahiya manova
vajira vudhori va.
M. vāṇāvudho viya.
pitam.
23. G. uposathā.
M. vatamābhiraoca-
sim.
24. sā ve yadam appa-
latassa.
27. G. jvātindriyam.
28. G. tam dīṣā.
29. G. patitthapesiasam-
ga-
30. dīṣapad°.
- 64 . 31. niraggalam, G. omits
ham.
M. udassamo
33. samo ca vijjati.
G. esikānan.
Uddanam (M. udānam)
manduko.
G. lakkaṭako.
M. paṭhamo vaggo
pavuccatiti.
- 67 . 1. G. thūnam M. thu-
nam (and so both
always)
rucirattatā (see 54,
1).
2. tīdasacara (see 72, 2).
5. ujjugatesu, sampa for
solu, saggagato.
G. acchra va ti.
- 68 . 1. viggata (and at 69,
1).
- Title G. adds dasavat-
thu
- 69 . M. has simply pa.
- 70 . 1. sattasatā (see 77, 1).
4. akāsim.
- 71 . 5. tassa adasaham bhī-
gam.
kumāsa-pindam.
- 72 . 2. tīdasacarā (see 67,
2).
- 74 . 1 yathacchasi.
Title Piyasi-vimānam
(see 15).
Uddanam (M. udānam).
G. phaladasi.
G. bhikkhayaḍḍi
M. parissuṇṇam dāṭṭiyo
vaggo.

- 75 . 4 abhārim (and in 76, 4).
 76 . M repeats the whole.
 77 . 1. sattasatā (see 70, 1),
 rucirattatā (see
 54, 1; 67, 1).
 5. samkamanam.
 78 . 1. kinkamā.
 3. lohitaṅga (k at 81, 8).
 4. G. vicitrā.
 M. uddhamṣati.
 G. gopānase.
 6. G.=M. daddaḥha—
 G. abhenti.
 7. G. puttā.
 pabbā.
 M. bhanumā.
 10. satthuno.
 11. satthuno adasim.
 79 . 5. G. patipam te.
 M. divamkare (see
 81, 20).
 bhatako.
 asiñcati.
 6. āgamā.
 G. bhikkhū.
 7. G. avoca.
 9. naro for theram,
 nhāpayi.
 10. ca nhāpito.
 G. parati.
 11. M. uppannamhi.
 12. ca vane.
 purakkhito (but a at
 78, 12).
 80 . 3. G. divā ca vāṇā.
 M. tidasūcarā.
 7. adisi bhanteti (G.
 dadāpi).
 8. G. lato ca kaṇho.
 80 . 9. M. adamsi, bhikkhu
 ca . tam yāmaṃ
 muñcitvā ananta-
 kam (G. anatta-
 kam) ahāsi kumā-
 sam.
 kalam katomhi.
 12. paramhi.
 anukampako for iko.
 81 . 2. G. idham.
 4. M. santatā.
 G. kūṭagāra
 5. G. me for te.
 M. puthuloma-nise-
 vita.
 vālukasantatā.
 6. sacchannā (and at 9).
 samohatā.
 9. ramanti tam mahid-
 dhikā.
 10. G. panda vehica.
 12. G. deva putta.
 M. bhūṇumā.
 15. G. aham for ahum,
 M. kaṇṭhako (and
 in title).
 16. —rattāya.
 G. sambodhāya.
 M. so 'ham mudahi
 pānīhī.
 17. c'abravi.
 18. abhisi.
 20. divamkare (and at
 79, 5), so apak-
 kami.
 21. parilehisam mam.
 udikkhisam.
 22. —puttassa sirimato.
 alatta.

- 81 23 :vasam i lam
 24 G sulldham sutv na
 25 nam for tam
 28 G tattthe vantara
 dhayit ti
- 82 1 M acchariganena
 2 samassamo
 kuto uttari
 sabbe deva tidasa
 gai
 sasi
 6 aham bhadante
 hasmi for ham asmi
 (G asmim)
 pabbajiss aham
 7 soham
 8 omits para
 kirasaggam
 9 sukham ca dibbam
 anubhomu attana
 l hayam pi ajjhagan
 te
- 83 1 mattha (see title)
 b ham
 3 :cikkhatha me bha
 d la
 patip lay mi
 5 patthayase
 omits lu
 8 osu ci
 9, 10 G abbulham
 11 M a lu
 12 G a balane
 dahi v
 M gato ti for patto ti
 13 nad las mi d nam
 dentas a
 ca for v
 15 gato for patto (see
- 12) and inserts the
 verse in brackets
 which is not in G
- 83 18 man ti
 19 ulemi saranam bul
 dhar i
 Title mattha (see 83
 1)
- 84 1 G omits second ca
 M itritarena
 2 Pay si (but i at 74
 i)
 G omits va
 3 G sai ke ara i c
 M vannapathassa
 (see 9 11)
 4 bhikkho
 6 kim sam na man
 7 G aropiyam papani
 jai
 M ropayissam pan
 jam
 pibuttam
 G vamaso sin lu se
 c ra (see 37)
 ud laya
 8 G omits first two
 palis
 diva samekkham na
 M puts ti at the
 end of 3rd pada
 9 G andha kul vippa
 nattha (see 44)
 10 G j vitam ususan
 (see 6)
 11 G M vanna (see
 3 9 21)
 G vettam param (but
 see J 3 541)

81. 12. G. M. pakkhandi-
yāna.
14. pakutta (see 7) sur-
abhim (and so
at 81, 6).
15. silā pavālassa, lohita-
ngi.
G. joti raso.
16. sahassthambham.
ratanantaram.
17. G. jambāunduttat-
tam
M. sopana (as at 78,
5).
18. ratanantarasmim
(see 16).
muraja.
G. M. ālambara.
19. G. acintā yo sabba
gunūpa panno.
M. naluham.
20. udaya'si (see 83, 11)
G. vānija (see 22,
24).
21. G. vannupathasmim.
M. vannapathamhi
(see 3, 9, 11).
vacanam karo.
22. G. parināma jante.
vanija.
24. M. vimanan ti (and
at 28).
25. mamam Payasiti a-
hum.
karayi
26. asi (but see 20), ab-
hasi
27. omits tassa.
28, 30, 31 adds ti.
81. 32. G. Ime siri su pav-
anā tatā dībbī gan-
dhā surabhippar-
anti.
M. surabhim sampā-
vanti (see 81, 6;
81, 14).
G. nibantvā.
33. G. M. sipatikhā (see
M. vi. 7; C. v.
11, 2).
34. M. disvānāham.
vimine.
samucchitosmiti.
35. G. ye ce kho itaram.
M. socceyyaparitta.
36. G. tumheva tūti.
M. tumhe ca kho
tūti.
M. sotthim.
37. M. Sindhuvira (and
so at 51, but so-
vira at verse 7).
G. uddayam
M. Serisa (see 53).
40. M. pesuna.
42. pitunam (first time).
G. pone M. pono.
43. sukkata
44. karana, tasmā dham-
mam passatha
bhāsmam, G. addhā
kula (see 9)
45. M. omits yassa
46. Santava.
kocchaphalupajivi.
G. koccha bhandupa
jivi
M. pesiyo so.

84	47	M janama yam tvam paradesi nam kho na G se yedi sotu			V sangharā M Serisā see 37) Serisakam pari vena (G parivena)
	48	M satthe for sabbe alabbantu G pumanam	84 . 54	G sappurisanam. V mahatthika G gunanam	
	49	M G purakkhiva G alambimsu V alabhimsu.		Title M Serisaka	
	50	M pativedayimsu (and 51)	85 . 6	M mula Uddanam (V Uddanam) G dāhiddi	
	52	M gantva Sindhusuvira (see 84, 7, 37) G udayam pattha yana		M vana vihara G viharasala M bhatako G gopālakakantha lo	
	53	G sagharam		M Serisako M tatiyo vaggo	

Pali Text Society.

PETAVATTU.

EDITED BY

PROF MINAYEFF

(OF ST PETERSBURG)

LONDON

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY,
BY HENRY FLOWDE.

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER, F.C.

1884.

Bhānavarato catubhanavaramattam

Yaggaṭo Uragavaggo Ubbavaggo Culavaggo Mahāvaggo
tīcatuvaggasamgāham tesupāthamavegge dvadasa
vatthuni duttiyavaggo terasa vatthuni tatiyavaggo
dasa vatthuni catutthavagge solasavattthunīti vatthuto
elapaṇṇasavattthupatimāṇaṇi itam

The name of the author of the commentary is given in the concluding gāthā

Ye te petesu nibbatti sabbadukkātalāmino
yehi lāmmehi te santāmi pāpāni kātulāphalāmi
paccalābato vibhīventi pucchāwissāyanehi vā
sādesāmi nīyāmen eva sattasamvegaya lābhāmi
yam kathavattthukusalā supāmiṇi uttāvatthuka
petavattthi ti nāmenā samgāyāsu mahesāyo
tassavatttham pālasetum poravattthānāthi mayāmi
nissāya jāsamāruddhā atthasamānānaṇi mayā
yāvatthā paramatthānaṇi tatthā tatthā yathā rāham
pālāsiṇi paramatthādīpani nama nāmato
sāmpattā jārāvatthiṇāmi anāluvāvechāyo
sāpānārasāmettāya pāliya bhānavarato
itāmi sāmīharontena yam tūmi adhigatāmi mayā
pūṇāmi āssānubhāveṇa lolānāthassa sāsaṇāmi
ogahetvā visuddhāya sīlādīpatipattiyā
sābbe pi dehīno hontu vimuttirāsābhigāno
cāram tittthātu lokāssāmi sāmāsamābuddhāssa sāsaṇāmi
tāssāmi sāgārayā nīceṇa hontu sābbe vāpūṇā
sāmāyāsaṭṭu kalena devo jājagāti patī
sāldhammanirato lolāmi dhammen evā jāsasātu ti
Bādaratittthavāhi uttāvaṇi
mūṇivāyāyātinā bhālanāna
Vācāya Dhammāpādenā lāti
petavattthūsamānānaṇi sāmiti ti

A few extracts from the *vaṇṇana* are given at the end of the published text

Besides I had 3 C and 1 D two Sinhalese MSS of the

same collection, and 5 B, a Burmese MS of the Phayre Collection, in the India Office Library. The last three MSS contain text only.

All my Sinhalese manuscripts are full of every sort of blunders, and many passages in the published text remain unfortunately doubtful.

J M

St PETERSBURG,
December, 1887

CONTENTS

I	1	KHITTĪCĀMA PĪTAVATTI	3
	2	SŌI	3
	3	ĪCĪMĪKHA	4
	4	PĪCĪHĀDĪHĪTĪ	4
	5	TĪRŌI	5
	6	ĪAṆCĀPUTTĪHĪDĀKA	6
	7	SATTAPĪTTAGĪHĀDĀKA	7
	8	GONĀ	7
	9	MAHĀĪGSAṬṬĀ	8
	10	KHĀLATĪ	9
	11	NĪDĀ	11
	12	URUGĀ	

URUGĀVAGGO PĀTHAMO.

II	1	SĀMSĪRĀMOCĀGĀ	12
	2	SĪRĪPĪTTĀTTĪGĀSSĀ MĪTU	13
	3	MATTĪ	14
	4	NĀNDĪ	17
	5	MATTAKĪNĪMĪ	18
	6	KĀNHA	18
	7	DĪHĀVĀGĀ	20
	8	CĀCĀSĪTTĪHĪ	21
	9	ĀNĀKĀ	22
	10	UTTĀPĀMĀTĪ	23
	11	SUTTĀ	31
	12	KĀNĀKĪNĪ	32
	13	UṬṬĀ	

UṬṬĀVAGGO DUTTIYO

	PAGE
III 1 ABHIJJAMANA	33
2 SĀNUVASI	35
3 RATHAKARI	38
4 BHUSA	39
5. KUMARA	39
6 SEPENI	41
7 MIGALUDDA	42
8 DUTIYALUDDA	43
9 KUTAVINICCHAYAKA	43
10 DHATUVIVANNA	44

CĪA VAGGO TATIYO

IV. 1 AMBASAKKHARA	45
2 SERISSAKA	57
3 NANDIKĀ	57
4 REVATI	61
5 UCCHU	61
6 KUMARA	63
7. RAJAPUTTA	63
8 GUTHAKHĀDAKA	64
9 GUTHAKHĀDAKA	65
10 GANA	65
11 PATALIPUTTA	66
12 ANBA	66
13 AJ KHAṬUKI NA	67
14 BHOGASAMHARA	67
15 SETTHIPUTTA	67
16 SATTHIKŪTASAMHASSA	68

MAHĀVAGGO CATUTTHO

EXTRACTS FROM THE COMMENTARY	71
------------------------------	----

Peta-vatthu.

NAMO TASSA BHAGAVATO ARAHATO SAMMI SAMBUDDHASSA.

I 1.

- 1 Khettupamā vrahanto d'iyalā kassakupama
byupamam deyyadharmam ogho¹ nibbittate phalam
- 2 Oghabijam² kassikkettam petam d'iyalāssa eva
tam peta paribhujanti datā pummaṇ vadhanti
- 3 Idh eva kusalam katva pete ca patipujayam³
saggaṇ ca kamati⁴ thanam lammam latvina bhadda
kan ti

Khettupamapeta-vatthu

I 2

- 1 Kayo te sabbasoranno salha obhassito disa
mukham te sukari⁵ssa eva kim kammam akari⁵ pure¹ ti
- 2 Kayena sanniato asmi veyyasmi asunnato
tena me tiddiso vanno yatha passasi Nari¹ ti
- 3 Tan ty aham Narada brumi s unam ditham idam taya
mukasi mukhasi pipam ma kko sukaramukho ahu¹ ti

Sukari-peta-vatthu

I 3

- 1 * Dibbam subham dhare¹si vinnadhātum, vehayasam tit
thare¹si antalikkhe

¹ B etto

² B etam

³ B ojya

⁴ B gamati

⁵ B akari

* C¹ D¹ omits 1-2

- mukhan ca te kumayo putigandham, lhadanti kim l am
mam akasi pubbe 'ti
- 2 Samano aham papo dukkha vico tapassirupo mukhasa
rasamato
laddha ca me tapasi vannadhatum, mulhan ca me pesu
niyena putiti
- 3 Tayidam taya Nuraḍa samam dittham, anul ampaka ye
kusala vadejyum
ma pesunam ma ca musa abhinu yakkho tuvam holasi
kumakamiti

Putumukhapetavatthu

I 4

- 1 Yam kincarammanam katva dajja d nam amacchari
pubbe pete ca arabbha atha va vatthudevata
- 2 Cattaro ca mahar ye lokapale yasassine
Kuveram Dhatarattham ca Virupakkham ca Virulhakam
tam eva pujita honti dayal i ca anipphala
- 3 Na hi runnam va soho v i ya cimu i paridevan i
na tam petassa tthāya evam tittanti n itayo
- 4 Aya ca kho dal khina dinn i sanghamhi suppatitthita
digharattam hiti y' assa thanaso upal appatiti

Pittbadhitāḷi apetavatthu

I 5

- 1 Tiro ku l lesu tittanti samdhisingh itakesu ca
dvarabhasu tittanti agantvāna sakam gharam
- 2 Pabute annapamamhi khajjabhojye upatthite
na tesam koci sarati satt nam kammāpaccay i
- 3 Evam da lanti n it nam ye honti anukamj ik i
sueva punitam kalena kappivam panabhojanam
adāse vo n itāseva hontu sukhit i hontu āstejo
- 4 Te ca tattha sam agantva n itij et i sam gat i
pabute annapam mhi sakl accam anumo hare
- 5 Cirat i jivanti no n ti vesam hitu labhi mase
amhi d m ca kati pi j i dayal i ca anipphala

- 6 Na hi tattha kaṇi atthi gorakkhi ettha¹ na vijjati
 vanijjati² tisi³ n atthi hiraṇṇaṇa kayakkayaṇi
 7 Ito dinnena yāpentī peti⁴ kadalatī⁵ tathā
 unnamo ulakam vuttham yathā ninnam pavattati
 evam eva ito dinnam petimam upā appati
 8 Yathā vā rivāhi⁶ pari⁷ paripurenti sīgaram
 evam eva ito dinnam petimam upā appati
 9 adisi me alisi⁸ me nittumitti⁹ sakkhi¹⁰ ca me
 petimam iṭṭhū¹¹ dajjī¹² pubbe kāmam anussaram
 10 Na hi runnam vā solō vā yācā¹³ pari¹⁴ levanā
 nā tam petimam atthiya eva¹⁵ tittanti¹⁶ mātayo
 11 Ayaṇ ca lho dālkhinī¹⁷ dinnā saṅghamhi su¹⁸ patittanta
 dgharattam hiti¹⁹ assa²⁰ thinaso upakappati
 12 So nittidhammo ca ayam niddassito petanam i²¹ya²² ca
 lātī²³ ulī²⁴
 bilam²⁵ ca bhū²⁶ l hunam annu²⁷ padhnam²⁸ tumbhū²⁹ punna³⁰
 i³¹ sutam anappika³² ti

Firol u l laj et vattibu

I 6

- 1 Nagga¹ dubbannu² upasi³ duggandī⁴ pati⁵ vāyā⁶
 makkkhik⁷ uparil⁸ un⁹ vā lā¹⁰ nu¹¹ ttram¹² i¹³ lā¹⁴ tittā¹⁵ soti
 2 Alā¹⁶ bi¹⁷ addante¹⁸ peti¹⁹ mhi²⁰ duggatī²¹ Yamalokikā²²
 i²³ i²⁴ kammanā²⁵ karitvā²⁶ i²⁷ etalokā²⁸ ito gati²⁹
 3 hidenā³⁰ pame³¹ i³² uttama³³ sām³⁴ i³⁵ u³⁶ ca³⁷ i³⁸ unā³⁹ pāre
 vijjiti⁴⁰ m⁴¹ k⁴² dā⁴³ m⁴⁴ to⁴⁵ p⁴⁶ n⁴⁷ honti⁴⁸ me⁴⁹ alam
 4 Pari⁵⁰ i⁵¹ yā⁵² bati⁵³ dhum⁵⁴ i⁵⁵ yati⁵⁶ k⁵⁷ hu⁵⁸ i⁵⁹ yā⁶⁰ h⁶¹ i⁶² i⁶³ yam⁶⁴ māmā⁶⁵
 pū⁶⁶ y⁶⁷ un⁶⁸ n⁶⁹ i⁷⁰ bl⁷¹ e⁷² i⁷³ utum⁷⁴ pāssa⁷⁵ mām⁷⁶ vā⁷⁷ sām⁷⁸ gatan⁷⁹ ti
 5 kin⁸⁰ nu⁸¹ kiyenā⁸² i⁸³ e⁸⁴ yā⁸⁵ mām⁸⁶ i⁸⁷ s⁸⁸ dukkatam⁸⁹ kāmam
 kassa⁹⁰ l⁹¹ amma⁹² vā⁹³ i⁹⁴ kenā⁹⁵ puttamā⁹⁶ m⁹⁷ n⁹⁸ k⁹⁹ hā¹⁰⁰ s¹⁰¹ ti

¹ B gorakkhi etthe nā

² B bha lānte

³ B k¹ hu² l i³ yā

- 6 Sapiti¹ me gabbhami assa tassa² papam acetayam
 satham paduttamanassa³ alaram gabbhapatanam
 7 Tassa dvesinissiko gabbho lohitaññeva pigghari
 tadassa⁴ mitta⁵ lupita⁶ mayham nitta⁷ samanaya⁸
 8 Sapathañ⁹ ca mam karesi¹⁰ paribhasipiya¹¹ ca mam
 satham ghoram¹² ca sapatham musavadam abhassissam
 9 Puttamamsam khadam sapatham¹³ ca katam mayya
 tassa kammavipakena¹⁴ musavaddassa¹⁵ cubhaya
 puttamamsam khadam pubbalohitamakkhika¹⁶ ti

Pañcaputtakhadakapetavattu

I 7.

- 1 Nagga dubbannarupasi duggandha puti¹ vassa
 makkhika² ibi parikinna ka nu tvam idha tittasati
 2 Aham bhante petimhi duggat³ Yamalokika
 pipakammam⁴ laritvana petalokam⁵ ito gata
 3 Kalena satta puttani sayam satta punapire
 vijjivana⁶ khadam⁷ te pi na honti me alam
 4 Paridalyhati dhumayati⁸ khudaya hadayam mama
 nibbutim⁹ nidlhagacchami aggidaddhi¹⁰ eva atajoti¹¹
 5 Kin nu kiyena¹² viciya¹³ manasa¹⁴ dukatam¹⁵ katam
 kissa¹⁶ kammavipilena¹⁷ puttamamsam¹⁸ lhadasi¹⁹
 6 Ahu mayham²⁰ dave putt²¹ ubho sampattayobbana
 satham²² puttabalupeta²³ samilam²⁴ atimannasam
 7 Tato me sumiko kuddho sapatim²⁵ unnam²⁶ anaya²⁷
 sa²⁸ ca gabbham²⁹ alabbhittha³⁰ tassa³¹ papam³² acetayam
 8 Satham³³ paduttamanassa³⁴ akaram³⁵ gabbhapatanam
 tassa³⁶ tem³⁷ issiko³⁸ gabbho³⁹ putilohita⁴⁰ o pati
 9 tad⁴¹ assa⁴² mitta⁴³ lupita⁴⁴ mayham⁴⁵ nitta⁴⁶ samanaya⁴⁷
 sapatham⁴⁸ ca mam⁴⁹ karesi⁵⁰ paribhasipesi⁵¹ ca mam
 satham⁵² ghoram⁵³ ca sapatham⁵⁴ musavadam⁵⁵ abhassissam⁵⁶

¹ B otti

² B akaresi

³ B cetam⁵⁶ ma⁵⁷ k⁵⁸

⁴ B kammassa

⁵ C osisam

- 10 puttamamsini khalimi sacetam pīkatam mayi
tassa lamnāvīpikena musavāḷissa cubhāvān
puttamamsini lhadimi pubbalohitamakkhika ti

Sattaputtakkhadakapetivattthu

I 8

- 1 kin nu ummattarupo va layitva haritam tinam
khalā khudā ti lapasi gāḷvattam jaraggavam
2 Na hi annena pinena mato gono samutthāhe
tram si lito ca dummedho jathā t ann eva dummāḷiti
3 Ime pāḷa nānā sāsānāyam kīyo sāsādhū
netti tathā 'evā tittanti āyānā gono samutthāhe
4 Nāyyakassa batthapāḷi kīyo sāsānā ca dissati
radam mātṭikāḷiḷḷāsmim nannū tannā nōva dummāḷiti
5 Adittim vatā mam sātām ghāṭasittā 'vā' pīvakam
varinā vā oṣuṇi sabbam nibbipayo darani.
6 Abbulham vā ita me sallam sokam hadāvanissitani
yo me solāpāretassa pītusokam āpānudi
7 Svāham abbulhasalḷo smim sītibhūto smi nibbūto
na socami na rālamī tannā ca² sutṭāna minava
8 I vīm lārenti sippānā ye honti anukamjākā
vīmavattayanti³ sokamhā Sujāto pītaram jathā 'ti

Gonapetivattthu

I 9

- 1 * Guthanā ca muttam rūḷirānā ca pubbam paribhūyati
lissa āyānā vipīko
āyānā nu kho kin kammam akāsi nūti yā ca sabbadā
lohitaḷḷubli bhakkhī
2 Nāyānā vattthānā subhānā c evā mulhānā sullhānā ca
lomasānā
dinnānānā sīḷitākā vā bhāvanti āyānā nu kin kammam
akāsi nūti

¹ B vā

² B tūvā

³ B vīmavattanti

- 3 Bhariya mam esā ahu bhaddante, adayika maccharinī
kadarīya
sa mam dadantam sīmanabrāhmananāmi, akkosatī
paribhāsati ca
- 4 Guthaṇ ca muttam ruhiraṇ ca pubbam, paribhūya tvam
asucim sabbal lāma
etan te paralokasmim hotu, vattha ca¹ te kīṭāna²
bhavanti
etīhasam duccaritam caritva, idhagata cīramraṭṭiya²
lādatatī

Mahapesakarapetaravatthu

I 10

- 1 Ka nu anto vīmaṇasmim tittanti na upanikkhāmi
upanikkhamassu bhaddo tvam passama tam mahiddhī
lān ti
- 2 Attiyāmi harayāmi naggā nikkhamitum bahi
kesaḥ 'amhi paticchanna puṇṇam me appakam lātan
'ti
- 3 Hand uttarīyāmi dami te imam dussam nivasāya
imam dussam nivasetva bahi nikkhamā sobhane
upanikkhamassu bhaddepassa ma tam mahiddhī lān ti
- 4 Hatthena batthe te dinnam nā mayham upalappatī
es etthi upasāko siddho sammāsambuddhasavako
- 5 Etam acchādiyitvā mama dakkhinam ādisa
tādaḥm sukhitā hessam sabbal māsamidhāniti
- 6 Tan ca te nahapāyitvā vāḷimpitvā vā vūṇja
vattheh acchādiyitvā tassā dakkhinam ādisum
- 7 sīmanantīrānuditthe vipāko upapajjatha
bhojanacchādānapaṇāyā dalā khinaya idam phalam
- 8 Tāto suddha sucivasānā kassī uttamādhārini
hasanti vīmaṇa nikkhami dalā khinaya idam phalan ti
- 9 Sucittarupam rucirāmi vīmānam te ca bhāsati
devate pucchitvā ilāha kīssa kammassā idam phalan ti

¹ B kīṭakasmā

² B cīramraṭṭiya

- 10 Bhikkhuno cāram massā donimimmājanam¹ aham
 adasā upabhūssa vipassannena cetasa
 11 Tassa lāmassa lusalassa vipulā digham antaram
 anubhomā vīmanasmim tāñ ca dāni parittakam
 12 Uddhau cātuhī masehī kālā iriya bhavissatī
 elantam latukam ghoram niray upapāssa aham
 13 Catukannāṃ cātudāram vibhittam bhagis omītam
 ayopāka pariyantam ayaṣa patikujitam
 14 Tassa ayomaya bhūmī jalitī tejassatī
 samantī yojanasatam pharitva tīttatī sabbatī
 15 Tatthaham digham addhamāni dullham vedissāni
 vedanāni
 phalañ ca pāpakammāssa tasma socāmidambhutan² tī

Khalatyapetavatthu

I 11

- 1 * Purato va setena paletī hatthini, majjhe jana
 assatarāthiṇa
 pacchā va² kāmā sīvāyāni nīyati, obhasayanti dasā
 sabbatā disā
 2 Tumhe muggarāhatthapānino,³ rudammukhā bhinnā-
 pabbhūnagattā⁴
 manussabhūta kim alatthā pāpāni, jena amānāni
 nassa⁵ pivātha⁶ lobhitāni
 3 Purato va yo gacchati lūjareṇa setena nigeṇa cātul-
 lāmena
 ambukāni puttāni so⁷ jettako, dānāni⁸ datvāna
 sulhāni pāmodati

¹ B nimmajjani — C nimmajjanam

² B ca

³ D ohatthe

⁴ C D — B chinārapbhinnā

⁵ B jena mā

⁶ C D pivātha

⁷ C¹ yo — D¹ om — C ambukāni puttāni so jettako so

⁸ C — D C¹ D¹ nānāni

- 4 Yo so majjhe assatthirathena catubbhū yuttena surag
gītena
amhākam putto ahu majjhimo so amacchari danapātī
virocati
- 5 Ya sī pacchā sivikaya niyyatī darī, sapañña miga
mandalocina¹
amhākam dhīti ahu sī kamittha, bhagāddhabhagena
sukhā pīmodatī
- 6 Ete ca dānani adamsu pubbe, pasānnacittī samana
brāhmaṇaṇaṃ
mayam pana maccharino ahumhī, paribhasakī samana
brāhmaṇaṇaṃ
ete padatvī² paricarayanti, mayam ca³ sussaṃma nalo
va ditto⁴ tī
- 7 Kim tumbhākam bhogānaṃ kīṣa sayanam⁵ katham
su⁶ jīpetha supapadhammino
pahutābhogesu upappakesu, sukham viragīya dukkhā
ajja patvī tī
- 8 Annamaṇṇaṃ vādhitvāna pīvāna pubbalohitam
bahum pitvā na datvī⁷ homa macchādambhase⁸
mayam
- 9 Iccēva macce⁹ paridevayanti adāsika¹⁰ pecca¹¹ Ya
massa thāyino
ye¹² te vivice¹³ adhigamma bhoge na bhujare nupī
karonti punnam
- 10 Te khuppipāsūpagatī parattha peta¹⁴ ciraṃ ghayire¹⁵
dāyhamāna

¹ B — C D C¹ D¹ mandalo² B ca datva³ B C — D C¹ D¹ mayan ca⁴ B chinno — C dhunno — D C¹ D¹ dinno⁵ D¹ sayanam — B līma sayanam⁶ B ca⁷ C¹ D¹ — B dhīti⁸ B rucāmbhase⁹ B pacce¹⁰ C¹ D¹ adāsika¹¹ B maccharino¹² C¹ ete¹³ B vivice¹⁴ B pacchā¹⁵ B ghayire

kammāni l atva¹ dūḥandriyaṇi anubhonti dukkham
katukapi haṇi²

- 11 Ittaram³ hi dhamadhammam ittaram³ idha j vitam
ittaram³ ittarato⁴ ātva d pam kayir tha s pan lito
12 Ye te evam pajjanti nara dhammassa kovidā
te dāme na ppmajjanti sutvā arahatām vaco tī

Nagapetaṭṭhī

I 12

- 1 Urago va tacam jinnam hitva gacchati san tīnum
evam sarire nibbhoge pete k ulakate satī
2 Dayhamāno na janati natīnam paridevitaṃ
tasma evam⁶ na socamī gato⁷ so tassa yī gatī
3 Anabbhūto tato aga⁸ nanunūto ito gato
yathagato tathagato tattha ka paridevanā
4 Dayhamāno na janati nat nara paridevitaṃ
tasma evam na rodamī gato⁹ so tassa yī gatī
5 Sace rode kisa assam tattha me l im phalam siya
natimittisuhajjanam bhūyo no aratī siya
6 Dayhamāno na janati nat nam paridevitaṃ¹⁰
tasmā evam na rodamī gato so tassa yī gatī
7 Yatha pi darako candam gacch antam anurodati
evam sampadam ev etam yo petam anusocati
8 Dayhamāno na janati natīnam paridevitaṃ
tasmā evam na rodamī gato so tassa yī gatī
9 Yatha pi brāhṃe udakumbho bhunno appatisamdhūyo
evam sampadam ev etam yo petam anusocati
10 Dayhamāno na janati nat nam paridevitaṃ
tasma evam na rodamī gato so tassa yī gatī

Uragapetaṭṭhī

Uragavaggo patī amo

-
- ¹ B katvā ² B—C D ol tī ³ B ittaram
⁴ B itarato ⁵ B l ariyathā ⁶ B etam
⁷ B D—C C D tato ⁸ B anubhūto tato agā
⁹ B C C D —D tato ¹⁰ B paridevanā
¹¹ B adis dī lissamam —C D uragavaggassa
vatthī —C anan

II 1

- 1 Nagga dubbannurup isi kisa dhamanissamhluta¹
upphassulike² kisi e l i nu tvam idha titthasiti
- 2 Aham bhante³ peti mhi duggati Yamalokika
parakkammam lantvina petalokam ito gati ti
- 3 kin nu l iyena vaciya manasi dul katam latam
l issa l ammavipakena petalokam ito gati ti
- 4 *Anukampala mayham nhesum bhante
pita mata ca atha vipi natika⁴
ye mam nyojeyyum⁵ dad ihi d nam
pasannacitti samanabrahmananam
- 5 Ito aham vassasitani pauca
yam eva rupa vicar ami nagga
khudaya⁶ tanhaya va l bhamma
papassa kammassa phalam mama yidam⁷
- 6 Vandami tam ayya pasannacitta
anukampa mam dhira⁸ mahanubhava⁹
datva ca me adissa yahi kinci
mocehi mam duggatiya bhaddante¹⁰ hi¹¹
- 7 Sudhu ti so tassa patissutva Siriputto anukampiko
bhikkhunam alopam datva pinimattum ca colakam
- 8 Thalakassa ca panijam tassa daki hnam adisi
samanantar anuditthe vipalo upapajjatha¹²
- 9 Bhojanacchadanpanijam dal khin ya idam phalam
tato suddhi suvivasin¹³ kisi uttamadharini
vicittivatthabharani Siriputtam upasamkam ti
- 10 Abhila antena vannena ya tiam titthasi devate
obhasenti disa sabba osalhi viya tarala

¹ B osantata² B upphassulike³ B bhaddante⁴ C D otira⁵ B nyojo⁶ B odhiya⁷ B mamedam⁸ B dha⁹ B ova¹⁰ B C D C¹ D odante¹¹ B om¹² B uda¹³ B —C C¹ D D¹ suviva

- 11 Kena te tudiso vanno kena te ilha m uyhat¹ :
up² vyanti ca te bhog³ v⁴ l⁵ c⁶ i⁷ v⁸ n⁹ aso piya
- 12 I uebh¹⁰ami tam dev¹¹ mah¹² anubh¹³ ave manussabbh¹⁴ut¹⁵ : l¹⁶im
rk¹⁷ si p¹⁸un¹⁹am
l²⁰ ena²¹ s²² ev²³ u²⁴ y²⁵ al²⁶ it²⁷ anubh²⁸av²⁹ : v³⁰anno ca te sabbadisa³¹ j³² abh³³ :
s³⁴at³⁵iti
- 13 Up³⁶kan³⁷ lakim³⁸ ² k³⁹is⁴⁰am cha⁴¹tam nagga⁴²m³ ⁴³ app⁴⁴at⁴⁵ic⁴⁶ch⁴⁷av⁴⁸im
m⁴⁹un⁵⁰i k⁵¹ ar⁵²un⁵³i o⁵⁴ loke t⁵⁵am m⁵⁶am d⁵⁷akkh⁵⁸as⁵⁹i⁴ t⁶⁰vam d⁶¹agga⁶²tam
- 14 Bh⁶³ikkh⁶⁴un⁶⁵am alo⁶⁶pam da⁶⁷tva p⁶⁸un⁶⁹im⁵att⁷⁰am ca col⁷¹al⁷² im
th⁷³al⁷⁴al⁷⁵ assa ca p⁷⁶un⁷⁷iyam m⁷⁸am⁶ d⁷⁹al⁸⁰ l⁸¹ hin⁸²am ad⁸³isi
- 15 Alo⁸⁴pass⁸⁵ ph⁸⁶ilam p⁸⁷ass⁸⁸ b⁸⁹hattam v⁹⁰assasatam das⁹¹
bh⁹²un⁹³y⁹⁴ am⁷ l⁹⁵ am⁹⁶ak⁹⁷ am⁹⁸in⁹⁹ ane¹⁰⁰ka¹⁰¹ras¹⁰²vy¹⁰³an¹⁰⁴an¹⁰⁵am
- 16 P¹⁰⁶un¹⁰⁷im⁸att¹⁰⁸assa col¹⁰⁹ass¹¹⁰ vip¹¹¹ilam pass¹¹² ya¹¹³ lis¹¹⁴am
ya¹¹⁵v¹¹⁶ita Nand¹¹⁷araj¹¹⁸ass¹¹⁹ v¹²⁰ij¹²¹itasm¹²²im p¹²³at¹²⁴ic¹²⁵ch¹²⁶ad¹²⁷a
- 17 Tato bah¹²⁸ufar¹²⁹ : bh¹³⁰ante vatth¹³¹am⁹ ¹³² e¹³³ch¹³⁴al¹³⁵an¹³⁶am mo
ko¹³⁷sey¹³⁸ya¹³⁹k¹⁴⁰amb¹⁴¹ah¹⁴²y¹⁴³ am¹⁰ ¹⁴⁴ k¹⁴⁵ho¹⁴⁶ma¹⁴⁷l¹⁴⁸app¹⁴⁹is¹⁵⁰ik¹⁵¹am¹¹ ca
- 18 Vip¹⁵²ula ca mah¹⁵³agga¹⁵⁴ ca te p¹⁵⁵ al¹⁵⁶ase¹⁵⁷ ¹⁵⁸ va¹⁵⁹ l¹⁶⁰am¹⁶¹ba¹⁶²re
sa¹⁶³ham t¹⁶⁴am pa¹⁶⁵rida¹⁶⁶ham¹² ya¹⁶⁷m¹⁶⁸ ya¹⁶⁹m¹⁷⁰ hi¹⁷¹ ma¹⁷²n¹⁷³aso pi¹⁷⁴y¹⁷⁵am
- 19 Th¹⁷⁶al¹⁷⁷ak¹⁷⁸assa ca pa¹⁷⁹ni¹⁸⁰yam vip¹⁸¹al¹⁸²am pass¹⁸³ ya¹⁸⁴ lis¹⁸⁵am
ga¹⁸⁶mb¹⁸⁷hira ca¹⁸⁸tu¹⁸⁹ra¹⁹⁰ss¹⁹¹ ca po¹⁹²kh¹⁹³ ar¹⁹⁴am¹³ : su¹⁹⁵ni¹⁹⁶mm¹⁹⁷it¹⁹⁸ :
- 20 Seto¹⁹⁹daka sup²⁰⁰at²⁰¹itth²⁰² ca si²⁰³ : app²⁰⁴at²⁰⁵igan²⁰⁶ l²⁰⁷hi²⁰⁸ya
pa²⁰⁹dum²¹⁰up²¹¹pa²¹²lasame²¹³hanna va²¹⁴ri²¹⁵k²¹⁶uy²¹⁷akk²¹⁸ha²¹⁹pu²²⁰rit²²¹a
- 21 Si²²²ham ra²²³am¹⁴am²²⁴ l²²⁵ il²²⁶am²²⁷ mo²²⁸am²²⁹ ak²³⁰ut²³¹obh²³²iya
ma²³³un²³⁴im k²³⁵ar²³⁶un²³⁷ik²³⁸am lo²³⁹ka²⁴⁰m¹⁵ ²⁴¹ bh²⁴²ante va²⁴³ndi²⁴⁴tum ag²⁴⁵at²⁴⁶ : t²⁴⁷i

Samsaramoca¹⁶l¹⁷ a¹⁸j¹⁹ et²⁰av²¹atth²²u

II 2

- 1 Nagga¹ (— II 1 1)
2 Aha²n te sa³hi⁴y⁵ : m⁶it⁷ j⁸ ubbe an⁹nesu j¹⁰ ti¹¹su
up¹²pa¹³nn¹⁴a pe¹⁵tti¹⁶vi¹⁷say¹⁸am¹⁹ ²⁰ k²¹h²²up²³pi²⁴as²⁵ sa²⁶m²⁷app²⁸ita

¹ D¹ i²ed³at⁴i

² B² up³pa⁴nn⁵ lakim⁶

³ B³ nagga⁴ sam⁵ut⁶ita e⁷ch⁸av⁹im

⁴ B⁴ ad⁵akkh⁶i

⁵ B⁵ v⁶att⁷ina⁸ ⁹ B⁹ ko¹⁰sey¹¹am¹² ¹³ B¹³ te¹⁴ ca¹⁵ l¹⁶ise

¹⁷ B¹⁷ lo¹⁸ke

²⁰ B²⁰ pi²¹ti²² — C²³ pe²⁴ti²⁵

- 3 Chadditāṃ khīpitāṃ l'heḷam sūgghāṇikāṃ silesūmāṃ
 vasañ ca dāyhamānāṃ viyatāṇāṃ ca lōhitāṃ
 4 Vāṇitāṇāṃ¹ ca vāṇi ghāṇasāsācchinnāṃ ca lōhitāṃ
 l'hudiparetā bhūṇjām² itthipurisāṇissitāṃ
 5 Pubbalohitāṃ bhakkhīṃ paṇṇāṃ manusīṇāṃ ca
 alenā anagā³ ca nīlāmañeṇaprayāṇā
 6 Ddhi puttakaṃ me danam dātva uddisā⁴ me
 app eva nāma muñceyyāṃ pubbalohitabhōjana⁵ tī
 7 Matuṇya vacanāṃ sātva Upatissa⁶ 'nukampako
 amantayā Moggallāṇāṃ Anuruddhāṇāṃ ca kappināṃ
 8 Catasso kutiyo katva saṃghe catuddise ada
 kutiyo annapāṇāṇāṃ ca mātū dakkhiṇāṃ adāsi
 9 Samanantira anuditthe vipāko upapajjatha
 bhōjanāṃ pūṇyāṃ vattthāṃ dakkhiṇāya idam phalaṃ
 10 Tāto (—II 1 9 c d e) kōḷikāṃ upasāṃkamitī
 11 12 13 (II 1 10, 11, 12)*

Sariputtattherassa mātupetivattthu

II 3

- 1 Nagga (=II 1 1)
 2 Ahaṃ Mātā tuvaṃ⁵ Tissa sapatī te pure ahaṃ
 papalāmmāṃ karitvāṇā petalolāṃ ito gatī tī
 3 Kāṇu l'venā vacāya manasā dukkatāṃ katāṃ
 kissā l'ammavipāḷena petalolāṃ ito gatī tī
 4 Cāṇhī ca pharusā cāsim issulā⁶ maccharī sathī⁷
 tīhaṃ duruttāṃ vatvāṇā petalohāṃ ito gatī tī

¹ B olāṇāṇāṃ ² B bhūṇjissam ³ B nillā^o

⁴ B anvadī^o ⁵ D tvaṃ

⁶ B D — C¹ D¹ ussuhā ⁷ B sathā

* B adds

Sariputtassa danena modamā akutobhaya
 munim l'arunikāṃ lōke tvaṃ bhaddante vanditum
 igatā tī

- 5 Sabbam¹ aham pi janami yatha tvam candika abhi
 aññam e² kho tam³ pucchami ken⁴ isi pamsukutthit⁵ 3
- 6 Sisam⁶ nahata⁷ tvam⁸ asi saccivatt⁹hi alamkata
 aham e¹⁰ kho tam¹¹ adhimattam¹² s¹³umalamkatara¹⁴ taya
- 7 Tassa me¹⁵ pekkhamanaya¹⁶ s¹⁷umikena¹⁸ samantaya¹⁹ 4
 tato me²⁰ iss²¹ vipul²² kodho me²³ samaj²⁴iyatha
- 8 Tato pamsu²⁵ gahetvāna²⁶ pamsuna²⁷ tam²⁸ pi²⁹ okiri³⁰
 tassa kammavip³¹akena³² ten³³ amhi³⁴ pamsukutthita³⁵ 3
- 9 Sabbam³⁶ aham pi janami pamsuna³⁷ mam³⁸ tvam³⁹ okiri⁴⁰
 aññāñ⁴¹ e⁴² kho tam⁴³ pucchami⁴⁴ kena⁴⁵ khaj⁴⁶ isi kacchuya⁴⁷.
- 10 Bhesajjahari⁴⁸ ubhaya⁴⁹ vanantam⁵⁰ agamimhase⁵¹ 7
 tvañ⁵² e⁵³ bhesajjam⁵⁴ ahasi⁵⁵ 8 ahāñ⁵⁶ e⁵⁷ kapukacchuno⁵⁸ 9
- 11 Tass⁵⁹ te⁶⁰ ajannamunaya⁶¹ seyyam⁶² ty⁶³ aham⁶⁴ samokiri⁶⁵
 tassa⁶⁶ lammavip⁶⁷akena⁶⁸ tena⁶⁹ khajjami⁷⁰ kacchuya⁷¹
- 12 Sabbam⁷² aham pi janami seyyam⁷³ me⁷⁴ tvam⁷⁵ samokiri⁷⁶
 aññāñ⁷⁷ e⁷⁸ kho tam⁷⁹ pucchami⁸⁰ kenasi⁸¹ naggiya⁸² tvam⁸³
- 13 Sahayanam⁸⁴ samayo⁸⁵ asi⁸⁶ ñ⁸⁷itānam⁸⁸ samitimi⁸⁹ abhi⁹⁰
 tvañ⁹¹ e⁹² amantit⁹³ asi⁹⁴ sas⁹⁵ ita⁹⁶ no⁹⁷ e⁹⁸ kho⁹⁹ aham¹⁰⁰
- 14 Tass¹⁰¹ te¹⁰² ajanamunaya¹⁰³ dussam¹⁰⁴ ty¹⁰⁵ aham¹⁰⁶ ap¹⁰⁷amudim¹⁰⁸
 tassa¹⁰⁹ lammavip¹¹⁰akena¹¹¹ ten¹¹² amhi¹¹³ naggiya¹¹⁴ abam¹¹⁵
- 15 Sabbam¹¹⁶ aham pi janami dussam¹¹⁷ me¹¹⁸ tvam¹¹⁹ ap¹²⁰amudi¹²¹
 aññāñ¹²² e¹²³ kho tam¹²⁴ pucchami¹²⁵ kenasi¹²⁶ guthagandhimi¹²⁷
- 16 Tava¹²⁸ gandhañ¹²⁹ e¹³⁰ malāñ¹³¹ e¹³² paccagghañ¹³³ e¹³⁴ vilepanam¹³⁵
 guthakupe¹³⁶ 10 ath¹³⁷ icesim¹³⁸ 11 tam¹³⁹ pipam¹⁴⁰ pakatam¹⁴¹ maya¹⁴²
- 17 Tassa¹⁴³ kammavip¹⁴⁴akena¹⁴⁵ ten¹⁴⁶ amhi¹⁴⁷ guthagandhimi¹⁴⁸
 sabbam¹⁴⁹ aham pi janami tam¹⁵⁰ papam¹⁵¹ pakatam¹⁵² ty¹⁵³
- 18 Aññāñ¹⁵⁴ e¹⁵⁵ kho tam¹⁵⁶ pucchami¹⁵⁷ kenasi¹⁵⁸ duggat¹⁵⁹ tvam¹⁶⁰
 ublunnam¹⁶¹ samakam¹⁶² asi¹⁶³ yam¹⁶⁴ gehe¹⁶⁵ vijjate¹⁶⁶ dhanam¹⁶⁷
- 19 Santesu¹⁶⁸ deyyadhammesu¹⁶⁹ dipam¹⁷⁰ n¹⁷¹ikasim¹⁷² attano¹⁷³
 tassa¹⁷⁴ kammavip¹⁷⁵akena¹⁷⁶ ten¹⁷⁷ amhi¹⁷⁸ duggat¹⁷⁹ aham¹⁸⁰

¹ B saccam² B D D' C—C' tvam³ B okutthit¹⁴ B ama^o⁵ B esum⁶ C' hi—B tam vikiri 'ham⁷ C' D' ahami^o.⁸ B ahari⁹ B ka¹i^o¹⁰ C gutha—B gudha^o¹¹ B adharesi

- 20 Tad eva mam tvam avaca pipal ammam niverasi
na hi papehi lammehi sulabhi hosi¹ suggatim
- 21 Vamato mam tvam paccesi atho pi mam ussuyyasi²
passa pipanam lammamam vipul o hoti y idiso
- 22 Te gharadisiyo asum tin evabharanam ime
te anue³ parivuenti na bhogi honti sissati
- 23 Idam bhutassa pitra apina geham eliti⁴
app eva te dade kinca mi su tva ito agi
- 24 Nagga dubbannarupamhi kisa dhamanissamthita
kop nam etam itthinam mamam bhutapitaddisa
- 25 Handa kin t⁵ aham dammi kim va ca⁶ te l romi
ham
yena tvam sul hita assa sabbakamasamuddhimi
- 26 Cattaro bhikkhu samghato⁷ cattaro parat puggala
attha bhikkhu bhojayitva mam dal khinam idisi⁸
tad aham sukhita hessam sabbak amasami idham
- 27 Sidhu ti sa patisutva bhojayitva attha bhikkhavo
vatthehi cchadayitvana tassa dal khinam adisi
- 28 Samantara (II 1 8 c etc)
- 29 Tato sudha (II 1 9 c etc) sapatim upasam
kami
- 30 31 32 (= II 1 10 11 12)
- 33 Aham Matti tvam Tissa sapati⁹ te pure ahum
papakammam karitvina petalol am ito gati
- 34 Tava dānena dinnena modami akutobhaya
ciram j vala bhagini saha sabbhehi utithi
- 35 Asokam virajam thānam avasam Vasavatt nam
idha dhammam caritvina dānam datvana sobhi me
- 36 Vinayya maccheramalam samulam
amunditi saggam upesi thanan ti

Mattipetivatthu

¹ B hoti

² B ussu^o — C uyyasi

³ B idls ca

⁴ B — Cⁱ Dⁱ elite

⁵ B kim va ty aham

⁶ B vada

⁷ B bhikkhuni samghe

⁸ B oga

⁹ B sapatti

II 4

- 1 Kāḷa dubbhannarūpaṃ pharusā bhurudassanā
puggulāṃ lālāṃ nā tam manamāṃ manusinā tī
- 2 Ahāṃ Nanā Nanāsenā bhariṃ tē pure aham
ī upakammam karitvā na petalokam ito gātī tī
- 3 kin nu līyenā (= II 1 3)
- 4 * Cān lapharūsaṃ vācā tayidhissimā agarava
tūham duruttam vātī na petalolūm ito gātī tī
- 5 Haud uttarīyam dadamī tē imāṃ dussim nū iseyyā
imam dussim nū isetvā ehi nēssimī tam gharam
- 6 ² Vāttham ca annapānam ca lēcchasi tvaṃ gharam gātī
ī utte cā tē passissasi sutisīye ³ cā dakkhasī
- 7 Hātthena hattho tē dinnam na mayham upalappatī
bhūlūhu cā silasampanne vitarige bhussute
- 8 Tāyī ehi annapāmena mamam dakkhinam adasi
tūlūham sulūhī hessam sabbalūmasamādhimutī
- 9 Tato silūhu tī so jātisunitvā dī aṃ vipulam akhī ⁴
annam ī umam lūhāṇīyam vāttham senāsīnam cā
- 10 Chāttham gāndhām cā mālā cā vīṇītham ⁵ upāhāṇā
lūhīlūhu cā silasampanne vitarige bhussute
- 11 Tappetvā annapāmena tāsā dūlakkhinam ālisī tī
- 12 Sāmanāntaranuditthe (II 1 8 c 9 a b)
- 13 (— II 1 9 c) samulāma upasamulāma tī
- 14 15 16 (II 1 10 11, 12)
- 17 (= II 4 2)
- 18 (= II 3 31 i l)
ciraṃ jīvā gahapatī saha sabbhehi uttūhī

¹ B tayī c pi

² B —C D om —C D only tatthā annam ca pānam
ca putte sutisīye dakkhasī tī

³ B samisīro

⁴ C¹ akhī

⁵ B vādhī cā

* C D om —B cānū cā pharusā cāsī —C athassā
sī —D athassī sī

- 8 * Evañ ce ¹ hanha jan isi yath' aññam anusasasi
 1 aama puro matam ² puttam ajipi ³ m' anusocasati
 9 Ye na ⁴ labbha manussena amanussena va pīna
 jalo me ma mara putto kuto labbha alabbhiyam
 10 Na ⁵ mant' mulabhesajja ośadheli dhanena va
 sakka anayitum katha yam petam anusocasati
 11 Mahaddhana māt' bhoga ratthavanto pi khattiya
 pabuttadhaññāññiso ⁶ te pi no ajaramara
 12 Khattiya brahmanā vessa sudda candāpukkasā
 ete maññe ca jatiya ⁷ te pi no ajaramara
 13 Ye mantam tam ⁸ parivattenti ⁹ chalangam brahma-
 cintitam
 ete maññe ¹⁰ ca vijaya te pi no ajaramara
 14 Isayo va pi ye santi sūnatatta tapassino
 sariram to pi kalena vijahanti tapassino
 15 Bhavitatt' vīharanti l' itakce anasava
 nikkhanti imam deham puññapaparikkhaya 'ti ⁴
 16 Ādittam vata mam ¹¹ santam ghatasittam 'va pīva am
 varin' viya osamei sabbam nibbapya e daram
 17 Abbulham vata me sallam sol am hodayamissitam
 yo me sokaparetassa puttasokam apanudi
 18 So ham abbulhasallo 'smi sitibhuto 'smi nibbuto
 no socami na rodami tava sutvana bhissitam
 19 Evam l' aronti sappamā ye honti anukampakā
 vinivattayati ¹² sokamha Ghato jettham 'va bhitarim
 20 Yassa etidā honti amattapariṇīlā ¹³
 subhasitena anvesi ¹⁴ Ghato jettham va bhatarim

hanhapetivattlu

¹ B ca ² B petam ³ B ajipi ⁴ B na tam

⁵ B C—D C' D' namam ⁶ B se

⁷ B—C' D' jatiññā ⁸ B om ⁹ B—C' D' ottanti

¹⁰ C c' anue ¹¹ C me ¹² B nivattayanti

¹³ B amacei—C' ontā ¹⁴ B anventi

- 13 Ekantam katukam ghoram nirayam papāṭṭa¹ ahaṃ²
 catukāṇṇaṃ catudvaram vibhāṭṭam bhagaso mitam
 nyopāsarapariyāṇṭam āyasa³ patikūṇṭam
- 14 Tassa⁴ ayomaya bhūmi jalit⁵ tejas⁶ yuta
 samant⁷ yojanasāram pharit⁸ tittṭhatī sūl badā⁹
- 15 Tatthi¹⁰ dham dīghamaddhānam¹¹ dūlāham¹² vedissāve¹³ laṇṇam¹⁴
 phalam¹⁵ papissa¹⁶ kammassa¹⁷ tasma¹⁸ socam¹⁹ āha-
 bbbhusam
- 16 Tam²⁰ vo vadāmi bhaddam²¹ vo²² y²³ want²⁴ ettha²⁵ samagatā²⁶
 ma²⁷ katthā²⁸ papākam²⁹ kammam³⁰ aṇim³¹ va³² yadā³³ va³⁴ raho
- 17 Sīce³⁵ tam³⁶ papākam³⁷ kammam³⁸ karissātha³⁹ karotha⁴⁰ va
 na⁴¹ vo⁴² dukkhā⁴³ p⁴⁴ mutt⁴⁵ attā⁴⁶ upacch⁴⁷ ipi⁴⁸ palāyitā⁴⁹
- 18 Matteyya⁵⁰ hoṭṭhā⁵¹ petteyya⁵² kule⁵³ jetthap⁵⁴ ac⁵⁵ iyikā⁵⁶
 samāñña⁵⁷ hoṭṭhā⁵⁸ brahmañña⁵⁹ evaṃ⁶⁰ saggam⁶¹ gamissāthā⁶² tī
- 19 *Na⁶³ antalikkhe⁶⁴ na⁶⁵ samuddamajjhe⁶⁶
 na⁶⁷ pabbatānam⁶⁸ vi⁶⁹ aram⁷⁰ pa⁷¹ vi⁷² ssa⁷³
 na⁷⁴ vijjati⁷⁵ so⁷⁶ chagatippadeso⁷⁷
 ya⁷⁸ tthā⁷⁹ tthito⁸⁰ muncēyya⁸¹ papākam⁸² ma⁸³ tī

Dhanapāpetavattū

II 8

- 1 Naggo¹ kiso² pabbajito³ si⁴ bhante⁵ rāttim⁶ kulūmi⁷ gacchāsi⁸
 kissa⁹ hetu¹⁰
 acikkhā¹¹ me¹² tām¹³ apī¹⁴ salā¹⁵ kunemu¹⁶ sabbena¹⁷ vāttam¹⁸ paṭi¹⁹
 palāye²⁰ tuvaṇ²¹ tī
- 2 Baraṇasānāgaram²² duragghuttham²³ tatthi²⁴ dham²⁵ gahāpati²⁶
 alā²⁷ lālo²⁸ dīno²⁹
 aditā³⁰ gathitāmano³¹ amisa³² sāmim³³ dussileva³⁴ yama³⁵ va³⁶
 sarambū³⁷ i³⁸ ttho³⁹

¹ B ossaham

² B ādānta

³ B te

⁴ B upacch⁴ ipi⁴ pāteyyāram

⁵ C⁵ D⁵ —C B me⁵ —D matteyyo

⁶ B addā ca

⁷ D⁷ addā na

⁸ B āha dīno

⁹ B dussileva

- 3 Śo sucekaya kilamito tēhi ten' eva nītisu yami ami
 sal meihetu
 adinasilī na ca saddahanti dānaphalam hoti paramhi
 lōle
- 4 Dhiṭṭe mayham lapate¹ abhikkhanam dassami danam
 pitunnun pitumihanam
 upakkhatam² parivisayanti brahminā yamī³ 'ham
 Andhalā vīdam bhottan⁴ 'titi⁵ 3
- 5 Tam avoca rajā tavam anubhaviyanta tam hi
 cyyasi khuppiam aham pi karissā⁶ 5 pujam
 acikkha me tam yadā atthi hetu
 siddhayitam hetuvahe⁶ sunoma
- 6 Tatha 'tī vatyā agamasi tāttha bhūyimsu bhattam na
 pūna⁷ dakkhinārāha
 pacchā gami Rājagaham punāparam paturahosi purato
 jana dhipassā
- 7 Disvāna petam punar eva⁸ agatam rājā avoca aham pi
 kim dadami
 acikkha me tam yadā atthi hetu yena⁹ tyam⁹ cīrataram
 pīnito siyā
- 8 Buddham ca saṃgham parivisayanta rājā annena
 panena pi cīvarena
 tam dakkhinam adisa me hitaya evam aham cīrataram
 pīnito siyā
- 9 Tato ca rājā nipatitva¹⁰ tīvad eva dīnam sīhattha
 atulan ca daditva¹¹
 saṃghe arocayī pakatim¹² tathāgatassa¹³ petassa
 padā dakkhinam adisittha
- 10 So pūjito atīvīyasobhamano paturahosi purato jana
 dhipassa
 yakkho ham asmim paramiddhipatto na mayham
 iddhisamasadisa mānussa

¹ B labhate — C¹ lapapatte

² B adds tam upa^o — D¹ upe^o ³ C D C¹ D¹

⁴ B pi ⁵ B l'aressam ⁶ B avaco ⁷ B ca

⁸ B punar eva ⁹ B tuvam ¹⁰ B parivisayitva

¹¹ B datva ¹² B om ¹³ B adds tassa

- 11 Passanubhavam aparimitam mamay idam
 tayanusittham atulam daditvā samghe
 santappito satatam sadā bhūhu
 jñānu aliam sul huto marussadeva ti

Culasettthipetavattu

II 9

- 1 Yassa attahayā gacchama kambojam dhanabhirā a
 vyam l amadado jal kho imam yakkham nīy amase
 2 Imam yaklham gahetvāna sūdhul ena pasayha¹ va
 vanam upayitvāna khippam gacchama Dvarikan ti
 3 Yassa ruklhasa chāyaya nisideyya sayeyya vā
 na tassa sūlham bhāneyya mittadubbho hī pīpako ti
 4 Yassa rukkhassa chāyaya nisideyya sayeyya vā
 l handam pī tassa chindeyya attho ce tīdiso² siya ti
 5 Yassa rukkhassa chāyaya nisideyya sayeyya vā
 na tassa pattam bhindeyya³ mittadubbho hī pīpako ti
 6 Yassa rukkhassa chāyaya nisideyya sayeyya vā
 samulū⁴ pī tam⁵ abbuyha⁶ attho p⁷ etīdiso siya ti
 7 Yassa elarattim hī ghare vaseyya yattha⁸ nūpanam
 puṇiso labhetha
 na tassa pīpam manasapīcetāye⁹ katamutā sappurisehī
 vānūti
 8 Yassa elarattim pī ghare vaseyya annena¹⁰ pānena
 upattinto siya
 na tassa pīpam manasapī cetāye⁹ adubbhāpam¹¹ da¹²
 hate mittadubbhim
 9 Yo pubbe latakūlyino² pacchā pāpēna hūmāti
 allāpanāhato¹³ poso na so bhādāmi pīssatīti

¹ B paseyha ² C B —C¹ D¹ D tīdiso ³ B hūmseyya

⁴ B alalam ⁵ B om ⁶ C abbhuyha ⁷ B ce

⁸ B yassa ⁹ B emtāye ¹⁰ B tatthānna¹⁰

¹¹ B adubbhā¹⁰ ¹² B —D¹ D —C¹ C one ¹³ B adubbhā

- 22 Yo so dānam adā bhanto paśanno sakapamhi
so hiti m musun deham linnu so disatim gato
- 23 Nāham jāmā asavhāsahino¹ Angirasassa gatim²
agatim vā
sutam ca me Vessavanassasāntike Sakkassa sahavya
tam gato Asajlo
- 24 Alam eva luttum lalyamā dānam dātum yatharaham
pūmi kamadādam disvā lo pūnam na lāriṣṣati
- 25 So hi nuna ito gantvā anuppatvāna Dīrakam
dānam (tū) patthapayissami³ yam mama assa sukhā
vāham
- 26 Dassami annam manā ca vāttasenasānam ca
pūmi ca udapānam ca dugge sūmkamanāni ca tū
- 27 Kena te āngulī lunnā mulhāni ca kunnalā katam
alāhimi ca paggharanti linnā pūpam palātāni tayā tū
- 28 Angirasassa gahajātino siddhassā gharam esino
tassāham dānavissagge dūne⁴ adhikato ahu
- 29 Tattha yācanāke disvā agate llojanatthike⁵
ekamantāni apakāmma akasim kunnalā mulhāni
- 30 Tenā me āngulī kunnā mulhāni ca lunnalā katāni
alāhimi ca paggharanti tūmi pūpam jātāni mayā tū
- 31 Dhammena te lāpurisa mulhāni ca lunnalā katāni
alāhimi ca paggharanti jam tūmi pūpāni dānassā
akāsāni lunnalā mulhāni tū
- 32 Katham hi linnā dānam no lāreyya pūpattiyam
annapānam linnāni yam vāttasenasānam ca tū
- 33 So hi nuna ito gantvā anuppatvāna Dīrakam
dānam patthapayissami yam mama assa sūlāhāram
- 34 Dassami annam ca pūmāni ca vāttham senānam ca
Pūpāni ca udapānam ca dugge ca sūmkamanāni ca tū
- 35 Tato hi so nivattitvā anuppatvāna Dīrakam
dānam patthayā⁶ A lūro jām tūmi assa sukhā vāham

¹ B assā settibhino — C¹ D¹ २१० ² B gati cāgatim

³ B patthapayissami — C D¹ jātāni ⁴ B dānam

⁵ B C D — C D ant ke

⁶ C¹ D patthayā — B patthapayā lūro

- 36 Adānnaṃ eṇa pīṇaṃ eṇa vattāsaṇa sannaṃ eṇa
papaṃ eṇa udayaṃ eṇa upi sannaṃ eṇa ectasā
- 37 ko eṇa to lo ca¹ tasāto ko vattāsaṇa parivāsaṇa²
lāssaṇa sannaṃ yoggānaṃ ito yojenta vāhanānaṃ
- 38 ko eṇaṭṭi ecchāṭi gāṇṇānaṃ eṇa lo mādānaṃ ko upaṇānaṃ
itā su³ tattha ghosenti āpāṇānaṃ sūlāmaṇḍalā⁴
saṇa sannaṃ eṇa pīṇaṃ eṇa ālāsaṇa nivesānaṃ tī
- 39 Sūkhānaṃ supāṭi ānukūro itā yānānaṃ mānaṃ yānaṃ
dūlākhānaṃ supāṭi Sindhakā⁵ yānaṃ na pāsaṇaṃ yānaṃ
- 40 Sūlānaṃ supāṭi ānukūro itā yānānaṃ mānaṃ yānaṃ
dūlākhānaṃ Sindhānaṃ supāṭi āpāṇānaṃ sūlāmaṇḍalā⁴
- 41 Sakkā eṇa te vānaṃ dāyaṇaṃ Tavatimsānaṃ issāro
kissā sabbāssaṇa lokassaṇa vānaṃ mo vānaṃ vāro tī
- 42 Sakkā eṇa me vānaṃ dāyaṇaṃ Tavatimsānaṃ issāro
yānānaṃ sannaṃ me sannaṃ sannaṃ sannaṃ sannaṃ sannaṃ
- 43 Dībhā bhikkhū tī tūbhāveyyānaṃ sannaṃ eṇa yānaṃ
dāṇaṃ me na bhikkhū dāṇaṃ na mutappēyyānaṃ
dāṇaṃ eṇaṭṭi pāsaṇaṃ eṇaṭṭi Sakkā vānaṃ vāro tī
- 44 Na sabbavattānaṃ yānaṃ pāsaṇaṃ⁶, dāṇaṃ dāṇaṃ eṇa
dāṇaṃ eṇa rakkhe
tasmā hi dāṇaṃ dāṇaṃ eṇa sannaṃ atippaṇaṇaṃ kulaṇaṃ
na hontī
- 45 Adānaṃ atidānaṃ eṇa na pāsaṇaṃ panāṭi
tasmā hi dāṇaṃ dāṇaṃ eṇa sannaṃ sannaṃ vattēyyānaṃ
dāṇaṃ dāṇaṃ tī
- 46 Alo vāro ahaṃ eṇa dāṇaṃ sannaṃ hi mānaṃ sannaṃ sannaṃ
bhikkhūnaṃ
meghaṇaṃ na ninnānaṃ hi pūṇaṇaṃ sannaṃ sannaṃ sannaṃ
vānaṃ vānaṃ
- 47 Yassa yānaṃ dāṇaṃ mukhānaṃ pāsaṇaṃ
dāṇaṃ attānaṃ hotī tam ghāṇaṃ vāro sūkhānaṃ
- 48 Yassa yānaṃ dāṇaṃ mukhānaṃ pāsaṇaṃ
dāṇaṃ attānaṃ hotī eṇa pūṇaṇaṃ⁸ sannaṃ

¹ B — C: D om² B parivāsaṇaṇa³ B sūlā — C D ssa⁴ B sūlā pūṇaṇa⁵ B sūlā⁶ B sannaṇa⁷ B dāṇaṇaṃ eṇa⁸ B yānaṇaṇa

65. Yojanam dāsa¹ e' eva² Ankuro 'yam tadā abhū
 atidure ca buddhassa³ Indako atiroceti
 66. Oloketvāna sambuddho Ankurañ c'api Indakam
 dakkhineyyam pabhavento⁴ idam vacanam abruvā
 67. Mahadānam taya dinnam Ankura digham antaram
 atidure⁵ nisinnō si uggecha mama santikam
 68. Codito bhavitattena⁶ Ankuro idam abruvā
 kim mayham tena danena dakkhineyyena suññatam⁷
 69. Ayam so Indako yakkho dajja dīnam parittakam
 atiroceti ambhehi cando taragane yatha
 70. Ujhangalo yathā khetto byam bahukam pi ropitam
 na vipulam na phalam⁸ hoti na pi⁹ toseti kassakam.
 71. Tath' eva dīnam bahukam dussilesu patittitum
 na vipulam na phalam⁸ hoti na hi toseti dayake
 72. Yatha pi bhaddake khetto byam appam viropitam
 sammūdharam pavēchante phalam toseti kassake
 73. Tath' eva silavantesu gunavantesu tīdisu
 appakam pi katam karam puññam hoti mahapphalam tī
 74. Vīceyya danam databbam yatha dinnam mahapphalam
 vīceyya danam datvāna saggam gacchanti dīyaka
 75. Vīceyya danam sugatappasettham yo dakkhineyya idha
 jvaloke
 ctesu dinnam mahapphalam byam vuttam yatha
 sukhette tī

Ankurapetaṭṭhu

II 10

1. Diva vīharagatam bhikkhum Gangitire nisinnakam
 tam peti upasamkamāma dubbhānabhiruddhassa
 2. Kesa¹ e' assa² atidigha yava bhumma valambare
 kesehi sa paticechanna samanā etad abruvati.

¹ B dve ca.

² B sambhā^o

³ B suvī^o

⁴ B otthēna

⁵ B, C D — C¹ D¹ s¹^o

⁶ B na vipulaphalam

⁷ B napi

- 3 Pañcapannasvassani yato kalakata aham
nabhijanami bhuttam va pitam va paṇiyam
dehi tvam¹ paṇiyam bhante tasita paṇiyaya me ti
- 4 Ayam sitodaka Gaṅgā Himavantato sandati
piva etto gāhetvāna kim mama yacasi paṇiyam
- 5 Saccham bhante Gaṅgīyam sīyam gaṇhami paṇiyam
lohitaṃ me parivattati tasma yacami paṇiyam
- 6 Kin nu kiyena vaciya manasa dukkhatam katam
kissa kammavipakena Gaṅgā te hoti lohitaṃ
- 7 *Putto me bhante Uttaro² saddho asī upasāko
so ca mayham³ akamaya sīmananāṃ pāvecchati⁴
civaram pindapātāṇi ca pacciyam sīyanasānāṃ
- 8 Tvaṃ aham paribhasami maccherena upadduta
yaṃ tam⁵ mayham akamaya sīmananāṃ pāveccasi
- 9 Civaram pindapātāṇi ca pacciyam sīyanasānāṃ
etan te paralokasmim lohitaṃ hoti Uttara
tassa kammavipakena Gaṅgā me hoti lohitaṃ⁶

Uttaramatupetvattīhu

II 11

- 1 Aham pure pabbajitissa bhikkhuno suttam
adāsi upagamma yacita⁶ tassa
vipako vipulāṃ phalā⁷ upalabbhati
brahū⁸ ca me upparijare vatthakotiyo
- 2 Pupphabhikinnam ramitaṃ⁹ vīmanam
anekacittāṃ nārāṇarisevitā¹⁰
sāham bhujami ca parupama ca
pāhutavitta na ca tava khīyati

¹ B me ² C D adds nama ³ B mayam⁴ B pāveccati ⁵ B tvam ⁶ B etto ⁷ B phalam⁸ B brahūka ⁹ B ramam idam ¹⁰ B nārāṇi se

- 3 Tass eva kammassa vipulim anvaya
sukhan ca sitan ca idh' upalabbhati
sīham gantvā punam eva manusim
khami punnani nav' ayyaputta man'ti
- 4 Sattā² tuvaṃ vassasati idhigata
juna ca vuddhā ca tahiṃ bhavissasi
sabbe ca te kīlamlati 'va natakā
tvam tattha gantvā ito karissasiti
- 5 Satt' eva vassani idhigataya me
dibbāñ ca sukhan ca samappitvā
sīham gantvā punar eva manusim
khami punnani may' ayyaputta man'ti
- 6 S' tam gahetvā pīsayha bhavāṃ
pīccanayitvā punar eva therim sudubbhāṃ
vajesi annim pi janam idhigatam
karotha punnani sukhi' upalabbhatiti
- 7 Dittā mayā akatenā siddhā
petā vihaṇanti tathā eva manusi
khaman ca katvā sukhaveḍḍiyam
devā manussā ca sukho ttha pyā'ti

Suttapetavatthu

II 12

- 1 Sovannasoj naphalaka sovannavulukasamthitā
tattā sogandhīyo vaggu sugandhā manorimā
- 2 Nanarukkhehi samchanu nānigandhasamīrita³
nānā lūmasamchinnā pūdarikasamagatā⁴
- 3 Surabhi sampayānti manunnā māduteritā
hānūkoṇḍibhūradā⁵ cakkavāḍibhūjūtā
- 4 Nānūdyagūmakinnā nānāragannavutā⁶
nānāphalābhārā rukkhe nānāphaladhārā vinnā

¹ D nava

D' suttam

³ B samerita

⁴ B amohatā

⁵ B alhā ca

⁶ B 'vutā

- 5 Na manussesu idisam nagāram y idisam idam
paṣaḍi ca bahul i tuyham sovannatupiyamaya
- 6 Daddallamāna abhenti samant i caturo disa
panca dasasat i tuyham ya tema paricirika
- 7 Ta kimbukiyuradhara kañceṇacelabbusit i
paḷlaṇk i bahul a tuyham sovanna ucijamaya
- 8 Kadahimigāsambhanna samjato ¹ gonakāsamthit i
yattha tuvaṃ ² i usupagat i sabbak imasamiddhina
- 9 Sampattiya ³ ad hiraṭṭaya tato utthiya gacchasi
uyyānabhumim gantv ina pokkharāṇu i samantato
- 10 Tassa tire tuvaṃ ⁴ thasi harite siddale subhe
tato te kannamundo ca sunakho angamangani kh idati
- 11 Yada ca kh iya asi atthasamkhalika i lat i
ogghasi pokkharāṇim hoti k iyo yattha paṇe
- 12 Tato tvam uggacchanti ⁵ sucirū ⁶ piyadassan i
vattthena parupitv ina ayasi mama santāṃ am
- 13 Kin nu i ayena vacava manas i dukkatam katam
kissā kammavipplena i annamundo ca sunakho
angamangani kh idatitv
- 14 Kimbilīyam ⁷ gahapati saddho asi upasako
tassāham bhariya asi dussila aticariṃ
evam ⁸ aticaramāṇya sūmiko etāḍ abruvī
- 15 n' etam chānam ⁹ patīupam yaṃ tvam aticariṃ mam
sāham ghoram ca sapātham musiv idam ¹⁰ abhasissam ¹¹
- 16 Nabbaṃ tvaṃ aticariṃ i iyeṇa udā cetasa
sācāhaṇ tvaṃ aticariṃ i ayeṇa udā cetasa
- 17 Ayam kannamundo sunakho angamangani kh idati
tassa kammassa vipakam musivadassa c' ubhīyam
- 18 Sattavassasātani cā ¹² anubhūtvam yato pi ¹³ me
i annamundo cā sunakho angamangani kh idatitv

¹ B *siya gonakāsandhat i*² B *tvam*³ B adds *te sam* ⁴ D *tvam* ⁵ B *angapaecangi*⁶ B *succa* — C¹ D¹ *saccaru*⁷ B *kimbiya*⁸ B *so mama*⁹ B adds *n etam*¹⁰ B adds *cā*¹¹ D¹ *osi hāmi* — C *osam*¹² B *om*¹³ B *hi*

- 19 Tānī ca deva bahupala ito atthaya me idhigato
sumuttidham kinnamundassa asoka akutobhaya
20 Nabham deva namassami yā kāmī añjalikā
bhūya amānuse kame rama deva mayā saha 'tī
21 Bhūta¹ amānuse kama ramito 'mhi tīya saha
tāham subhage jācāmi klippam patināyhi man 'tī

kannamundapetarattū

II 13

- 1 Ahu rāja Brahmaddatto Pañcalīnam rathesabho
ahorattīnam accaya rāja kalam karī² tīdī
2 Tassa alāhanam gantvā bhariyā khandatī Ubbarī
Brahmadattam apassanti Brahmaddattā 'tī landatī
3 Isīsa tattha agacchī sampunnacārānamunī
So cā tattha apucchittha ye tattha su samagatā
4 Kassa c'³ idam alāhanam nanīgandhasameritam
kassāyam khandatī bhariyā ito duragatam patim
Brahmadattam apassanti Brahmaddattā 'tī landatī
5 Te ca tattha viyākāmsu ye tattha su samagatā
Brahmadattassa bhaddā ito Brahmaddattassa marisa
6 Tassa idam alāhanam nanīgandhasameritam
tassāyam khandatī bhariyā ito duragatam patim
Brahmadattam apassanti Brahmaddattā 'tī khandatī
7 Chalasitāsahassanī Brahmaddattassa namakā
māsam alāhane daddhā tesam kāmānūsocasitā
8 *Yo rāja Culāniputto Pañcālanam rathesabho
tam bhante anusocāmi bhattarā sabbakāmadānā⁴ tī
9 Sabbe va 'hesum rājano Brahmaddattassanāmaka⁵
sabbe va Culāniputtā Pañcālanam rathesabhā

¹ B bhutta

² B akrubbatha

³ B om

⁴ B 'kāmādan

⁵ B 'sānāmika

10. Sabbesam anupubbena mahesittam akūrayi
kasmā purimako lūtvā pacchīmam anusocasi¹i
11. Ātume² itthibhūtāya digharattāya mārisa
yassā me itthibhūtāya samsāre bahu bhāsasi³i.
12. Aha itthi aha puriso pasum yonim pi agamā
evam etam atitānam pariyaṇto na dissati⁴i.
13. Adittam vata maṃ santam ghatasittam va pāvakaṃ
vārinā viya osiñci sabbam nibbīpaye daram.
14. Abbūḷham⁵ vata me sallam etam⁶ hadayanissitam
yo me sokaparetāya patisokam apīnudi.
15. Sāham abbulhasallāsmi sitibhūtāsmi nibbujā
na socāmi na rodāmi tava sutvā mahāmuni⁷i.
16. Tassa tam vacanam sutvā samānassa subhāsitam
pattacīvaram ādāya pabbajjī anagāriyam.
17. Sā ca pabbajja-upagatā⁸ santā agārasmā anagāriyam
mettam cittam abhāvesi brahmalokupapattiya⁹.
18. Gamā gāmaṃ vicaranti nigame rajadhāniyo
Uruvelaṃ nāma so gāmo yattha kalam akubbatha.
19. Mettacittam abhivettvā¹⁰ brahmalokupapattiya¹¹
itthicittam virājetvā brahmalokupagā ahū¹²ti.

Ubbarīpetavattthu.

Ubbarīvaggo dutiyo.

III. 1.

1. Abhiyyamāne vārimhi Gaṅgāya idha gacchasi
naggo pubbaḍḍhapeto va mālādhārī alaṃkaṭo
kuḥuṃ gamissasi¹ petam kattha vaso bhaviṃssati²i.
2. Cundaṭṭhiyam³ gamissāmi peto so⁴ iti bhāsasi⁵
antare Vāsabhagāmam Barānasiya⁶ santike.

¹ B. āhu me.

² B., C¹. D¹. abbuyham.

³ B. sokam.

⁴ B. pabbajjitā.

⁵ B. ābhāso.

⁶ B. oti peto.

⁷ B. oṭṭhulam.

⁸ D. yo.

⁹ B. oti.

- 17 Kutagare ca¹ p²isade² pallauke gonasamthite³
 vijitanga morahatthehi l ule jati yasassino
 18 An⁴ito⁴ ankam⁴ gacchanti maladhari alankata
 jatiyo upatitthanti sayam pitum sukhessino
 19 Nay idam akatapunnanam katapunnanam ev' idam
 asokam Nandanam rammam⁵ Tidasanam mahavanam
 20 Sukham akatapunnanam idha nattu parattha ca
 sukham ca katapunnanam idha c eva parattha ca
 21 Tesam saavyakam nam kattabbam kusalam bahum
 katapunnam hi modanti sagge bhogasamangino⁶ 'ti

Abhijjam unapeta vatthu

III 2 *

- 1 Kundinagariyo thero S⁶inuvasinivasino⁶
 Potthapido⁷ ti namena samano bhavitindriyo
 2 Tassa mata pita bhata duggata⁸ Samlokika
 p⁹ap⁹kammam⁹ l⁹aritv⁹ana⁹ pet⁹ilol⁹am⁹ ito⁹ gat⁹ i
 3 Te duggata¹⁰ sucl¹⁰atth¹⁰ i¹⁰ kilant¹⁰ i¹⁰ naggin¹⁰o¹⁰ l¹⁰is¹⁰ i
 uttasanta¹¹ mahat¹¹sa¹¹ 7¹¹ na¹¹ dassenti¹¹ kururino¹¹
 4 Tassa bhat¹²i¹² vitarit¹²va¹² naggo¹² el¹² apathe¹² kaho
 catukundiko bhavitv¹³ana¹³ therassa¹³ dassay¹³i¹³ tumam
 5 Thero samanasik¹⁴at¹⁴va¹⁴ 9¹⁴ tunh¹⁴abhuto¹⁴ ap¹⁴akkam¹⁴i¹⁴
 so¹⁵ ca¹⁵ vi¹⁵nap¹⁵ay¹⁵i¹⁵ thera¹⁵ bhata¹⁵ petagato¹⁵ 11¹⁵ aham
 6 Mata pita¹² 12¹² ca¹² te¹² bhante¹² b c d = 2 b, c d
 7 = 3

- 1 B C D, C¹ D¹ o¹resu 2 C¹ padesu 3 B gonatthate
 4 B anga⁴ 5 B only 6 B Sina⁶—siko
 7 B ottapanta mahattas⁷ 8 B kuruddhino
 9 B am⁹ 10 B ati¹⁰ 11 B petabhuto aham
 12 B pitaro te

* C¹ adds from the commentary Kundinagariyo thero
 'ti adayo pana adito paucā gathā tasmā sambuddhadassa
 nattham dhammasamgahakehi thapita

- 8 Anukampassu karunil o datva anvadis ih¹ no
tava dinnena danena yappessanti kururino² 'ti
9 Thero caritra pindaya bhikkhu aññe e³ dādasā⁴
ekajjhāra sammipatimsu bhattavissattakaraṇa⁵
10 Thero sabbe pi⁶ te uba yathā laddham dadatha me
saṃghabhaddhāra karissāmi aññulampiya ñātinam
11. Niyatayimsu⁷ therassa thero saṃghāra nūmantayā
datva anvadis⁸ thero pītu matu e⁹ bhatuno
12 Idam me ñātinam hotu sukhitā¹⁰ hontu ñāta¹¹yo
samanantarānuditthe bhojanam upapajjatha
13 Sucim pānitam sampānam anekarasavjāñjanam
tato uddissati¹² bhata vānava balāya sukhi
14 Pabutam bhojanam bhante passā naggamhase mayam
tatha bhante parakkama¹³ yatha vattham labhamhase
15 Thero samkarakutato uccimittān¹⁴ tantā e
pilotil am patam¹⁵ lātra saṃghe e¹⁶ tuddise ada
16 Datva anvadis¹⁷ thero pītu matu e¹⁸ bhatuno
idam me ñātinam hotu sulhita hontu natāyo
17 Samanantarānuditthe vattham upapajjimsu¹⁹
tato savatthāvasano therassa²⁰ dassayā tumam
18 Vānava balāya sukhi yavata Nandarajassā
vijitasimmi patiechedā²¹ tato bhakutāra bhante
19 Vattham²² echedanani no koseyyakambaliyāni
khamakappasiyāni²³ e²⁴ vipulā e²⁵ mahagghā e²⁶
te e²⁷hase valambare te mayam paridāhama²⁸
yam yam hī²⁹ manaso piyam
tatha bhante parikkama³⁰ yatha geham labhamase
20 Thero pannaikutim³¹ lātra saṃghe e³² tuddise ada
datva anvadis³³ thero pītu matu e³⁴ bhatuno

¹ B anudh^o² B oddino³ B vosagga^o⁴ B va⁵ B myyada^o⁶ C o^osa^o⁷ C D^o C^o parakkamma^o⁸ C^o pavatam⁹ B uda^o¹⁰ C^o D^o pādass^o — B o^oass uddissayituttā mam¹¹ B okani¹² B — C C^o D D^o om pari^o, yam hī¹³ C^o D^o o^otiyam

- 2 Na yakkhabhuta na sirimsapa¹ va
vihethayeyyum² katapuññakumaram
sunakha pi imassa³ palahisu³ pade
dhanika singala parivattayanti
- 3 Gabbhasayam pal khigana haranti
kaka pana al khimalam haranti
na imassa⁴ rakkham vidahimsu keci
na osatham⁴ sasiradbupanam va
- 4 Nakkhattayogam pi na⁵ ugghesum
na sabbadhaññani pi akirimsu
etadissam uttamakicchapattam⁶
rattabhutam sivathikaya chadditam
5. Nonitapindam⁷ viya vedhamanani
sirimsayam jivitasavasesam
tam addasa devamanussapujito
disva va tam vyakari bhuripañño
- 6 Ayam kumaro nagarass⁸ imassa
aggakulil o bhavissati bhogato⁸ ca
hi⁸ 'ssa vatam kim pana brahmacariyam
hissa sucinnassa avam vipiko
etadissam vyanam papunitva
tam tadissam paccanubhossati⁹ 'ddhim⁹ ti
- 7 Buddhappamukhassa bhikkhusamghassa
pujam akasi janata ularani
tatrassa⁹ cittassa ahu aññathattam
vacam abhasi pharusam⁹ asabbhi
- 8 So tam vitakkam pativinodayitva
pitipasadam patiladdha piecha
tathagatam Jetavane vasantam
yaguya upatthasi so sattarattam

¹ B sari^o ² B no podhayeyyum ³ B ohimsu

⁴ B osadham—C usatam—C^r D D^r lasatham

⁵ B —C^r D^r parā ⁶ B parimā ⁷ B nava^o

⁸ B eva

⁹ B —C^r D^r na

- 14 Tad dham sul hit i hessam sabbal amasamiddhuni
tato hi s i dham ad isi datv i ca tass i dakkhnam adisi
peti ca sukhit i asi suttaram ⁵ e vudassanti

Serimipetavatthu

III 7

- 1 Narinripural l bato yuva rjamy e kamagunehi
sobhasi divasam anubhosi laranam l i m ak isi puri
maya jitiya ti
- 2 Aham Rjagaho ramme ramamy e Giribbaje
mīgaluddo pure asim ¹ lohita p am d i m o
- 3 Avirodhakāresu pāmisu puthusantesu pāduttham māsō
vicari atid aruno sādā parāhimsyā iato asamyāto
- 4 tassa me s i h iyo ² suhādāyo saddho asi up s i o
so ca ³ m m anukāmpanto m i res i punappunam
- 5 makasi p i p i l am l i m m m m i t i t i duggatim ag i
s i ce iechasi pecca sukham virama i māvadhā m as m
yamam
- 6 Tass dham vacanam sutvā sul hākamassa hitānūl ampino
n i k asim sākālinus asanīm c i r a p i p ābhūvāto abuddhima
- 7 So mam puna bhurisumedhaso anul am i yā s m yame
nivesāyi
s i c e d i v i k a n a s i i m i n o a t h a t e r a t t i m b h a v a t u s a m
y i m o
- 8 Sv dham div i k a n i t r a n a p i n i n o v i r a t o ⁴ r a t t i m a h o s i
s a m y a t o
r a t t a h a m p a r i h a r e m i d i v a k h a y y a m i d u g g a t o
- 9 Tassa kammasa l usalassa anubhom i r a t t i m a m a n u s i m
d i v a ⁵ i t i h a t a v a ⁶ k u k k u r a u p ā d h a v a n t i s a m a n t a
k h a d i t u m

* ¹ B adds luddho ² B C C^r D D ege ³ B p i

⁴ B, C^r C D D^r viratā — B ratti

⁵ B divasam

⁶ B om

- 10 Ye ca te satt' inuyogino dhuvaṃ piyutta sugatissasīsane
maññamī te amatam eva keralam idhugacchanti
padam asamkhitan 'ti

Migaluddapetaṃ vāṭṭhu

III. 8

- 1 Kutagare ca piśide pallanke gonasamthite¹
puncungikena² turiyena³ ramasi supparidite
2 Tato ratya viṇṇaṇa⁴ suriyassa 'uggamanam pati
apavitthe⁵ susurismim bahudalīham nigacchasi
3 Kim nu lāyena vacayā manasa dukkatam katam
kissa kammavipāḷena idam dukkham nigacchasi
4 Aham Byagāhe ramme ramanīyo Guṇḍariye
migaluddo⁶ piṇḍe asim luddo asim asamyato
5 tassa me sahaya suhāriyo saddho asī upāsalo
tissa kulupalo bhikkhu asī Gotamaśālo
6-10^{*} So pi mam — III 7 4 c, d-10

Dutiyaluddapetaṃ vāṭṭhu

III 9

- 1 Mahākirīti^{**} kayam gatta te candaṇṇassaḍa
pāsūnamukhavanno¹ si suriyavanno² sa sobhasi
2 Amanusī parissajjīyo te me piṇḍa uka
dasa lānussarhassani ya tema paricirila
3 ta⁶ lāmbulayuradhira kaṇḍacelabbhūsi⁷
mahānubbaho⁸ si tvaṃ lomahamsanarupava
4 Pitthimamsam attano samam ukkanti⁹ lāhadasi
kim nu lāyena vacayā manasā dukkatam katam
kissa kammavipāḷena pitthimamsam attano
samam ullanti¹⁰ lāhadasi

¹ B olattate² B vivasine³ B o'ttho⁴ B oddako⁵ B onno⁶ D¹ — C¹ D¹ ka⁷ B — C¹ D¹ D¹ latvana^o⁸ B ukkacca^{*} C¹ D¹ om^{**} B — C¹ D¹ D¹ mahāhariti

- 5 Attano' ham anattaya jvaloke acarisam¹
pesuñnamusiridena nikativancanaya ca
6 Tatthaham parisam gantva saccahale upatthite
'attham dhammam tiramkatva adhammam anuvatti
yam²
7 Evam so kh'udat'³ attanam vo hoti pitthimamsako⁴
yathaham aya kh'idam pitthimamsam attano
8 Tay idam tay : Narada samam dittham anukampaka ye
kusala vadeyyam
ma kho si pitthimamsako⁴ tuvan⁵ ti
ma pesunam ma ca musa bhani

Kutavimicchaya kappetavattu

III 10

- 1 Antakik hasmim tittanto duggandho puti v'iyasi⁶
mukhan ca te kimiyo putigandham kh'idanti
2 Kim kammam akasi pubbe tito⁷ sattham gahetvana
uren kantanti punappunam
kharena⁸ paripphosita ol'antanti⁹ punappunam
3 Kim nu k'iyena = III 8 3
4 Aham Rajaghe ramme ramaniye Giribb'ye
issaro dhanadhammassa sup'hutassa marisa
5 Tassayam me bhariya dhita ca surisa ca me
tamam uppalu cap' paccaggham ca vilepanam
6 Thupam harantiyo varesam tam pipam pikatam maya
chalasitisa hassam mayam paccattivedana
7 Thupapujam vivanneti j'acima m'aye bh'usam
ye ca kho thupapujaya vattante arahato m'he
8 Ad navam pakasenti vivecayetha no tato
ima ca passa ajantiyo m' ladh'iri alamkata

¹ B °ssam — C' D am °

² B °ssam

³ B khadi attanam

⁴ B °siko

⁵ B om

⁶ B °ti

⁷ B tath osittani

⁸ B carena

⁹ B okha °

- 9 Malavipulāṃ anubhontiyo samuddhā ta¹ ya² assiniyo
 tū ca disvā accherā abbhutā lomahamsanā
 10 Namokāroni sappanā vandanti tam mahamunim
 so 'ham dāmi ito gantvā yonim laddhina manusim
 thupapujam karissāmi appamatto punappunā ti

Dhātuvivannapetavātthu

Culavaggo tatiyo

IV 1

- 1 Vesālī nama nagaṛa¹ tthi Vajjunā
 tatthā ahu Licchavī Ambasa² kkharo
 disvā petā nāgarassa³ bahirā
 tatth' eva pucchittha tam karānatthiko
 2 Seyyo nisīja⁴ nāyā massā⁵ attthi
 abhikkāmo natthi patilāmo⁶ vā
 asitapitā kkhayitavātthabhogā
 paricārika⁷ sā pi tam assā natthi
 3 Ie natāka⁸ dūtthasuta⁹ sūhājjā
 anukampakā jassā ahesum¹⁰ pubbe
 datthum pi dāmi na te labhanti
 virayitatto¹¹ hi jānena tena
 4 *Na duggatassa¹² bhavanti¹³ mitta
 jāhanti¹⁴ mitta¹⁵ vikkāma¹⁶ viditvā
 attthū ca disvā parivārayanti¹⁷
 bāhu ca¹⁸ mittā¹⁹ uggatassa²⁰ honti
 5 Nāhāttho²¹ sabbabhogehi²²
 samakkhito²³ samparibhinnagatto²⁴
 ussavā²⁵ vinda²⁶ vā²⁷ palimpamano²⁸
 aya²⁹ suve jivitassa³⁰ 'parodho³¹

¹ B ca ² B viratthi^o

³ B okkantatassa

⁴ B paricā^o ⁵ B omits

⁶ B uggatatthassa te

⁷ D ogohi — B oge kiccā

⁸ B samma^o

⁹ C adda ca

¹⁰ B oss upā^o

- 6 Et idisim uttamakicchayattam
 nttasitam picumandassā¹ sule
 atha tvaṃ lēna vānenā vadesi
 jalakha jiva bho² jivitam eva seyyo 'ti
- 7 Sīdohito eso abhosi mayham
 abhūmi sāmāmi purimayā jatiyā
 disvā³ me l'arunānam abhosi
 iyaṃ mā papadhammo nirayam patayam
- 8 Ito cuto Licchavi eso poso
 sattussadāmi nirayam ghorarupam
 uppijati dukkhatāmmakāmi
 mahābhūtipam katukāmi bhayanākam
- 9 Aneka bhūgena gunena seyyo
 ayam eva sulo nirayenā tenā
 mā ekantādalāham l'atubam bhayanākam
 ekantatippam nirayam patayam
- 10 Idāni cā sutra vacanam mām eso
 dukkhaṃ bupamto vijaheyyā pīnam
 tasma aham sātthi⁴ e vā bhānam
 mā me olāto jivitass' upādho ti
- 11 Annato eso purisassa attlio
 aññā⁴ pī icchamāse pucchitum tvaṃ
 okasāmi māmā no⁵ sice k'rosi
 pucchāmi hām⁶ vā cā no l'ujjhātibbam
- 12 Addha pātunā me tida vā
 acikkhāna appasānnassa hoti
 akamāśiddheyyavaco ti⁷ l'atra
 pucchassu⁸ mām l'amāmi yātha visayham 'ti
- 13 Yam kīmetam cakkhuna passissāmī
 sabbam pī taham abhūśiddhaheyyam
 disvā pī tam no pī ce saddaheyyā
 kareyy'isi me yakkha tiyassa kamman ti

¹ B pucumantassā ² B jivato ³ B vadda cā

⁴ B 'nam ⁵ D to ⁶ B 'cham aham

⁷ B —C^r D^r 'vāhe ti ⁸ B —C^r D^r 'ssa

- 14 Saccappatunnā¹ tva me s i hotu
 sutvānā dhammam abhassu² pāsadam
 annatthiko³ no ca pādutthacitto
 yaṇ te sutam asutam va pi dhammam
- 15 Sabbam akkhissam yaṇ pi yaṇam
 setena assenā alamkātenā
 upāyāsi sulavutakassā⁴ santile
 yaṇam idam abbhutam dassameyyam
 kiss etam kammassā ayam vipako
- 16 Vesāliya tassā⁵ nagarassā majjhe
 cikhallāpabbe⁶ narakam⁷ ahoṇi
 gosāsam ekāham pāsannacitto
 setum gāhetvānā naral asmin⁸ nikkhipi
- 17 Etasmim pādani pātittapetva
 mayā ca annō⁹ ca atikkameyya¹⁰
 yaṇam idam abbhutam dassameyyam
 tass evā kammassā ayam vipako
- 18 Vanno ca te sabbadisa pabhasati
 gandho ca te sabbadisa pavāyati
 jal khiddhipatto si māhanubhavo
 naggo e asi¹¹ kissā ayam vipako
- 19 Akl odhano nīcapasannacitto
 sabbāhi vacāhi jaṇam upesi
 tass evā kammassa ayam vipako
 dibbo me vanno satatam pabhasati
- 20 Yaṇ ca kittiṇā ca dhamme thūtanam
 disvāna mantemī pasānnacitto
 tass evā kammassa yaṇ vipako
 dibbo me gandho satatam pavāyati

¹ B saccampā^o ² B — Cⁱ Dⁱ oṣṣā ³ B, Cⁱ Dⁱ ottiko

⁴ B oṣutassa ⁵ B omits ⁶ B omagge

⁷ B — Cⁱ Dⁱ nagaram ⁸ B nagarasmim ⁹ B annō

¹⁰ Cⁱ Dⁱ oḷḷhamayha — Cⁱ oḷḷkamamhā — B oḷḷkamimha

¹¹ B caṣi

- 21 Sāhayanam tittḥasmim nahayat unam¹
 thale² gṛhetva nidāhissa dussam
 kincatthiko³ no ca paduttḥeitto
 ten amhi naggo kāsirapavutti⁴
- 22 Yo l ilam no ca karoti pipam
 tass idisam kammavipakam ahu
 . ahilamano pana yo karoti
 him tassa kammassa vipal am ahu
- 23 Ye dutṭhasamkappamana manussa
 kayenā vacaya ca samkiliṭṭha
 kayassa bheda abhisamparāyam
 asamsayan te nirāyam upenti
- 24 Apāre pana sugatim asamana⁵
 dāna iata saṃgahitattabhava
 kayassa bheda abhisamparāyam
 asamsayan te sugatim upenti
- 25 Tam l in ti jāneyyam aham vevca
 kalyāṇapapassa ayam vipāko
 him vāḥim diṣva abhisaddaheyyam
 ko va pi mam saddaḥapeyya etan ti
- 26 Diṣva ca suta ā abhisaddaḥassu
 lalyāṇapapassa ayam vipāko
 kalyāṇapape ubbhaye asante
 siya nu satti sugatā duggatā va
- 27 No ca ettha l ammanā lareyya macca
 kalyāṇapāpāni manussaloke
 nibbesum satta sugatā duggatā va
 hina panita ca manussaloke
- 28 Tasma ca kammanā karonti macca
 lalyāṇapāpāni manussaloke
 tasma satta sugatā duggatā va
 hina panita ca manussaloke

¹ B nahayantānam² B C — C' D D' tale³ B dhutta°⁴ B ca tutti⁵ B asisam in l

- 36 Tassa tuvaṃ ekaṃ yugam dūva va
mam uddisitivāna sace dadethi
patiggahitvāni ca tvaṃ passa¹
mama eva passetha sannaṃaddhadussan² ti
- 37 Kasmim padesa samanā vasantā
gātva eva passemu mayā idāni
eva m³ ayya kinkhamā viciṇṇeṭṭhāni eva
ditthvāsi sulāni ko vinodaye⁴ ce ti
- 38 Eso nisinnā kappinaccā vāyā⁵
parivarito devatāni bahubhi
dhammakathā⁶ bhāsitaṃ saccanāmo
sikkasmim accherake⁷ appamatto⁸ ti
- 39 Tathāham⁹ kassāmi gantvā idāni
acchidayissāmi sannaṃ yugena
patiggahitvāni ca tvaṃ passa¹⁰
tvaṃ eva passemu sannaṃaddhadussan¹¹ ti
- 40 Ma akkhane pabbajitā upagāmi
siddhu vo Licchavi n¹² esa dhammo
tato ca kale upasamkamitvā
tattā eva passāmi¹³ rāhoṇisinnā ti
- 41 Tathā hi vatrā agamasi tathā
parivarito dasaganena Licchavi
so tam nigāram upasamkamitvā
vas upagāṇhitthā sake nivesane
- 42 Tato ca kale gihikācari¹⁴ katvā
nāhatvā pivitvā ca¹⁵ khaṇam labhitvā
vicārya pelato ca yugāni attha
gahapayā dasaganena Licchavi

¹ B assu² B so p ayya³ B oḍeyya me⁴ B kassāyāhanayā⁵ B dhammakathā⁶ D¹ olo — B averake⁷ B yassaham — C¹ tassaham⁸ B cassam⁹ B passahi¹⁰ B C D C¹ D¹ tihā¹¹ C¹ omits

- 13 So tam pa lesam upa samkamitva
 tam addasa samannam santacittam
 j atikkantam gocarato¹ nivattam
 sitibhutam rukkkhamulo nisinnam
- 14 Tam enam avoca upa samkamitva
 Appa idham phassavhi ram ca pucchā
 Ves diyam Licchavi nam bhā lān² to
 jananti nam Licchavi Vinl a rakkharo³
- 15 Im am me atthā yugam subh nā
 j atigganha bhante j al am⁴ tujham
 ten' eva atthena i lli gato smi
 vathā nam attamano bhavayam
- 16 Durato va sam unabr himam⁵
 nivesam te parivajjanti
 puttā bhujanti tva nivesano
 samgh ityo pipi⁶ vid idyanti⁷
- 47 Atha puro⁸ j i lal u liti l ihi⁹
 avamsira saman i pitanti
 et idam pabbajitam¹⁰ vihesam
 tva katam¹¹ samam j i j ananti¹²
- * 18 Tinena tesam¹³ j i nā tva ad isi
 mulh issa maggam j i nā pavad isi
 * andhassa dandam sevam adiyasi
 et i liso l a lāriyo as unvuto
- 19 Atha tva kenā vannaena kim eva disva
 ambeli saba samvibhigam karoṣi
 paccemi¹⁴ l hante v am tva vadesi
 vimocay¹⁵ samanabr d m me thā¹⁶

¹ B, D C, C¹ D¹ to^o² D bhadan³ C amu^o—D amusakkaro^o ⁴ B dādam^o ⁵ B adda ca⁶ B epi ⁷ B vij hā vanti—C¹ D¹ vijjanti^o⁸ B athipare ⁹ B odharikāṇi ¹⁰ B eṭṭa¹¹ C C¹ D D¹ tap^o—B tathā^o ¹² B C—C¹ D anati¹³ B telam ¹⁴ B—C¹ D¹ paccemi¹⁵ B vihe^o¹⁶ B ca

- 50 Ahuddatthul o¹ no ca padutthacitto
 etam pi me dulaṭam eva bhanto
 khulī ja kho pa² vutu³ piyam
 vedeti⁴ dulaḥham aṣamatthabhogī⁴
 51 Dīharo yuva naggaṇiyassa⁵ līhi⁶
 līma⁶ su tito dulaḥhar⁷ aṣa⁷ hoti
 52 Tam disva⁸ eṇvegamalāmattham⁸ bhanto
 tappaccaya cāham⁹ dadāmi dānam
 paṭigraha bhanto vattayugamī attha
 yakkhassam¹⁰ āgacchantu dalaḥhaya¹⁰
 53 Adaha¹⁰ dānam bahudha paṣattham¹¹
 dadato ca te alīha¹¹ adhammam attha
 paṭiggaṇhamī te vattayugamī attha
 ya¹¹ līhass¹¹ im¹¹ āgacchantu dalaḥhaya¹¹
 54 Tato hi so¹² eṇvayitva līcchavī
 tīra¹² aṣa¹² dātva yugamī attha
 paṭiggaṇhamī patte¹² ni¹² vasa¹³
 ya¹² līha¹² ca paṣatthā eṇvānaddha¹³ dussam¹³
 55 Tam addasa¹⁴ eṇvāna¹⁴ iralittam
 aṇṇam aru¹⁴ ba¹⁴ ulāra¹⁴ vanna¹⁴
 alākaṭam¹⁴ sūdhunī¹⁴ vattadussam¹⁵
 paṭiv¹⁴ ritam¹⁴ yakkhama¹⁴ biddhupattam¹⁴
 56 So tam disva¹⁵ attamaṇo udaggo
 paḥatthacitto¹⁵ va subhaggarupo
 kamma¹⁵ ca disvāna mahāvī¹⁵ pīkam¹⁵
 sameddhi¹⁵ kam¹⁵ cakkhuna¹⁵ eṇchikavī¹⁵
 57 Tam eṇam avoca¹⁶ upa¹⁶ eṇkamitva¹⁶
 dassamī dānam samanabrīhmaṇnam¹⁶
 na capi me līma¹⁶ adeyyam attha
 tvaṇ¹⁶ ca me ya¹⁶ līha¹⁶ bal upaharo¹⁶

¹ B kha^o — C^r D^r līcchavī ² B oṭva ³ B tvaṇ

⁴ B appamattabhogī ⁵ C oṭga ⁶ C^r D^r lī

B C^r D^r oḥhatu^o ⁸ B mallī^o — C malattham

⁹ B vapi ¹⁰ B addha

¹¹ B bahudha paṣa^o — C^r D^r lahupa^o pa^o ¹² B ca tanī

¹³ B vassum ¹⁴ B rula — C^r oḥlam

¹⁵ B — C D C D^r oḥatta^o

- 58 Tuvan e i mo Licchavi eka l i sam
 adasi d i m i m i a m o g h a m a c t a i
 s v a h i m i l a r i s m i t r a v a s a k k h u m
 a m m u s o m m u s i k e n a e r i l l u m
 59 Gati e r i m l h u e r i p r e r a n a e r
 m i t t o v i m a s i a t h a d e v a t i s i
 y a t h i m a h a m p a n y a l i k o b h a v i t i
 i c c h i m i t u m y a k k h i p u n y i d a t t h u m
 60 Saco t u r i m a s s a l l h o b h a v i s s a
 k a l a n y a r a y o v i p p a t i y m m a c c i t t o
 t e n e r a m a m L i c c h a v i d a s s a n i v a
 d i s t i e r i t a m n i p e r a l a p i s s a r i
 61 Saco t u r i m l h a v i s s a d h a m m a r a v o
 d a n o r a t o s a n g a l u t a t t a b h i s o
 o p a n a b h i t o s a m a n a b r i d h a n m a m
 e r a m m a m a m L i c c h a v i d a s s a n i v a
 62 D i s t i e r i t a l a p i s s a m l h a l l a n t o
 m a d e r a s u l i t o l a h u p a m m e r i
 y a t o n l i n a m a k a r i m i s a k k h u m
 m a n d a m u s i l a v u t a k a s s a k r a i
 t o a n n a m a n u r a m a k a r i m b a s a k k h u m
 63 * l y a e r a s u l i v u t o l a h u p a m u t t o
 s a k k a c c e r d h a m m a m s a m i e r a n t o
 m u n e c y y a s o n a r i v a e r t a m b a
 l a m m a m s i v a a n n a t r a s a e l a n y a

¹ B e n i m a b e y a m ² C¹ D a n o s a m

³ B D¹ omits —C v i

⁴ B m a m i s i —C C e r m i l a i —D m a m a l i s i

⁵ B v i e m i t i m i

⁶ B t r a m

⁷ B v i p p a t i p a n n a r u p o —C¹ D¹ v i p p a a n n a c c i t t o

⁸ B l a c c h i v i ⁹ B —C D p i ¹⁰ B n o p i

¹¹ D t r a m —B p a n n t r a m

¹² B n a r a t o

¹³ B D¹ —C D s a n g a l u t a —C¹ s a n n h i

¹⁴ B l a c c h a s i

¹⁵ B l i h u i

¹⁶ B m a n d a m u —C D D e n a m a ¹⁷ C e n a t o

¹⁸ B e y a m b a

¹⁹ P r e —D s a c r e

* C¹ D¹ omits 63 7

- 64 Kappitakū ca upasamkamitva
tena sāha samvibhajitva 1 de
sayam mukhena upanisayya pucchā
so te² akkhissati etim attham
- 65 Tam eva bhū khum upasamkamitva pucchassu
puññattthiko³ n'eva paduttthacitto
so tesu tam asutañ vapi⁴ dhammam
sabbam pi akkhissati yathapayanam
suto ca dhammam sugatim akkhissā
- 66 So tattha rahassam⁵ samullappitva
sakkhim akkharitvā⁶ rāmausena pakkamā
so Licchavinam sikkhamā
atha bravi parisam sammāsinnam
- 67 Sunanta bhonto mama ekavakyam
varam varissam lābhissam attham
sulavuto puriso luddakammo
panitadāno anusattarupo⁷
- 68 Ettavata visatirattimattā
yato vuto n'eva jvati na mato
tāham mocayissamī danī
yatha matim anujanatu sangho
- 69 Etan ca aññau ca lāhum pīmuñca
ho tam⁸ vadetha⁹ tatha¹⁰ karontam
yathā pajānāsi tatha lārohi
yatha matim anujānati sangho
- 70 So tam padesam upasamkamitva
sulavutam mocayī khippam eva
ma bhayā sammā¹⁰ tam voca
tikicchakānan ca upattthāpesi

¹ B tena ² B — C mumhā^o — D muñcattthiko.

³ B capi ⁴ B vā^o ⁵ B o' hīkari^o

⁶ B anumattā^c ⁷ B — C D tā

⁸ B v'edethā tī — C¹ D¹ omo ⁹ D latha

¹⁰ B adds 'tī ca

- 71 *happitakāṇ ca up s'mkhamitvā*
tena sālā¹ sāvāḥ hāyitrānā² l lo
sāyam mukhena n eva upanisyāya Lāchavā
kathā³ eva pucchā⁴ tām kāmā karan'tthiko
- 72 67 c, d 69 a, l
- 71 *So mocito ca gantvā mayā ilam⁵*
etassa yal kharā a vāco hi s bhante
suyā nu l ho l iramam kime l evā
yena so nirvāram no vajeyya
- 71 *Acikkhā l hante yadā attān hetu*
saddhāyitvā hetu vo⁶ sunomā
na tesam l ammanam vin sam attān
avedayitvā idhā vyantil l vo
- 71 *Sa ce so l ammi nā⁷ sam careyyā*
sikkhaccā rattim divam appamatto
muñceyya so nirayā va⁸ l umhā
l ammiyā sūyā annutā vedanīyam
- 71 *Anu to eso purisassā attāho*
mam im pi l mi anukāmyā⁹ bhante
anusāsa mam ova lā l hūyānā
yathā abhā n eva¹⁰ nirvāram vajeyyam
- 77 *Ay eva bu l lham sāttham upelū¹¹*
dhamman evā sangham evā pāṇṇasit o
tath eva sikkhāpadāni pū evā
akharā lā l hullāni somā lā vāsu¹²
- 78 *Pāṇḍipitā viramāssu khuppaṃ*
loka ninnam pāṇḍipāyāsu¹³
amāyāpo mā evā musā al h sī¹⁴
sākenā dīrenā evā hohi¹⁵ tūttho

¹ B sālāyam² D etv³ B tittā⁴ B etthā nānā — C tī k l am — D etthā lā'ām⁵ B tī ⁶ B hetu vāco — C ce ⁷ B dī rō ⁸ B ca⁹ B omma¹⁰ B no¹¹ D am¹² C D eliyam¹³ C D syam¹⁴ B om — C er om¹⁵ C homi

- 79 Imāñ ca atthaṅgavaram upetam
samadiyāmi¹ kusalam sukhindriyam
- 80 Civarāṃ pindāpitañ ca paccayam sīyanasānam
annapīnam khadaniyam vāttham senasanāmi ca
- 81 Dadāmi ujubhutesu vippasānena cetāsi
bhikkhu ca silasampanne vitārage bahussute
tappesi² annapānena sadā pūññam prāradhāti
- 82 Evañ ca lammanā samacaranto
sakkaccaṃ rattin divam appamatto
munerā³ tvam niraya⁴ va tamha
kammam siya aññatara vedaniyam
- 83 Ajj eva buddham sīranam upemi
dhammāñ ca saṃghaṇṇā ca pasānācitto
tath' eva sikkhapadāmi pañca
akhandaphullāni samādiyamāmi
- 84 Pānatipatā virāmāmi khippam
loke adinnam prāvajjāyāmi
amajjapo no ca musa bhānamā
sakena dārena ca homi tuttho
- 85 Imāñ ca⁵ atthaṅgavaram upetam⁶
samādiyāmi kusalam sukhindriyam
civarāṃ pindāpitañ ca paccayam sīyanasānam
annapīnam khadaniyam vāttham senasanāmi ca
- 86 Bhikkhu ca silasampanne vitārage bahussute
dadamā na vikkappāmi buddhanam sāsane rato
- 87 Etadiso Licchavī Ambasakkharo
Vesāhiyam aññataro upasāko
saddho mudu karaharo bhikkhu
saṃghaṇṇā ca sakkaccaṃ tva upatthahāmi
- 88 Sulavuto ca arogo hutvā serisukham⁷ pabbajjāmi upa
gāmi
agammā Kappitakuttamam ubho pi samāññaphalāni
ajjhagum

¹ C D oṃyāmi² B ohi³ B munceyya⁴ B oṃyāmi⁵ B ariyam⁶ B oṃrupetam⁷ B okhi

- 89 Etadis : sappurissanam sevani
 mahaphala : hoti satam vijjatam
 sulavuto aggaphalam phussasi¹
 phalam kanittam pana Ambasakhihato ti

Ambasakkharapetavatthu

IV. 2

Serissakapetavatthu *

IV 3

- 1 Raja Pingalako nama Surattthanam adhipati
 ahu Moriyam upatthanam gantv : Suratttham punar
 agama
- 2 Unhe mayjbantike kale raj : pambam² up gami
 addasa maggam ramaniyam petanam vannan upatham³
- 3 Suratttham amantay⁴ raj : ayam maggo ramaniyo
 khemo sovattthiko⁵ sivo imin : va⁶ surattthi j ih⁷
- 4 Surattthanam⁸ santile ito tena piyasi⁹ Soratttho
 seniya caturangimya
- 5 Ubbiggarupo¹⁰ puriso Suratttham etad abruv¹¹
 kumaggam patipannamha bhimsanam lomahimsanam.
- 6 Purato pdissati maggo pacchato ca na¹² dissati
 kumaggam patipannamha Yamapurissanam santike

¹ D oti ² B vambam — D C caulam

³ B tam vannan upatham ⁴ B otasi

⁵ B sotthiko ⁶ B omits ⁷ B ayam

⁸ C suttho na — D puttho na ⁹ B va yasi

¹⁰ B ubbiggarupo ¹¹ C eta bravi ¹² C pana

* B C: D: omits — C D tam yasm : Serissakavimana
 vatthun : nibbisesam tasm : tattha atthupattiya githasu
 ca yam vattabbam tam paramatthavibhavaniam vimana
 vatthurannanayam vuttam eva tasma vuttanayen eva vedi
 tabban ti — See Vimana vatthu, 81

- 7 Am anuso veyati gandho ghoso suyati daruno
suviggo rāja Suratto sūratthim etad abruvī
- 8 Kumaggam patipannamha bhimsanāṃ lomahamsanāṃ
purato va dissati maggo pucchato ca na dissati
- 9 Kumaggam patipannamha Yamapurisāṃ sūratthi
amanuso veyati gandho ghoso suyati daruno
- 10 Hatthikkhandhañ¹ ca aruṇha olokento catuddisa
addisa nigrodham ramanīyam pādapam chiyasampan
nam
- 11 Nilabbhavan nasadisam² meghavan nasirannibham
sūratthim amantīyī rāja kim eso³ dissati brahī
nilabbhavan nasadiso meghavan nasirannibho
- 12 So nigrodho so maharāja padāpo chiyasampanno
nilabbhavan nasadiso meghavan nasirannibho
- 13 Tena pīyāsī Suratto⁴ yena so dissati brahī
nilabbhavan nasadiso meghavan nasirannibho
- 14 Hatthikkhandhato aruṇha rāja rukkhāṃ upigamī
nisīdī rukkhāmulasmim samacco sapariyāno
- 15 Puram paṇiyakarāṃ⁵ puve citte ca addasa
puriso devavan nīti⁶ sabbibhavan abbasito
upāsankamīva rājanam Surattham⁷ etad abruvī
- 16 Svagatan te maharāja ttho te aduragītam
pivatu devo⁸ paṇiyam puve khadā arimāna
- 17 Pivīva rāja paṇiyam samacco sapariyāno
puve khadīva pivīva ca Suratto etad abruvī
- 18 Devatā nu sī gandhabbo adu Sakko purimādo
ajananto tam pucchāma katham janemu tum majam
- 19 Namhi devo na gandhabbo napi⁹ Sakko purimādo
peto ttham maharāja Surattha idham agato

¹ B ekhandhanto samaruṇha

² B 11a addasa rukkhāṃ nighodham — C add megha
van nasadisam ³ B eko

⁴ B soratto ⁵ C paṇiyam larakam B okaranam

⁶ B ovanno ti

⁷ B so

⁸ B deva

⁹ C na ci

- 7 Am muso v yati gandho ghoso suyati dutuno
samyaggo raja Suratto¹ ho² srattham etad abruvī
- 8 Kumaggam patipannambh³ i⁴ hūmānām loṇaḥamsanam
purato va disseti maggo pucchato ca na disseti
- 9 Kumaggam patipannambh³ i⁴ Yamapuri⁵ nam s⁶ intal o
am muso v yati gandho ghoso suyati dutuno
- 10 Hatthukl handhā⁷ i⁸ ca aruḥha olol⁹ ento etad brah
a idā i¹⁰ nigrodham¹¹ ramanīyā¹² padapam¹³ ch¹⁴ i¹⁵ sampan
nam
- 11 Adibh¹⁶ havannas¹⁷ idisam¹⁸ 2¹⁹ megh²⁰ v²¹ annasirannibham²²
s²³ rattham am intay²⁴ raj²⁵ i²⁶ kim eso²⁷ 3²⁸ disseti brah²⁹ i³⁰
- 12 So nigrodho so mahar³¹ ya³² padipo³³ chayasamp³⁴ anno
n³⁵ labbhavannasadi³⁶ so megh³⁷ v³⁸ annasirannibho
- 13 Tenā³⁹ piyasi⁴⁰ Suratto⁴¹ 4⁴² yena⁴³ so disseti brah⁴⁴ i⁴⁵
- 14 Hatthukl handhato⁴⁶ aruḥha⁴⁷ r⁴⁸ ya⁴⁹ rukkh⁵⁰ ham up⁵¹ i⁵² gami⁵³
- 15 Puram⁵⁴ piṇiyakar⁵⁵ am⁵⁶ 5⁵⁷ puve⁵⁸ citto⁵⁹ ca addasa⁶⁰
puriso devav⁶¹ annit⁶² 6⁶³ sabb⁶⁴ bh⁶⁵ ar⁶⁶ an⁶⁷ abbusito⁶⁸
- 16 Upasam⁶⁹ hamitva⁷⁰ r⁷¹ janam⁷² Suratto⁷³ 7⁷⁴ etad abruvī⁷⁵
- 17 Siṅgatan⁷⁶ te mah⁷⁷ ar⁷⁸ ya⁷⁹ atho⁸⁰ te adur⁸¹ i⁸² g⁸³ itam⁸⁴
- 18 Piv⁸⁵ itva⁸⁶ r⁸⁷ ya⁸⁸ piṇiyam⁸⁹ sam⁹⁰ acco⁹¹ sapariy⁹² anno⁹³
- 19 Piv⁹⁴ itva⁹⁵ r⁹⁶ ya⁹⁷ piṇiyam⁹⁸ sam⁹⁹ acco¹⁰⁰ sapariy¹⁰¹ anno¹⁰²
- 18 Devat¹⁰³ i¹⁰⁴ nu¹⁰⁵ si¹⁰⁶ gandhabbo¹⁰⁷ idu¹⁰⁸ Sakk¹⁰⁹ o¹¹⁰ purim¹¹¹ d¹¹² ado¹¹³
- 19 Namh¹¹⁴ i¹¹⁵ devo¹¹⁶ na¹¹⁷ gandhabbo¹¹⁸ n¹¹⁹ ipi¹²⁰ 9¹²¹ Sakk¹²² o¹²³ purim¹²⁴ d¹²⁵ ado¹²⁶
- peto¹²⁷ i¹²⁸ ham¹²⁹ maharaja¹³⁰ Suratto¹³¹ 10¹³² idham¹³³ agato¹³⁴

¹ B okhandhanto samaruyha

² B 11a addasa rukkh¹³⁵ am¹³⁶ nigrodham¹³⁷ — C add¹³⁸ megh¹³⁹ v¹⁴⁰ annasadi¹⁴¹ sam¹⁴²

³ B eko

⁴ B soratto ⁵ C piṇiyam kartham B okaranam

⁶ B ovan¹⁴³ no¹⁴⁴ ti

⁸ B deva

⁷ B so¹⁴⁵

⁹ C na¹⁴⁶ ci

- 46 Attthagileva maggena phussanti amatam palam
tam dhammam saranam gaccha saputta¹ re² arimadama
47 Cattaro magga³ patipanna⁴ cattaro ca phile⁵ thita
esa samgho ujabhuto paunasihasam⁶ hito
48 Tam samgham saranam gaccha saputtadare⁷ arimadama
pin⁸ lipita viramassa⁹ khippam
loke adinnam parivajjaya¹⁰ssa
amajjapa¹¹ ma¹² ca musa¹³ abhaya¹⁴
sakena¹⁵ daren¹⁶ ca¹⁷ bho¹⁸ tuttho¹⁹
49 Atthakamo si me yakkha hita²⁰ amo si devate
karomi tujham vacanam²¹ tvam asi²² acariyo²³ mama
50 Upemi saranam buddham dhamman²⁴ ca²⁵ anuttaram
samgham²⁶ ca²⁷ naradevassa²⁸ gacchami²⁹ saranam³⁰ ahara³¹
51 Pa³²tip³³ti³⁴ varam³⁵ mi³⁶ khippam
loke adinnam parivajjaya³⁷mi
amajjapo³⁸ no³⁹ ca⁴⁰ musa⁴¹ bhaya⁴²mi
sakena⁴³ daren⁴⁴ boma⁴⁵ tuttho⁴⁶
52 Odhuna⁴⁷mi⁴⁸ mahavite⁴⁹ na⁵⁰ hira⁵¹ va⁵² s⁵³ ghamg⁵⁴amiya⁵⁵
varam⁵⁶mi⁵⁷ papalam⁵⁸ ditthim⁵⁹ buddham⁶⁰ s⁶¹isane⁶² rato⁶³
53 Idam⁶⁴ vatvina⁶⁵ Suratt⁶⁶ho⁶⁷ viramita⁶⁸ papadassana⁶⁹mi
namo⁷⁰ bhagavato⁷¹ katra⁷² pamokkho⁷³ tatham⁷⁴ aru⁷⁵hita⁷⁶ s⁷⁷

Nandikapetavatthu

IV 4

Revatipetavatthu *

IV 5

- 1 †Idam¹ mama² ucc³hara⁴nam⁵ mahanta⁶mi
nibb⁷attati⁸ punnaphala⁹mi¹⁰ up¹¹pakam¹²
tam¹³ d¹⁴mi¹⁵ me¹⁶ paribhog¹⁷am¹⁸ na¹⁹ upeti²⁰
acikkha²¹ bhante²² issa²³ ya²⁴mi²⁵ vip²⁶aho²⁷

¹ B o^o ² B ca³ pati^o ³ B o^opo ⁴ B no
B ophu^o—C¹ D¹ o^otu^o ⁶ C o^ogr^o ⁷ C vaca^omi
⁸ B cha^oti ⁹ B ad^ols na ¹⁰ B omits

* B C D C¹ D¹ omits See Vimana vatthu 52

† 1-8 C¹ D¹ omits

- 2 Vihāṇu mi l'haṇṇu mi ca v'yaṇu mi ca
parissakku mi j'arū hūṇṇu mi l'haṇṇu
su v'ham¹ chūṇu tumo² l'ajāṇo s'alapamī³
hissā l'ammassā v'yaṇu vip'ilo
- 3 V'ghāto c'ham paripatunī⁴ c'ham v'yaṇu
parivattunī v'ricaro v'ghaṇṇo
rudato⁵ s'ca mo assul v'ggaṇṇā⁶
v'cikkha bhāṇṇo l'issa ayaṇu vip'ilo
- 4 Ch'ito k'āṇṇo c' p'ipāsito c'a
sant'isito s'itassakham na v'nde
pucchunī t'am etam att'ham bhaddante⁷
kathāṇu nu ucc'haparibhogāṇu lab'heyyāṇu
- 5 Pure t'vāṇu l'ammam v'k'isā⁸ att'āṇu
manussabhūto purim'v'yaṇu j' t'vāṇu
v'ham c'a t'am etam att'ham v'adunī
sutunī t'am etam att'ham v'yaṇam
- 6 Ucc'hu t'vāṇu l'h' l'āṇu mo payato
puriso⁹ te pitthito¹⁰ anug'rahi
so c'a tam paccasanto k'athesi
tassā t'vāṇu na h'nci alapitthā
- 7 So c'a tam abhin'ham¹¹ v'v'ci
dehī² ucc'hun t'i c'a t'am avocā
tassā t'vāṇu pitthito ucc'ham adāsi
tass' etam l'ammassā v'yaṇu vip'ilo
- 8 Ing'ha t'vāṇu j' pitthito gan'hā ucc'hum
g'ahetvā l'h' lassu yavād att'ham
ten' evā t'am att'vāṇo bhavissasī
hattho udaggo c'a pamodito c'a

¹ B disvatham ² B chinditukamo C D chinditule

 $^3 \text{C D E lala}^0$

4 D. etayam

s B durato

6 B olani ge°

7 B bhaddante

⁸ B. o_{sim} att_ao

9 B adds ca

° B pzechato

¹¹ B ṛbhanantaro C D D napi ¹² B deh ayya

3 P

¹⁰o ganheyya

- 9 Gantvāna so pitthito aggahesi
gahetvāna tam khādi yavād attham
ten' eva so attamano vhositi¹

Ucchupetavatthu

IV. 6

- 1 Savatthi nama nagaram Himavantassa passito
tattha sa² dve kumarā eva rajaputta ti me sutam
2 Pamatta rajaniyesu kamassadabhinandino³
paccuppanne sukhe giddhā na te passimsu nagatam
3 Te cuti eva manussatta paralokam ito gata
te 'dha* ghosenti na dissanto pubbe dukkatam uttaro
4 Bāhusu vata santesu deyyadhamme upatthite
nāsakkhūma ca attanam⁴ parittasotthim kutum sukka
vāram
5 Kim tato i apakam⁵ assa santo rajakula cuti
uparinnā petavisayam⁶ khuppipāsa samappitā
6 Sammo idha hutvāna honti assa mmo tām
caranti⁷ khuppipāsaya manussa onnetonati.⁸
7 Evaṃ idanāvaṃ ātati issaramanasambhavam
pahaya issaramadam bhava saggagato nara
kayassa bheda sippuno⁹ saggam so upapajjatīti

Kumrapetavatthu

IV 7

- 1 Pubbe lātinam kammam vipako mathaye¹⁰ manam
rupe sādāse rase gandhe potthabbe ca manorūpe
2 Naccam gitam ratim luddam anubhūta anappakam
uyyane cautvāna¹¹ passanto Giribbajam

¹ B adds hattho, etc See 8 d ² B tatthasum

³ B C¹ D¹ odane ⁴ B adds sotthim

⁵ B apakammasa ⁶ D patti^o ⁷ B mas^o

⁸ B unna^o ⁹ C¹ onno D otto

¹⁰ B thapaye ¹¹ B paricritva

- 2 Vihantūmi l hujjāmi ca v yamāmi ca
 parissakki mi paribhūngatūmi l uci
 sv aham ¹ chinditūmi ² l apāmo s lapāmi ³
 l issa l ammassa ayam vip il o
- 3 Vighito cāram paṇipatūmi ⁴ cāmayam
 parivattāmi v vicaro 'v ghama
 indito ⁵ ca mo assul i niggālanti ⁶
 acikkha bhānte l issa ayam vip il o
- 4 Chito lānto ca paṇipato ca
 samāsitō s itasukham na vande
 pucchāmi tam etam attham bhaddante ⁷
 kathā nu uccuparibhogam labheyyāmi
- 5 Puro tuvaṃ l ammaṃ akāsi ⁸ attana
 manussabbutō purimāya j itiy i
 aham ca tam etam attham vadamī
 sutā mā tvaṃ etam attham vj nam
- 6 Uccu tuvaṃ kha lam mo pyāto
 puriso ⁹ to pitthito ¹⁰ anugacchi
 so ca tam paccasanto l athesi
 tassa tuvaṃ na kuci upittha
- 7 So ca tam abhinham ¹¹ vjaci
 deli ¹² uccuṃ ti ca tam avoca
 tassa tuvaṃ pitthito uccuṃ adāsi
 tase etam kammassa vj am vij ko
- 8 Ingha tuvaṃ ¹³ pitthito ganha uccuṃ
 gahetvā kh idassu yavā d attham
 ten eva tvaṃ attamano bhavissasi
 bāttho udaggo ca pāmodito ca

¹ B disvāham ² B chinditukamo C D chinditūhe

³ C D B lala°

⁴ D atayam

⁵ B durato

⁶ B akāni ga°

⁷ B bhaddante

⁸ B asim atta°

⁹ B adda ca

¹⁰ B paccanto

¹¹ B abhanantam C D D: ajjapi ¹² B deli ayya

¹³ B tvaṃ gantvāna pitthito ganheyyasi

- 3 Kin nu l yena vaciya manas i dul katam l atam
l issa kammavupakena idam dul l ham nigacchasi
4 Alu a usil o mayham issul i l ulamacchari
ayjhesito¹ mayham ghare l idariyo paribhasal o
5 Tassa ham vacanam sutv i bhikkhavo paribhasissam
tassa l ammvupikena petulol am ito gato ti
6 Amitto mittavannena jo te isi l nupako
l yassa bhedi duppuno kin nu pecca gtim gato ti
7 Tass eva dham pipakammassa sise tithimi matthal e
so eva parivassiyam patto mam eva parivirako
8 Yam bhaddante hanant añue² etam me hoti bhoganam
aham ca l ho yam hanami etam so upvijatati

Guthakha lakv etavattbu

IV 9 *

Guthakha idal apetavattbu

IV 10

- 1 Vagga dubbannarupi tha kis i dhammasamthit i
uy phasul i l issa l e nu tumhe tha³ maris i ti
2 Mayam bhaddanto pet amhi duggat i Yamalol ik i
pipakammam karitv na l etalokam ito gat i ti
3 Kin nu l yena=II 1 3
4 Anvayjesu⁴ tithesu vicinimha l lhamasikam
santesu duggadhammesu d pam nil ambam attano
5 Nadum upema tassit i rittal i parivattati
ch iy u u upema unhesu itapo parivattati

¹ B ayjhesito

² B —C¹ D¹ oho

³ B ottha

⁴ B ottesu

* C¹ D¹ omits—C D tassa vattbu anantaravattbusa
disam tittva upasakena vibaro karito ti up sakassa vassen
i gatam l ila pana upasil y i ti yam eva viseso sesam
vattbusamm gathisu ca apubbam vatthi

- 9 Gantvāna so piṭṭhito aggahesi
 gahetvāna tam l hidi yavad attīham
 ten eva so attamāno vhositi¹

Ucchupetvattīhu

IV 6

- 1 Savattīhi namā naguam Himavāntassa passito
 tatthā su² dvē kumārī ca rjaputta tī me sutam
 2 Pāmatta rajanīyesu kumass idbhīmandino³
 paccuppanne sukhe giddhā nā to passimsu nagatam
 3 Te cuti ca manussattī paralokam ito gata
 te dha* ghosenti na dissanto pubbe dul katam attāno
 4 Bahusu vata santesu deyyadharmme upatthite
 nassakkhūmha eva attīnam⁴ parittasotthim katum sukha
 vāham
 5 Kum tato pajākām⁵ assa santo rjakulā cuta
 upapannā petavisayam⁶ l huppipāsā samappitā
 6 Samino idhā hutvā na honti assamino tām
 caranti⁷ khuppipāsīya manussa onnatonitā⁸
 7 Evam idinavam natī issaramanasambhavam
 pahīya issaramadam bhāve saggagato naro
 layassa bheda sappanno⁹ saggam so upapajjati

Kum rapetavattīhu

IV 7

- 1 Pubbe l atīnam l am nām vipāko mathaye¹⁰ manam
 rupe sād le rase gandhe potthabbe ca manorame
 2 Naccam gitam rātim khuddam anubhūtvā anappalam
 uyyine caritvā¹¹ pavāsanto Giribbajam

¹ B adls kattho etc

See 8 d

² B tatthasum

³ B C^r D^r odane

⁴ B adds sotthim

⁵ B opakammassa

⁶ B piṭṭho

⁷ B ma^o

⁸ B unna^o

⁹ C^r onno D otto

¹⁰ B thāpaye

¹¹ B paricaritva

6. Aggivaṇṇo 'va no¹ vāto dāhanto² upavāyati
etaṇ ca bhante arahāma aññāṇ ca pāpakaṃ tato
7. Api yojanāni gacchāma chātī³ āhāragiddhino
aladdhā yeva mvattāma aho no appapuññatā.
8. Chātā pamuechitā bhante bhūmīyaṃ patisumbhitā
uttinā patikhiāma avakujja patāmase.⁴
9. Te ca tatth' eva patitī bhūmīyaṃ patisumbhitā
uraṃ sīsaṇ ca ghaṭṭema aho no appapuññatā.
10. Etaṇ ca bhante arahāma aññāṇ ca pāpakaṃ tato
santesu doḍḍadhammesu dīpaṃ nākaṃham attano.
11. Te hi nuna ito gantvā yonim laddhāna mānuseṃ
vadaññū silasaṃpannā kābhāma kusalaṃ bahun 'ti.

Gaṇapetavattthu.

IV. 11.

1. 'Ditthā tayā nirayā tiracchīnayoni
petā asurā atha vāpi manussī devā
sayam addasa kammavipākam attano
nessāmi taṃ Pātaliputtam akkhatam
tattha gantvā kusalam karohi kamman 'ti.
2. Atthakamo si me yakkhā hitakāmo si devate
karomī tuyhaṃ vacanaṃ tvam asī ācariyo me.
3. Ditthā mayā=1. a b. c.
kābhāmi puññāni anapphāpiti.

Paṭaliputtapetavattthu.

IV. 12.

1. Ayaṇ ca te pokkharanī suramma
samā suppatitthā ca mahodakā ca
supupphitā bhamaraganānukhipnā
katham tayā laddhā ayaṃ manupūññā.

¹ C. vane.

² D. adds: dāhanto.

³ B. sūtā.

⁴ B, C¹, D¹. omaye.

- 2 Idā ca te ambavanam surammam
 sabbotulā dharajati phalāni
 supupphatā bhāmarāganānū innam
 katham taya laddham idam vimāna¹ ti
- 3 Ambapaki odakam² yagum sittechiya manoramā
 dhitīya dinnadinnena tena me idha labbhatī
- 4³ Samditthalam² eva passatha dāmassa
 damassa samyāmassa upikam
 dasā abhām ca ayyakulesu hutā
 sunisā homā agāssa issarī ti
- 5 Asatam satarupena piyarupena appiyam
 dūlham sulhassa rupena pamattam ativattatī

Ambapetavatthu

IV 13

- 1 Yam dadatī na tam hoti detth eva danam datī na
 ubhāyam³ taratī⁴ ubhāyam⁴ tena dāmena gacchatī
 jigaratha mā pamajjathī ti

Akkharukkhapetavatthu

IV 14

- 1 Mayā bhoge sambarambha samena visamena ca
 te añño paribhujanti māyā dukkhassa bhagavā

Bhogasambharipetavatthu

IV 15

- 1 Satthi vassasā issamā paripunnā sabbaso
 nirāyo jaccamānam lāda anto bhavissatī
- 2 Natthi anto kuto anto na anto pitidissatī
 tathā hi pakātam pipām māmā⁵ tūyhan⁶ ca mānā

¹ B °paggū ° ² B adds kammam ³ B dharatī dānam

⁴ C¹ D¹ omits ⁵ B omits ⁶ B add^s mayhañca

- 6 Aggavanno 'va no¹ vato dahanto² upavayati
etan ca bhanto arahama aññañ ca papalam tato
7 Api yojanam gacchama chata³ ahirigiddhino
aluddha yeva nivattama abo no appapuññata ,
8 Chida pamucchita bhanto bhunnam patisumbhita
uttama patilamma avalugga patimase⁴
9 Te ca tatth'eva patita bhunnam patisumbhita
uram sisuñ ca ghattema abo no appapuññata
10 Etau ca bhanto arahama aññañ ca papalam tato
santesu deyyadhammesu dipam nikkhamam attino
11 Te hi nuna ito gantva yonim laddhama manusim
vadaññu silasampanna luhama lussam bahun 'ti

Ganapetavatthu

IV. 11

- 1 "Dittha taya niraya tiracchanayoni
peti asura atha vapi minussa deva
sayam addasi¹ lammavipakam attino
nessami tam Pataliputtam akkhatam
tattha gantva kusalam karohi kamman 'ti
2 Attahamo si me yakkha hitahamo si devate
karomi tuyham vacanam tvam asi acariyo me
3 Dittha maya=1 a b c
kham puññani anappakaniti

Pataliputtavatthu

IV 12

- 1 Ayañ ca te pokkharani suramma
sama suppatittha ca mahodaka ca
supupphita bhamaragananukinna
katham taya laddha vyam minuma

¹ C vane² D adds dahanto³ B sata⁴ B, C, D omaye⁴ C, D omits

6. Aggivaṇṇo 'va no ¹ vāto ḍahanto ² upavāyati
etañ ca bhante arahāma aññañ ca pāpakam tato.
7. Api yojanāni gaecchāma chatā ³ āhāragiddhino
aladdhā yeva nivattāma aho no appapuññatā.
8. Chātī pamucchitā bhante bhūmiyaṃ paṭisumbhitā
uttanā patikhāma avakujjā patāmase.⁴
9. Te ca tatth' eva patitā bhūmiyaṃ paṭisumbhitā
uraṃ sīsāñ ca ghattema aho no appapuññatā.
10. Etañ ca bhante arahāma aññañ ca pāpakam tato
santesu deyyadhammesu dīpaṃ nākamham attano.
11. To hi nuna ito gantvā yoniṃ laddhāna mānusim
vadaññū silasampannū kāhāma kusalam bahun 'ti.

Gaṇapetavattbu.

IV. 11.

1. *Ditthā tayā nirayā tīracchānayoṇi
petā asuā attha vāpi manussā devā
sayam addasa kammaṃvipākam attano
nessāmi taṃ Pāṭaliputtam akkhatam -
tattva gantvā kusalam karohi kammaṃ 'ti.
2. Atthakamo si me yakkha hitakāmo si devate
karomi tuyham vacanam tvam asī ācariyo me.
3. Ditthā mayā=1. a. b. c.
labam: puññāni anappākāniti.

Pāṭaliputtapetavatthu.

IV. 12.

1. Ayañ ca te pokkharanī surammā
samā suppatitthā ca mahodakā ca
supupphitā bhamaragananukijjā
katham tayā laddhā ayam manuññā.

¹ C. vane.

² D. adds: ḍahanto.

³ B. satā

⁴ B, C. D. °maye.

2. *Idaṇ ca te ambavanāṃ surammam
sabbotukam dhārayati phalāni
supupphitaṃ bhamaraganānukinnam
katham tayā laddham idam vimānaṃ 'ti.*
3. *Ambapakkodakam¹ yāgum sūtacchāyā manoramā
dhitīya dinnadānena tena me idha labbhatīti.*
4. *‘Saṃditṭhakaṃ² eva passatha dānassa
damassa samyamassa vipākam
dāsī aham ca ayyakulesu hutvā
sunisā homī agārassa issarā 'ti.*
5. *Asātam sātārūpena piyarūpena appiyam
dukkham sukhaṃ rūpena pamattam ativattatīti.*

Ambapetavatthu.

IV. 13.

1. *Yam dadāti na tam koti deti¹ eva danam datvāna
ubhayam² taratī³ ubhayam⁴ tena dānena gacchati
jāgaratha mā pamajjathā 'ti*

Akkharukkhapetavatthu.

IV. 14.

1. *Mayam bhoge samharimha samena visamena ca
te aññe paribhuñjanti mayam dukkhassa bhāgīnīti.*

Bhogasamharapetavatthu.

IV. 15.

1. *Satthi vassasahassim paripunnani sabbaso
niraye paccamānīnam kadā anto bhavissati.*
2. *Natthi anto kuto anto na anto patidissati
tathā hi pīkatam pīpam mama⁵ tuyhañ⁶ ca māriṇa*

¹ B. opaggu°. ² B. adds kammam. ³ B. dhāratī dīnam.

⁴ C^t. D^t. omits. ⁵ B. omits. ⁶ B. add°: mayhañca

- 3 Dujjivitam jivamha ye sante na dadambhāse
 santesu deyyadhammesu dīpaṃ nakambhā attano
 4 So hi nuna ito gantva yonim laddhana manusim
 vidamnu silasampanno kabhāmi kusalam bahun ti

Setthiputtanetavattthu

IV 16

- 1 Kin nu ummatarupo ca¹ migo bhanto va dhavaṣi
 nisamsayam papakammam kin nu saddayase² tuvaṇ ti
 2 Aham bhante³ peto mhi duggato Yamalokā o
 papakammam karitvāna petalokam ito gato
 3 Satthikutasahassanā paripunnāni sabbaso
 sise mayham nīpatānti te bhindanti ca matthakan ti
 4 Kin nu kayena=II 1 3
 5 Satthikutasahassanā pe s se tuyham etc
See 3
 6 Atha dduṣṣim sambuddham Sunettam bhavindriyam
 nisinnam rukkhāmulasmim jhayanam al utobhayam
 7 Saṁtātakappaharena vo⁴ bhindissān tassa matthal am
 tassa l ammaṇipakenā idam dukkham nigacceṇ ti
 8 — 3
 9 Dhammena te kapurissā satthi^o—pe—matthal am ti
See 3

Satthul utasahassapetavatthu

Mahavaggo catuttho

Petavatthu samattam

¹ B va

² B saddhi^o

³ B bhaddante

⁴ B no

II

EXTRACTS FROM THE COMMENTARY

I 1

Bhagava Rajgahe vibharanto Veluvane Kalandakanivape
aññataram setthiputtapetam arabbha lathesi

Ryagahe kira amataro alldho mahaddhano mahabhogo
pahutvittuppharano anekakotidhanasamnicayo setthi
ahosi

Tassa mahadhanasampannataya mahidhanasetthi ti eva
samanua ahosi

Atha 'ssa eko 'va putto ahosi piyo manapo tasmim¹ viññu
tam patte mutapitaro evam cintesum ambhaku puttassa
divase divase sahasam sahasam paribbayam karontassa
vassasatenapi ayam dhanasamnicayo parilbhayam na
gmissatiti imassa sippuggahanaparissimena akilanta
kayacitto yatha sukham bhoge paribhujatu ti sippam na
sikkhapesum vyappattassa pana kulirupayobbanavilasa
sampannam kamabhumukham dhammasamvamsukham
kaunam anesum so tiya saddhim abhiramanto dhamme
cittumattam pi anuppadetva samanabrahmanagurujanesu
anadaro hutva dhuttjanaparivuto ranujamano pancakama
gune rato giddho mohana andho hutva lalam vitinametva
mutapitusu kalakatesu natakayinadinam² yathicchitam
dento dhanam vinasetva na cirass eva parijumappatto
hutva imam gahetva jivitam kappento puna imam pi
alabhutva mayikehi codiyamano tesam attano khattavattu
gharidini datva kapalahattho bhikkham caritva paribhuu
janto tasmim yeva nagare anithasavvam vasati atha nam
ekadivasam³ cora samagata evam ahamsu

Amho purisa l im tuyham imina dajjvitena taruno tvam
asi thamajavabhasampanno l asma hatthapadavikalo viya

acchasi ehi ambeli salia corikaya paresam santakam
 gahetvā sukhena jivitam kappahitā so nāham corikam
 katum jivitamitāha cora mayam tam sikkhapema levalam
 tvaṃ ambakam vācāram karohitā bhamsu so siddhu ti
 sampaticchitva tehi siddhum agamasī atha te cora tissa
 hatthe mahantam muggaram dātvā samdhum ebunditva
 gharam pavasiṃtā tam¹ samdhumukhe thapetvā svā ce idha
 vāmo loci āgacchati tam iminā muggarena paharivā
 ekappabaren² era murehitā vidimsu so andhābilo hi
 tithitam āyānto paresam āgamanam evā olokento tāttha
 atthasi

Cora panā gharam pavasiṃtva gāyhapagā gahetvā ghara
 manussehi natamattā³ vā ito c ito ca pālayimsu ghara
 manussa utthahitva sikhā sikhā⁴ dbavanta ito c ito ca
 olokento tam purisam samdhūdvare thutā disvā hā re
 dutthacora⁵ ti gahetvā hatthapade muggaradibhi uppothetva
 vāmo dassesum āyā deva coro samdhumukhe⁶ gahito
 ti

Rāja imassa sisam ebundapehiti nagaraguttikāṃ ana
 pesi

Siddhu deva ti nagaraguttiko tam gāhapetvā pīccha
 bahum gāhabandhanam bandhapetvā rattavannavīralā
 laya⁴ bandhakānatham itthakacunnamākkhitam sisam
 vajjhāpabatabheridesitamaggam rathikāya rathikāṃ sin
 ghatakena singhatalāṃ kassā tīlayanto āghatanābhī
 mukham neti

Āyā imasmim nagare vilumpamanakācoṃ gahito ti
 lolūhalam abosi tena cā samāyena tasmim nagare
 Sulāsīs nama nagarasobhimi pasāde thitā vācāpamānta
 rena⁶ olokenti tam tathānāyamanam disvā pubbe tenā
 kataparicāya āyā puriso imasmim jēva nagare māhā
 tim sampattim anubhavitva idam evārupam anāttham
 āvāyāsanam patto ti

¹ D nam² D ogha³ D ekho⁴ C vānnavīralāyā — D vīralāyā⁵ D ebha⁶ C ere

Tassa karuṇāram uppādetva cāttaro modal e paṇyāñ e pesesi

Nagaraguttā assa e arocesi tara ayyo agametu yaṇyaṇ puriso ime modake lhaditvā paṇyāṇ pivā atitā ath' eṭṭa smim' antaro ayyamā Mahimoggallāno dibbena eal khuna olokento tassa vjāṇapattimā disvā karuṇāva samco lita manaso ayyam puriso al atapuñño l atapāpo tenāyaṇ nāyāo nibbattissati mayi pana gāto modake paṇyāṇ eā dātvā bhummādoresu uppaṇissati yaṇ nandamā māsā aṇṇa ayyo bhavēyyāṇ ti eintetvā paṇyāṇ modakesu eā upāyaṇ mesu tassa paṇṇasā purato pūtarahosi so theramā disvā paṇṇamānaso kām mo idan' eā imeli ayyamā nassā = modal ehi lhaditehi idam panā parilokam gacchāntissā pūthēyyam bhavissatitā eintetvā modake hi paṇyāñ eā therassa dūpesi therā tassa paṇṇasā vādhanattham tassa paṇṇantassā eā tathārupe thāne māsitvā modal e paribhūyitvā paṇyāṇ pivā utthāyā sām pūlkamā so panā puriso eoraghatākehi ighāṇamā netvā sisacchedam patto anuttaro paṇṇakkhethe therena lātena puññena ulārena devāloko nibbattanāho lā yasmā Sulasā agamma mayi ayyam deyyadharmmo laddho ti Sulasāya gatenā sinchena māranakāle cāttam upakkāntā thām alosi tasmā hināyāṇ uppaṇanto paṇṇattāga hanasambhūte sandacchāyā mātāti nigrodharakkhe rak lhadetvā hutvā nibbattā

So lāra sūco pāthimāyā lālavamsathapane eṇṇakkamā alārisā tasmā nagare settānam āggo abhāviṇṇa mājjhī māyā mājjhimo pacchimāyāve pacchimo sace panā path amāyāve pabbayito abhāviṇṇa arāhi abhāviṇṇa mājjhī māyāve sikkadigamā anigamā = abhāviṇṇa pacchimāyāve sotāṇno abhāviṇṇa pūpamittasāmsaggena panā itthilhatto sūra dhutto dūccaritanirato anadāyāko hutvā anāḷḷamāna sūbbasāmpattiyo paribhūyitvā mābhāyāṇanā pūto ti vādanti

Athā so āpārenā sāmāvenā Sulasā uyyāṇagāṇā disvā samyātakāmarāgo andhakāramā mupetvā tara tāḷḷā attāno

bhavanam netva sattaham taya saddham samvasam lappesi
attinam cassi arocesi

Tassa matā tam apassanti rodamanā ito c' ito ca parib
bhamati tam diva mahajano ayyo Mahamoggallāno¹
mahiddhul o mahānubhavo tassa gatiṃ jāneyya tam upasam
kamitva puccheyyasitī aha sī sadhu ayyo 'ti theram
upasamī amitrā tam attham pucchi therō ito sattame divase
Veluvanamahāvihāre bhagavatī dhammam desente parisa
pāyante passissasitī aha atha Sulasī tam devaputtam
aroci² mayham tava bhavane vasantiyā aya sattamo divaso
mama matā mam apassanti paridevasol asampannā
bhavissitī sadhu mama deva tittī' eva nehitī so tam
netvā Veluvane bhagavatī dhammam desente parisapa
yante thapetvā adissamanarūpo atthasī tato mahajano
Sulasam diva evam aha amma Sulasā tam ettakam diva
sam lūlum gatā tava matā tam apassanti paridevasol issa
māpānnā ummādapatta viya jātā tī sa tam pavattim
mahajanassa acikkhī mahajanena pī latham so puriso
tattha pāpāsisuto akkhatikusilo devupapattim patilbhātītī
vutte Sulasā mayā dāpate modake paṇḍitū ca ayyassa
Mahamoggallānattherassa dātva tenā pūmenā devupa
pattim patilbhātītī aha tam sutvā mahajano acchvā
jabbhūfacittiyato abhosi arāhanto nima anuttaram pūma
kkhattam lokassa yesu appako pī lato laro sattanam
devupapattim vāhatitī ulāram pāisomānassam pāivedesi
bhikkhū tam attham bhagavatō arocesum tato bhagav
amissaya atthupattiyā ima gīthā abhāsī

1 a Tittā : HETUPAMA tī khattam vuttam byānāyati
mahapphalam bhūvalārinena rakkhātītī khattam sū
byād nam vūbhavattānam tam upama ete santi lhetu
pama kedarasādissā tī attho ARAHANTO tī lhināssa te
hī uddissanena sammānetī anubhūyamanā lakkhātō te
mocetva peto hī uddissa diyamanam dānam tesam pu
jā nama hotī tenāha

Amhāraṇ ca kīta puja petanam puja ca kati ulā tī ca

2 c Peta tī ca saddena piyo ca hoti manāpo abhigama

gesu tittantiti nisajjadipatikkepato thanakappana
vācanam etam gahapākarakuddanam puato bahi evam
tittantiti attho

b Samdhisinghatahesu ca 'ti samdhisu ca
singhatahesu ca samdhiyo 'ti catukonaracchagharasamdhī
bhūttisamdhī alokasamdhīyo pi vuccanti singhatahe ti
konaraccha dvārabahāsu tittantiti nagara
dvāra gharadvāraṇāṃ bahā missiya tittanti

I. 10

10 c DOVINIVMENJANAN 'ti visandammatelam mūjja
kam

I 11

3 a Yo so purato gacchati ti pi pitho

b CATUKKAMENA ti catuppadena

4 b SUVAGGITEVA 'ti sundaragāmanena va turamgama
nena

5 b MIGAMANDALOCANA 'ti mīgī vījā mandakkhipata

d BHAGADDHABHAGENA ti bhagassā addhābhāgena attāna
laddhākotthasāto addhābhāgādāmena hetubhūtena sugā ti
sulhīni ligavipallīsenā h etam vuttam

6 e PARICARINITI (sic) dibbesu lamāgunesu attāno
indriyāni ito e ito ca yatha sukhāni carenti patiyānēti v
attāno puṇṇa mubhavanissandena paricariyāni larenti

f MAYAN SUSSAMANASO (sic) vā sandhūto¹ (sic) ti mayam
pura dīnno (sic) atape pakkhito nalo vījā sussama bhūp
pīpīsaṃ amāmanāṃ dandabhigātena ca sukkhavisukkhā
bhāvaṃ ti

7 a KIS SIVANAN ti kīdisam sayanam KIS SIVAN ti
ke ci pathanti kīdisi sayana kīdisi sayano sayatha 'ti attho.

b KATHAN HI YAPETHI 'ti pi pitho

d SLEHAM VIRAGAYA ti sukkaheṭṭuno puṇṇassā alāriṇena
sukham virāghitvā virādhētvā SLEHASSA VIRAGENA 'ti l eci
pathanti

¹ D sandhutto (ditto ?)

'8 c Tattha NA DATA (D dha^o) HOMĀ 'ti dāti subhī (D su hī gītita) na home

d Dhātadambhambo (sic) (C dhādambhase 'ti) ti na rucima na rucim uppadema na tva mayam attano ruciyā piyassam 'ti attho

10 b CIRAM GHATAPE DAYHAMAYĀ 'ti khuddulhetulena dulkhaggina akatam vāta ambhehi lusulam latam piyanti adina pavattimanena vippatisaraggina dayhamanā ghayanā anuttihumantīti attho

11 a ITTARAM ti nācīrakatthayī anuccam viparināma dhammam ITTARAM IDHA JIVITAM ti idhi manussaloke sattānam jivitam pi ittaram parittam appalam tenhi bhagava yo ciram jivati so vassasāram appam vā bhūyo va ti

12 c TE DANE sabbakalam VAPPAMAJJANTI SUTVA APĀNATAM VACO ti arakātam buddhādānam vīryānam vacanāni sūti 'ti attho

I 12

1 b Samsāre paribbhamanto satto porinassalammassa parillhūnati jayyiribhūtam san tanum attano saruam hita gacchati yatha kammam gacchati puribbhavāsenā uppiyatīti attho

2 d TATO (sic) so TASSA VA CATITI yadā pi matamāsa sūti² na uppiyanti matassa pūna lātolasassa kammassa vāsenā sī gati patikānkha tva puti anantaram eva gato na so na purimānānam ruhitam paridevitam vā paccissimsati nāpi yebbhuyyena purimānānam ruditeva kaci attasid dhi adhippiyo

3 Tattha ANABBHITO ti anabbhito ehi mayham puttābhī vā upagaccha ti evam apikkositi

II 1

1 b Tattha DHAMAVISAMVITHĀ 'ti mimmamsalohitattvā sūyāyāyattā UPPIASULIKE TI uggaṭaphisulike KISICE ti kisa sūre pubbe pi kiseti vātvā pūna kisa ti vacanam

¹ D—C dhātā

² D matā

6 a SISA I VAHATA ti sariram dāhiti adhimattā ti
 ahlilātiram samalamkāra ti sammatīsayenā aluikāti
 ti adhimatta ti va i tho ativiyamatta manamā la
 matta mananissit ti attho TAYA ti bhōtiya

7 b SAMIKENA SADDHI I AMANTAVITI samikena sadlhim
 all pāsali pavasena lathesi

9 l ANAJASI KACCHUYA¹ ti kacchurogena kḥ i yasiti
 attho

10 a BHESAJJANARITI bhesajjāh riniyo osādhih ni iyo
 UBHAYO ti duve tvam cā rham cā ti attho VAYANTAN ti
 vanam

c TIAY CA BHESAJJAM AHARI ti² tvam veyjehi vuttam
 ttano upalāi rham bhesajjam ahari

d ANAN CA KAPIKACCHUYO ti abam pana kapikacchupha
 lani dapphassaphalāni harim kapikaccha (s c) ti va
 siyamgutta vuccati tasma sayamguttaya pattaphalāni
 rharant ti attl o

11 b SEYIAM TI NAM SAKOKIRIV ti tava seyyai abam
 kapiphalāpattehi samantito avakiri

13 a SARAVAN ti mitt nam SAMAYO ti sam gamo
 VATIVAN ti landhunam samitv ti samupito

c AMANTITA ti mangalakiriy vasena nimantit

d SASAMI ti svatiki saha bhattuni ti attho NO CA
 KHO ANAM KHO (sic) ti no ca kḥo aham amant ti sin ti
 yojana

14 b DUSSA I TY ANAN ti dussan te abam APANUDYA
 ti corik ya a rharim aggahesim

16 b P CCAAGGHAN ti abhinavam mahaggham va ATHA
 RESIV³ ti kḥi i

17 b GUTHAGANDHONITI guthagandhagandhin kar sa
 viyin

18 l IAT GEHE VIJATE DHANAN ti yam gehe dhānam
 upalabbati⁴ tui tuyham mayham uti ambakan UBHIVAM
 SAMAKAM tuiyam eva asi

19 a SANTESU ti vijjam nesu

¹ D l hāyuy
² C th o

² D bhe vyal viti
⁴ C upalabbeti

b Dīpaṇ ti pātitham puṇṇaṃ ammaṃ samdhaya vadati
 20 a Tattha tad eva 'ti tād evaṃ mayham manu
 ssatthabhaṇe thitāle yeva tath eva ti vā patho

b PĪṬAKAMMAṆ ti adī vuttam pāpā ammanāti pāpā
 21 a Tattha vāmato māṃ tvaṃ paccesi vilomato māṃ
 tvam vāgacchasi tuyham hitesī na paccanikakāṇi kate
 māṃ gāhisi

b MAM USUASITI mayham issaryasi mayham issam
 karosi

22 c PARIVAPEṆTI paribhujante ime ti hi linga
 vipallasena vuttam

23 a IDAṆI BHUTASSA PĪṬA ti idaṇi bhutassa mayham
 puttassa pīṭa lūtumbiko APAṆA vāpato imam geham elhī
 agamissati

d MA ST TAVA ITO AGA ti ito gehassa paccha vatthuto
 ma tva agamasīti anul impina aha

24 c d Tattha KOPINAM ETAM ITTHINAM ti etam nagga
 dubbannatādī am pācchā letabbatīya itthinam lōpinam
 rundhaminam MĀ MAM BHUTAPITADDASA ti tasma bhu
 tassa pīṭa lūtumbiko mā mam addakkhīti lajjamāna vā
 vadati

26 a b Tattha CATTARO BHĪKKHU SAMGHATO CATTARO
 PANA PEGGALA ti bhikkhusamghato samghavāsena cattaro
 bhikkhu puggalavāsena cattaro bhikkhu ti evaṃ attā
 bhikkhu yathā ruem bhojeyvā tam dakkhinam mama adisi
 mayham pattid nāṃ dehi

35 b VASAVATTINAM ti dibbena adhipateyyena attano
 vaṣam vattentīnam

36 a SAMCLAṆ ti sālabbadosam lobhadosa hi mac
 caryassā mulam nāma

II 4

1 a b Tattha GALITILĀVAṆNAJHAMANG 1 sādāsa rāho
 PHAPSA ti lharattā BHICCDASSANA ti bhay nakadassanā
 sippatibhaya khaḥ bhicudassanā ti (?) vā patho bhariya
 dassanā dubbannatādī dādāsaḥ ti attā

c PISCELA ti pūgalalocanā KALABĀ 'ti kalaradanti

II 6

1 Tattha KANHA¹ ti Vasudevagottena² Upati ko ittho
 SUPINEVA TE ti supinena tujham la nima vullhi SAKO
 BHATA ti sodariyo bhata HADAYA³ CA CAKKHUN CA DAK
 I BHIVAN ti ha layena me vadakkhincal khunima sadiso ti
 attho TASSA VATA BALIYANTITI tassa apariparam uppiya
 manummadhanti balivanto hontiva byanti (sic) abhikkha
 vanti JAPPATITI sasam me detha ti vippalapati HESIVA
 ti so kira hesinam sobhaninam atthitaya HESIVO ti
 vohariyati tena tam nimenā Upati

3 I DVARAKAN ti Dvaravatinagarani

7 a Tattha SATTI Irittham Upati ayaṃ c ettha
 attho mayham piyanti yaṃ atimadhuram ittho jivitam
 tum vjahlissasi manne yo appatthetabbam patthesiti

11 c PAHUTADHANADHANASSE² ti tinnam entunnam v
 samvacecharinam atthaya nididhiti thapetabbassa niccaya
 pariccayabbutassa dhanadhammassa vrasena npariyanti
 dhanadhamma

12 c LITE ti yathavuttakhattiy dāyo ANNA ti unntari
 evavannabhuti Ambatthidayo JATIYA ti attano jātini
 mittam ayaṃ imarānaṃ naheṣun ti attho.

18 a MANTAN ti vedam PARIVATTENTITI sajjhivanti
 vicenti ca atha va parivattentiti anuparivattenti homam
 karonti japanti

b CHAṬṬANGAN ti sikkha kavya nirutti vyakaranaṃ joti
 sattha chaṇḍadikāṃ samkṛteḥ chahi āgeli yuttam
 BRAHMACINTITAN ti brāhmaṇinam atthaya brahmanacinti
 tum kathitam

c VIJJAYA ti brāhmaṇasadiśavijjaya samunnagata pi

20 c ANVESI anudesi

II 7

4 a Tattha DASANNANAN ti Dasannaratthassa evam
 namaṃ nam ca rujanam ERAKACCHAN ti tassa nāgarassa
 namam

9 a *Inttha samvassana ti vassatthavaho so sakutun ti pavucceti tesam sakata dhamm asiti hura nassa labhassa me akositi vojan*

10 c *Yo samvago so vasso ti lobhadasena jam sam yamanam kassaci pi adanam so imesam sattanam vasso noma petayoniyam nibbata ctanam mahavyasanassa hetu bhavato yo vasso so samvago ti imina yatha vuttassa suttassa ekantilabhami vadati*

11 a *Inttha samvassana ti varam pi damadupanna iriyato samyamanam simlopan akasim*

17 d *Ucchapi ihai vitan (sic) ti uppatitva akusena gacchantanam pi molkho natthi yeva ti attlio upecca 'ti pi pili ato va etto v i paliyante tumhe nubandhissati adhippiyena upecca samevca palayantanam pi tumhakam tito molkho natthi*

18 a *Matteyya ti matu upatthamal ara tathi petteyya ti vedetabbo*

II 8

1 a *Tattha pabbajito ti samano Rya kira tam naggatta ca mundatti pi naggo samano ayan ti samiya naggo i so pabbajito siti adim aha*

b *Tissa kissa heto ti kim nimittam*

d *Sabbena vittam patipidda tuvan ti patiya upakarana bhutam vittam sabbena bhugena tuyham vyh isay unurupam sabbena va ussahena patipideyya tada latum mayam app eva sakkuneyy ima tasm i acil lha me tam etam tava aga manakaranam mayham lathehuti attlio*

2 a *Tattha dūraghutthan ti durato evam tulisan litanavasena ghositam sabbattha vissutam pikatan ti attlio*

b *Ahihako ti alidho mahavibhavo dino 'ti nibhacitto adinayhasyo tenham adita gathitamano amisasmu ti kimamse laggacitto gedham apanno*

3 a *So sucikaya gilamito ti so vham vyghanatthena sucisa lisat i v sucik iya laddham im i v jighreel iya kilamito nirantar un vyghanamo kilamatho 'ti acc evam v i patho*

1 c *Udalinatan ti syyutam lapivisanthi (sic) bho jayanti*

5 d SADDHAMITAN 'ti saddhiyitabbam HETUVANI 'ti
hetuyuttam vacanam.

8 a PARIVISAYANĀ 'ti bhojetvā

9 a NHAṬṬIVĀ 'ti nikkhamitvā

c ĀROCAMI PAKATIM TATHAGATASSI 'ti idam dānam bhante
anūstaram petam sandhiya katam 'ti palatipavuttam
bhagavato arocesim

II. 9.

Tatīyam sunkhepaṭṭhi

Ye te Uttaramādhunadbipātino rañño Mahasīgarassa
puttā Upasīgarim paticevā Uttaripatho Kamsabhoge Asī
tāyānigamo Mahīkamsassa dātūya Devagabbhaya kucchī
yam uppanna Añjanadevī Vasudevo Baladevo Candidevo
Sariyadevo Aggidevo Varunadevo Ajuno Pajuno Ghātī-
pandito Ankuro eva 'ti Vasudevādīyo dasā bhātikā 'ti ekā-
dasa bhātikā bhātīya tesu Vasudevādīyo bhātīro Asitāyā-
nānagaram idam katvā Dvāravatīparīyosinesu sakālā Jam-
budīpesu tesatthīyā nāgarasāhasesu sabbe rājāno cakkena
jivitaṅkhaṇṇam pipetvā Dvāravatīyam vasamānā rājānā
dāsa kottḥase katvā vibhajimsu bhaginim puna Añjana-
devīm nā sarimsu puna saritvā ekadasa kottḥāso karomā
'ti vutte tesam sabbakānīttho Ankuro namā māmā kottḥā-
sam tassā dettha aham voharam katvā jivissāmi tumhe
attano attano jānāpadesu suukam mayham vassayethā 'ti
uhā te sādhu 'ti sampaticcehitvā tassā kottḥasam bhagi-
niyā datvā nāvā rājāno Dvāravatīyam vassimsu Ankuro
pana vanujjāmi laroṇto miccā idam mahā dānam deti tassā
pan'eko dāso bhāndurilo attakāmo ahosi Ankuro pāśan-
namāso tassā ekam kuladhītaram gahetvā adāsī so
putto gabbhagato yeva idam akāsī Ankuro tasmim jite
tassā pituno dinnam bhattavetanam adāsī atha tasmim
dāre vajjapattē dāso nā dāso 'ti rājākule vimechāyo
uppari tām sutvā Añjanadevī dhenupamam latvā mātū
bhujissva putto pi bhujisso eva ti dāsyāto macesā dāreko
puna jāyāya tatthā vasitum avasānto Bheru nāgarām
gantvā tatthā amātrissā tantavāssa dātaram gahetvā
tantavāsyāppana jivitam kappesi

1 b DHANAHARAKA ti bhāṇḍavikkārena laddhadhāna
hāriṇo

d NIYAMASO ti dayissimā

2 b SADDHUEṆA ti yacānena PASATHA ti abhūbhavitva
balakkarena

6 c TATTHA SAMULAM PĪ TAM ABBUYHA ti tam tattha saha
mulena samulam pī abbuheyya uddhāreyya ti attho

8 d ADUBBHAPANITI ahimsakahattho hatthasamyato
DAHATE MITTADLEBHIN ti tam mittadubbhāpuggalam dahati
vinaseti

9 c ALLAPANIHATO ROSO ti allapāni nūma upal irakiri
yūya allapānina dhotatththena pubbal irina hetthi vutta
nāyena hato baddhito tassa va pubbaḥ rino baddhānena hato
allāy irina alātānupuggalo

11 f HIN ti asāḥane nipato NA SUPPASAYHO ti appa
dhamsiyo

12 b PANCADHARO ti pañcahi angulihī pārehi kumita
vāttunam dhara elassa santiti pañcadhāro madhussavo ti
maḥbhasavissandako

16 a AVESAYAN ti ghāṇam kammal aranasālā va

17 b VANIBHAKA ti vannidipaka ye diyakassa punna
phaladinnam ca gunakittam dimulhena attano atthikāroha
vam pāvedenti vicaranti

23 a ASAYHASAMINO ti amhehi macecharihī lobhābhūbhūchi
sahitam asāḥanēyya pariccadvibhagassa sapparicassa
madhurasasāhanato Asāyhasamino ANGIRASASSA ti angato
nilkhaman yutiesā iaso ti hījutiyā adhivacanam

c SUTAN CA VL VESSAYANASSA SANTIKAY ti apī ca llo
uḥ itthinnam gātena Vessivanamahirajassa santikā sutam
etam māy

25 c I VICHAPAYISSAMI ti pavattessami

27 c I TATTHA KUMI ti kumita patikumita anujubbuti

b KUMI ALI ATAN ti mulavikārena vikūcitam samī un hī
tam IAGHARANU ti asucim visandanti

28 f GHARAVAYINO ti ghāṇam avasantasea gahatthassa

32 f I ARAPATTIYAM I AREN I PETABHAM S I HETABBARA
hāreyya

37 c SANTINIRI I INI SAMISAMPATTI INI YOGGANITI
c I arissamāy I attan

rathayugā dharmā : ito yojantu vāṇanā ti ito yoggi
samuhito yathā iucim tam gahetva v dharmam yojentu

38 c ITI SU 'ti nipitāmattam rāppa ti mhu
pil i suda ti bhattāma mīgadhā ti gandhino

42 d SUPPIASS UGGAMANAM PATI ti suriyassā gamanā
velayā

14 a Tattha NA SABBAVITTANI ti SAVIMHINIKAVIMHINAM ap
pabhedam sabbani vittupākarāni m dhananti attāho PĀPL ti
pīrasmin parassā ti attāho NA PĀVECCHATI NA DADĒYYA
dal khineyyo laddha tikāva kim ci aseseti : sabbasuppiṭeyya
pāveccigo na latabbo ti attāho

50 Tam sutā : Ankuro Dakhinapītham gantvā : Dāmilā
visāye samuddassa avidurattāne mahatīyo dīnasāyō
karapetva mahadanani pavattento yavatīyulām thatvā
kayassa bhedi pīram marana Tivattimsabhāvane nibbatti
tassa danavibhūtim saggū apattim evā dassento samgītikāra
gathā ahamso

51 a TISAHASSANI SUDANAN ti evā pīthanti

c PAVATA USSUKHAM APANNI

52 d KATTHAM PHALENTI MĀNĀ ti KUPPĀKĀMAM
kūjjabhojanādi bhāravisesamam pīcanīyā alūkatapātī
yattā tarunamanussā kattham phīlenti vidālenti

53 d VIDHĀ ti vidhātābham bhojanayogmīlātukabbhā
dām pīdentī pī sīvanvāsena yojenti

54 d DABBIGAṬṬA ti katācchugāhīlā UPATINĪTA ti pīrī
vesmāttīnam upagantvā thitā honti

55 d VITTIM KATVĀ ti guravābahumanīyogena cītena
karitvā pūjetvā

68 a CODITO BHĀVITATTEVA ti pīramipīribhūitīyā
ariyamaggabhāvanāya bhūitattena sammā sambuddhena
codito

d Tattha DAKKHINEYYENA SUṬṬATAN ti yam dakkhine
yyenā suṇattam rittalam virūhītam tādā mahadanam
tasmā kim mayham tena dānenā ti attāno dānapūmnam
dānam bhīlento vadati

70 a UJJHANGALE ti atīviyathaddhabhūmībhī ge upāre
ti keci vadanti

72 c Tattha SAMMADHARĀM PĀVECCHANTI ti (sic) vutthi

tharavattli: samjā ti' samthita sayituyuttarupā uoṇaṇa
samtthita 'ti dighalomaṇa javeṇa samtthita ti

10 b SADDAT 'ti tarunatinasamchaye suvhi 'ti suddhe
suvhi 'ti va tassu ulapanam

c SĀṬṬANAMUNDO 'ti khāṇḍitakanno chinnaṇno

11 a KHĀYITĀ ASITĪ l h diti: ahoṣi

l AICHISAMKHALIKĀ KATĀ ti atthiṣaṇḍi bhūṭamattī: kati

12 a ANGAḬACCANGAN (?) 'ti paripunnasabbhūṅgarāccan
gavāti

15 a Tattha CHANNAN ti etam na yuttum NETAM IATĪ
RUPAN ti tass oṇa vācanam YAN ti kiriyaparamasāṇam
ATICARASITĪ aticarasi ayam eva patho jam manī tvam
aticarasi tāttha jam aticaranam netam channam n etam
pāturupan 'ti attho

II 13

3 b SAMPAṆṆACARANO ti silasampāḍaṇḍa indriyesu gutta
dāṇṇa bhojane mattammuti jagariyānyogo satta saddham
ma cattu rūpavacarayhāṇḍamitī imeli pannarasehi cara
nasamkhateli gunehi sampanno samannigato caranasam
panno ti attho

d Ye tatthasam samagata ti va patho

7 a Tattha CHALASITISAMASSINITĪ chasāhass idhī: aṣi
sahassinīti chasāhass idhika aṣisabassasamī l h

11 a Tattha ATUME ti attani ITTHIBHUTAYA ti itthibha
vam upagataya DIGHARATTAYA ti digharattam ayam hetthi
adhippayo itthibhutaya attani sabbakalam itthi jeva hoti
udahu purisabbhavam pi upagacchatiti YASSA VE ITTHIBHU
TAYĀ ti yassa mayham itthibhutaya evam tva bahu sam
sare mahesibhavam mahamuni tvam bhasasi kathesi
attho a hu me itthibhuta ti patho tattha a ti anusara
natthe nipato hu me ti sayam anussaritam anuttam idam
maya itthibhutaya itthibhavam upagati evam mayham
ettakam kulam aparā va anuppatti ahoṣi kasma yassa me
itthibhutaya sabbesam anupubbena mahesittam akaraya
tvam mahamuni samsare bahum tapesi: joṇam

12 Tenaha bhagava anamataggyam bhūḥ have sam

siro pubbā kotī na paññiyati avijjanavarananam sattanam
tanhāsamyojananam santabbhā na ti

19 a Abhāseva 'ti vaddhetva bruhetva abhavetva 'ti
keci pāthanti tesam aliro nipadamittam

III 1

1 c Pubbaddhamāsto va 'ti layassa puṇṇamaddhena apeto
vīya apetayoniko devaputto vīya

2 a Tattha cundattikaṇ (1) 'ti evam nimalam gamam
antare vasa bhagānam Bārasīyā santikā 'ti Vasabha
massa Bārasīya cī mājjhe antarasuddayogena h'etam
samī attāho upayogavācīnam Bārasīya santike hi so gamo
'ti ayaṃ h'ettha attāho

3 d Pitakā cā yucaṃ adā 'ti pitakam suvaṇṇavannam
ekam vattayugam cā adasi

4 d Ihaṇe ti thānaso tam khīnam yeva

6 tattha saṇṇavāsino ti chinṇabbinnapiloti akkha
dānāvāsino iṣṇāvāsino ti kesā eva patiechā itakopi

7 d Bhumīyam patisumbhita ti tayā eva pucchaya (2 mu°)
uppatiya thatvā avakāttamattika pinda vīya visuttha
pāthavīyam patitā

8 a Tattha 'ti gatitthine bhumīyam patisumbhita ti
pāpate patitā vīya jighācchā idul l hena thātum asamattha
bhāvena bhumīyam patitā tattha va gatitthine ghāṣā
nam al l bhena chinṇa cā hutvā kenaci pāpamukham sambhita
patitā vīya l bhumīyam patita hontitā attāho

9 d Dīpa ti patittham puṇṇam ti attāho

11 d Paṭiggāhe ti ganhanake

12 l Idamā so na kinā upakappatitā adhippiyo na
dasiyo tau eva bhāvanamāso ti etthāpi esā vāpiyo tādā so
'ti amhālam TE ti ghāradike so ti ajiro parināpatti
paricānti paribhogā ti vāseṇa mīyogam karontitā attāho

13 a Tattha vāso va ti vāso venjītika vāvakāra nala
kācā hontitā attāho vā saddo aniyamattho vāso ti avā
neyya avāntabbā vuttam hōti vāmbhāna ti vāpātho
pārehi budhamā ti attāho

d Nāṭṭamāsi kājī al ajitika

28 d Ithamavatti purpphanti prahukayariyanti hāu vā
sentiti attlio
29 I cakkaṃaṃ iṭṭakavāṇaṃ 'ti kusakantakavāṇaṃ ca
Ithumbhigo sallhāre kusakantale akkamaṇṭi ti attlio
30 a Sīratikun ti cakayathū uḥ hanarū
31 I Ithirā m āvāṇaṃ ti mikho iṭṭakavāṇaṃ
Ithirā m āvāṇaṃ ti mikho iṭṭakavāṇaṃ

III 3

1 d Patikamāṇṭi attano iṭṭi al lūte aḍḍhāni gaggāni
talamatto ti attlio Ithirā m āvāṇaṃ ti Ithirā m āvāṇaṃ
Ithirā m āvāṇaṃ lalo eṇ lo viya viyotimā ti attlio
2 I Vāṇo ca ti kakkavāṇaṃ viyāṇaṃ ti tava viyāṇaṃ
uggattisuggi—(C uttagga, uttatti?) suvaṇṇaṃ sūṇṇaṃ
ataviyāṇaṃ hāro tēdhi iṭṭakavāṇaṃ (C uttagga) mūṇṇaṃ
dassāṇaṃ ti
c Atulā ti mūṇṇaṃ atulā hi vi devitāṇaṃ alajjanā
asāḍḍarūpe ti attlio
3 I Patikamāṇṭi (C D eṇ) kammakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
viyāṇaṃ uṇṇaṇṭi
c Samāḍḍarūpe ti samantāto okinnā
d Pāṇo pāṇaṃ ca ti kakkavāṇaṃ viyāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
na viyāṇaṃ
1 c Samāḍḍarūpe ti samantāto okinnā
d Viyāṇaṃ ti (c) viyāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
5 b Viyāṇaṃ ti doniyāṇaṃ pakkharāṇi hi iṭṭakavāṇaṃ
suvaṇṇaṇṭi māḥaṇṭi iṭṭakavāṇaṃ mūṇṇaṃ uṇṇaṇṭi
kintā (D eṇ) dīṇā eṇ m āvāṇaṃ ti olamitā
apassenāṇṭi (C aḍḍarūpe) tiṭṭakavāṇaṃ
c Viyāṇaṃ ti (C dīṇāṇṭi) ti viyāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
I mūṇṇaṃ
6 c Viyāṇaṃ ti pāṇaṇṭi iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
sāṇa
7 I Tiṭṭakavāṇaṃ kakkavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ ti iṭṭakavāṇaṃ
iṭṭakavāṇaṃ dīṇāṇṭi viyāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
sāṇa iṭṭakavāṇaṃ kintā iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ
8 c Viyāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ ti iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ iṭṭakavāṇaṃ

veditabbasukham vipakam lusalakamma vthayasma
 Mahamoggallano ehadivasam pabbatavimlam carumano
 tam vimvan ca vimvanapetin ca disva veluriyathambham
 ruciram pabbassaran ti adikahi githahi pucchhi

III 4

1 a Tattha BHUSINITI palasini EKE 'ti eko salin ti salino
 samu atthe hetam upayogavacanam salino palasini
 pajjalantani attano sise avakirattiti vdbippayo PUNARARE
 'ti puna aparo yo hi so matu sisam paharati so ayomug
 garehi attano sisam pahariva sisabhedam pipunati tam
 samdhaya vadati SAKAMVASALOHITAN ti attano pitthimam
 salohitani ca paribhujatiti yojana AKANTIKAN ti alantam
 amrapam jeguccham

III 5

- 1 c Sivathikaya ti busine
 ANGURIHASVEHEVA ti angutthato pavattisinehen deva
 tiya angutthato paggharitalhireva ti vtho
 2 c PALAHISU PADE ti attano jivhiya pade palahimsu
 3 d SASAPADHUPANAM VA ti jam jutassa dirakassavai
 khanatthaya sisapena dhupanam karonti
 4 b Na sabbadhamani pi akirimsu ti mangalam laronti
 agadvasena jam sabbatela missitam sili adi dhammani
 akiranti tam pi ssa nikamsu ti vtho
 d RATTADHATAN ti rattiyam ibhatam
 5 b SASAMSAYAN ti jivatani nu llo na nu llo jivatiti sa
 samsayittaya samsamayan ti (C D vana ti) JIVITASAVA
 sasan ti jivatittitaya hetubbutanam sadhananam abhi
 vena kevalam jivatamattavases ikam

III 6

- 4 a Tattha ANAVAJJESU TITTHESU ti anavajjesu nadi
 taladadinam titthapadesesu yathha manussa nahiyanti
 udakakiccani laronti tithesesu thimesu VICINI¹ ANUHAM

paribhara janyatthi 'ti anupadesanti attano mahajanyat-
tam vibhuveti

IV. 1

1 d KARANATTTHO ti janyattho bhogavitam eva seyyo ti
vuttanthi assa l'uranena vuttanto

2 d PARICARILA si piti ja asitapitakkhaditavattthapari-
bhogalilal'khaṇa indriyam paricarila si pi m'assa natthi
pariharam si piti va asitadiparibhogavasena indriyanam
pariharam si pi m'assa natthi vigat'jivita'ta 'ti attho
parivaram si piti keci p'athanti

3 d VIRADHITATTO ti paricattasabha'o JANEVA TENA ti
tena n'ti il'jivena

5 c USSAVAVINU VA PALIPAMANO ti tinaggo h'mpama-
na ussavavindusadiso

6 b UTTASITAN ti vuttam atopitam PICUMANDASSA SOLI-
ti nimbirukkhassa dandena kat'sule KENA VANNENA ti
kena k'annena

7 a TATTHA SALOHITO ti sam'atlohit'o jonisambandha-
n'utiko ti attho

8 b SATTUSSANAN ti papak'iribi sattehi ussannam atha
va p'ancavidhabandhanamukhe tattalohasecanam (D tat-
tha lohitasecanam) angarapabbatiropanam lohakumbhi-
pak'hepo asipattavanappavesanam Vet'uaniam samo-
taranam mahamiraye pak'hepo ti im'ehi p'ancavidhaban-
dhanadibi d'urunal'aranehi ussannam uparupari nivisit'an ti
att'ho

9 d EKANTATITTHAN ti ekanten' eva t'k'hinadukkh'a-
niyatamahul'lihan ti att'ho

10 d Tasma'tena l'uranena MA ME KATO MAYI el'ito
m'assa jivit'assa uparodho m'hotu ti m'assa santile idam
vacanam th'am na bhav'ami

11 a Tattha ANATO ti avagato

12 c ADDHA 'ti el'imsena

c AKAMASODDHEYYAVACO akamo eva saddhat'abbh'at'ic'eno
'ti latva im'ma l'uranena p'ucchassu MA I KAMAM VATHA
VISAMMA ti att'ano yath'a icchit'am v'tthanti p'ucchassu
mam aha'ti pana yath'a visay'h'im yath'a mayham salitum

salla tatha attano manabalanurūṇam lathessamiti adhu
ppayo

13 Tassattho aham lincid eva cakkhunā passissami tam
sabbam pi tad eva aham abhisaddaheyya patimeyya tam
panā disvā tava vācnam no¹ pi (no) saddaheyya yulha
mayham tiyassāmmam² nigīhalammam karevāsiti
atha va yam tīccham cāi hūvā passissamiti aham ya
lincid eva cakkhuna passissami acakkhuno parissa adā
ssarato sabbam pi tīham abhisaddaheyyān ti sabbam pi te
aham dittham sutam yam vapi abhisaddaheyyam tadiso
hi mayham tva ubhappasado ti adbhīpyo

Picchimāpidassa pāna yathā vutto va attho

14 a Saccapattinā tava ml sī hotu ti tīvā esipatinā
mayham saccam hotu

b Suttāna dhammā labhassu paśādan ti may vuccam
nam dhammam sutvā sundarāpāśidum labhassu

d Aśātinīo ti ajānanenā atthiko

15 a Yathā pajānan ti yathā āmo pi pyānato yathā
pyānan ti vīmayā yathā nītan ti attho

d Etan ti va nipatamattam kissa to ti eā leci
vādanti

16 l Chīhallāpābbe ti cakkhallavati sandhimhā vā
īan ti vāntam

21 c Kīncattinīo ti hassā ubhappayo

24 a Asamāna ti asimsamāni patthayimāni

30 d Tva amhi naggo kasirā vuttā ti tena dāvidhenā
luranenā idam naggo niccolo amhi kasirā dukkhā vutti
jivā hotiti

32 i Tattha kāpītakā³ nama ti jatī sabbassassa
abhiñtaro āyasmato Upāththerassa upāyā yam sandhaya
vādati

33 b Supāyimuttāo cāpi⁴ ti sutthupātimattabbamiti
attho

c Arāyavīharī ti mettavīharī

34 i Vīdhiṇṇo ti vīgatamīcchavīkī adhammo. A

paribhūne janyatthi ti anupādesena attano mahajanyatam vibhiveti

IV 1

1 d Kāravartthino ti jiva bho jivitam eva seyyo ti vuttethi assa lāraṇena attalo

2 d Paricariya sī rita yā asitapitala haditavattahapāṇi lhogāhala lāna indriyaṇaṃ paricariya sī pi imassa natthi pariharāṇa sī pi va asitadiparibhogavāseṇa indriyaṇaṃ pariharāṇa sī pi imassa natthi vigatāvivattā ti attho parivaraṇa sī pi koci pāthanti

3 d Virādhitaratto ti paṇicattasabhaṃ jāṇeva teva ti tena nāti idhāṇa

5 c Ussavayimū va palivamāno ti tinagge limpimā na ussavayindusādiso

6 b Utiṣitaṃ ti uttam utpitaṃ picumandassa sōla ti nimbuṭṭhassa dāḍḍena lātasule teva vāṇāṇā ti kena lānaṇa

7 a Pittha sālohito ti samunaloḥito yonisambandhaṃ nālo ti attho

8 b Sattussadan ti papāḍa bhī sāttehi ussannaṃ atha va paṇcavidhābandhanamukhe tattalohasecanam (D tattha lohasecanam) angurapabbatiropanam lohakumbhi pakkhēpo asipattānappavesanam Vetānāyāṃ samo tarama mahāniraye pakkhēpo ti imehi paṇcavidhābandhanā idhi dāruṇā irāṇehi ussannaṃ uparuparā nivisitaṃ ti attho

9 l Elantatipāṇ ti elānten eva tikkhāḍḍakkaṃ niyatamaḍḍallāṇa ti attho

10 d Pasmātona lānaṇa mā mī jaro māya elāto imassa jivitaṇṇa upāsoḍḍo mā hotu ti māsā sūtila ilim vāṇāṇa alāma nā lānaṇa

11 a Tattha āvāto ti āvāto

12 c Addha ti elāmsena

c Arāṃ siddheyyavāco akāmo eva sālāḍḍatābbavāṇo ti lātaṇa mīmā lānaṇa pucchassu māma māma vāṇāṇa vāṇāṇa ti attano yathā pucchitaṃ attāna pucchassu māma aham pāna yathā vāṇāṇa yathā māyāṇa sālāṇa

salki tathā attano nānabalānuparā l'athessamitī adhi
ppayo

13 Tassattho aham l'ameid eva cakkhāna passissimī tam
sabbam pi tad eva r'ham abhisaddaheyya patimheyya tam
pāna disvā tava vacanam no¹ pi (no) saddaheyya yalīha
mayhūn tiyassakammam² nigahakammam l'aveyyasitī
r'ha vā yam kincāham cakāhu³ passissamitī aham yam
kameid eva cakkhūn passissimī cakkhuno parassa adā
ssanto sabbam pi r'ham abhisaddaheyyan ti sabbam pi te
abham dittham sutam ayaṃ vapi abhisaddaheyyam ti diso
hi mayham taya abhippasado ti adhippiyo

Paccimāpiddassā pāna yathā vutto va attho

14 a Saccapatinā tava ml s'hotu ti tava esa patimū
mayham saccim hotu

b Suvāna dhāṃnam labhassu pasadā ti mayā vuccama
nam dhammūn sutvā suṇḍarāpasadam labhassu

d Aśvatthiko ti ayananena r'thulō

15 a Yathā pāṇan ti yathā aṇṇo pi pyananto yathā
pyanān ti vā mayā yathā nūtan ti attho

d Eṇā ti vā nipitamattam kissa te ti eva leci
vadanti

16 b Cakkhāllavāpbe ti cakkhāllavati samdhūmbi nara
iān ti vā tam

21 c Kāścatthiko ti hāssadhippiyo

24 a Asamānī ti asimsamūnī patthayam mā

30 d Iṇa amhi naggo kasirāpavutī ti tena dāvidhena
kīranenā idāni naggo niccolo amhi kasirā dūlhi vutti
jivāna hotitī

32 i Tattha kāṣṭhako³ nava ti jātisāhassassa
abhihantaro aśmato Upalīthherassa upajjāyānī samdhāya
vadatī

33 b Suvāsimuttako cāpi⁴ ti sutthujatimattabbūnī
attho

c Vāṇavāṇīnī ti mettavāṇīnī

34 i Vidhūmo ti vāṇatamecchavāki adhammo AM

gho 'ti maddukkho NIRUPADHITI kilesabhisamkharadi
upadhippahayaṁ sabhaparāṣakhiṇo 'ti paṭikkhūnatānā upa-
pāṇico

35 a APPAṬṬATO 'ti paramappicchataya paticchanna
gunattiyaṁ na pūṭato ca NA SUJĀNO 'ti gambhīrabhivena
disvaṁ pi evamsilo evandhammo evampanna ti na
suvinīmeyyo

37 c SA V AJJA ti so vjja makālo padasamdhikaro

38 a Tattha KAPINACCANAYAN ti kapinam vanaṁ nam
naccanenaṁ kapinaccana ti liddhāvohare padesa

c SACCANIMO ti jhayaṁ susilo aśāha vimutto 'ti adina
chahiṁ gumanamehi yathā va namo aviparittanāmo

39 a Tattha KASSAMITI karissāmi

40 b Tattha SĀDHU ti āyacne nūpato vo LICCHAVI N' ESA
DHAMMO ti Licchavayaṁ tumhakam rajunam esa dhammo na
hoti yam akāle upasamkamanam

42 a GIMHICCAVITI geham avasāntena kūtābbakutumba
kiccāmi

c VICEYYAṁ ti sinduravattam gabanattam² vicivutva

43 c PATIKKAMAN ti pīṇḍapūṭato patiklaman 'ti tenāha
gocapato nivattāy ti

46 d VIDALAYAN ti vidahyanti

47 a PADAKUMĀRIKANI ti padasamkhitāhi kudārilāhi

b PARIVANANTI ti parivārayanti³

48 a TINENAPITI⁴ tinaggenapi⁵

b MULHASA VACCAṀ II NA PĀVADĪSITI maggamulhasa
maggam pi tvam na kathayasi evayam puṇiso ito cito
paribbhamatu ti kelisilo hi ayam raja

c SAYAM ADIYASITI andhassa hatthato yatthim sayam eva
acchinditva ganhasi

49 c PACCLMI BHANTE YAM TVAM VADĪSITI bhante tvam
pattāmi bhujantati adina yam vadesi tām patijānam sab-
bāyā yeva tam mayi katam karapitam dasseti

50 b ETAY PI ti etāmi khudduppayena katam pakkhudda
ti khuddaya

¹ C viceeyya

² C sindu^o — D sindhuvattam

³ C parica^o

⁴ C tinonatiti

⁵ C nagga.

c PASAVITVA ti upacinita d VEDETI ti anubhavatiti
ASAMATTHABHOGI ti aparipunnabhogo tam eva aparipunna
bhogataṃ dassetum

51 a DAHARO YUVA ti adi vuttam NAGGANIYASSA ti
naggabhavassa

b KIM SU TATO DUKKHATAR ASSA HOTITI kim su nima tato
naggabhavato dukkhataṃ assa petassa lo

53 a BAHUDHA CA (?) SATTHAN ti bahula pal irehi bud
dhadhi vannitam

l AHI PAṬADHAMMAṃ ATTH ti aparil l hayadhammam
hotu

54 a A(P)CAMAYITVA ti hatthapaladi ovanapubbakam
mulham viki hulet

55 a CANDANASALITTAN ti sarabham candanalittam

b ULĀRIVANNAN ti settharupam

l PAIIVARITAN ti anululavuttina parjānena parivari
tan

58 a EḌI ADESA i ADASITI catusu paccayesu ca ekalesa
bhutam vatthad nam sam l haya vadati

c SATTI HIN ti sakl bibhavam

59 b MA (?) MASITI me i si DEVATĀSI mayham devita
i siti jojanā

60 b VĪPPATIPANNACITTO ti micch dithipapannam
naso dhammiyaṃ patipadam paḥiya adhammiyaṃ i ti
i adam patipanno ti attlo

67 l PANITADANIO ti thapitasariradan lo ANUSATTAJJO
ti r j nattasabhavo

68 a VISATIRATTIMATTA ti v satimatt i rattayo ativatti
ti attlo

69 b KO TA I VĪTTHĪ ti tathā dhammiyakammam
l arontam tathā imasmim V j iratthe ko n ma i pamocehitā
va leyya eva i vattam ko i i n labhatiti attlo

86 c PĪTTHO KAPUṬO ti upakul r i

87 l UḬHO PI ti die i i sulavuto r j i ca

88 d IATTHA PHALAN KANITTHAN ti sot i attiphalā i

IV 3

1 a Tattha RAJA PINGALAKO NĀMA SURATTHĀNAM ADHIPATI
 AND 'ti pingalacal khuna Pingalo palatanamo Surattbade
 sassā issaro raja ahosi

2 c MORIYĀNAM 'ti Moriyarajunam Dhammasolam sam
 dhaya vadati

d SURATTHAVISAYAM AGAMA 'ti SurattHAVISAYAM uddissa
 ratthagamimaggam paccānāchi

2 b PANKAN 'ti mudubhumī

d VĀNNANAPATHAN 'ti petena nimmitam mudubhumimag
 gam

6 YĀMAPURISĪNAM SANTIKE 'ti petanam samipe

7 a AMANUSO VĀYATI GANDHO 'ti petanam sūriragandho
 vāyati

11 b MEGHAVANNASIRANVIBHAN 'ti meghavannasānthā
 nam hutva khayamanam

15 a PURAM PAVHASSA KARAKAN 'ti paṇiyena punnam
 paṇiyabhajanam

b PCYE 'ti khayake CITTE 'ti cīttijānane madhure
 manuṇṇa tahiṃ tahiṃ sarave puretvā pine pure addasa

20 b Jettho eva natthi kato jetthapaciyiko jēttipaci
 yanapunnam nima natthi attho

26 d NIYATI PĀPINAMAJAN 'ti ayam satto sukham va
 dukkham va labhanto niyati parinamavāsena labhati na
 kammassa katattiya issaradina va 'ti adhippiyo

27 d SUMHITAN 'ti sutthunihitam NA VIJATI 'ti ayam sa
 manānam danam nama anugamikam nidānam 'ti vadanti
 tam na vijati

28 d SATTANAM VIVAHAM ANTARE 'ti 1 ithavi idinam sat
 tannam kayanam vivarabhute antare chinde sattham 1 avi
 sati tena satta asi adhi pahata viya honti

30 b Suttagule vivethetva katasuttagule khutte 'ti nib
 leti anavāsena khutte nibbethentam PALAYATI 'ti pabbate
 va sukkhagge va thatva nivethayamanam luttam sutta
 gulam nibbethantam eva gacchati

33 a CŌJĪSITITI caturāsiti

b MAHAKAPPIHO 'ti mahākapi idam tattha elamhi mahā

sara Anotattadito vassante vassasato kusaggena ekekam
udakavindum nibharanti munī upakkamena sattakkhattum
tumbi sare minnudake jato eko mahalappo nima hotiti
vatva evarupinam mahakappinam caturasitatasakkassini
samsarassa parimāṇam ti vadanti

34 d UDDHAM VE CHAHI MASEHITI aha

37 b TAVADE tasmim kale

53 d PAMOKIHO ti pacinadisibhummukho hutva

IV 5

2 a KHAJJAMI ti khadiyami asipattasamthanasadiseli
nisitehi lhadutehi viya ucchupattehi kantiy un ti attbo

b PARISAKAMHI pyogam laroni

c CHINNATUVO ti chinna bhavo upacchinna thamo parik
khamabalo ti attbo

3 a VIGHATO ti vighata va vighatabalo va

6 c PACCISANTO ti paccisimsam mo

7 d ETTHA ETAN ti nipatamattam

IV 6

4 a TATTHA DANCSE VATI SANTSE ti, aneksesu dakkhi
neyyesu vijjam mesu

6 d MANUSSA UCNATOVATA ti manussak de samino hutva
kulalati kammavasanā onāta caranti lhuiphi sava jassa
fan sirapalatin ti dasseti

IV 7

1 b TATTHA PUBBE KATĀNĀM I KAMMANĀM VIPAKO MATTHIYE
MANĀN² ti purimajatisu katamam al usalakkamam nam phala
ulam hutva uppyamam sandibham citam patha
yeyya abhibhavyeyya presam anattbalarammukhenā at
tano attbam upi idayya ti adhippavo

3 d UCCHO (?) PATTAGATE KATAN (C uyo) ti uchenā
bhikkhucirena laddho ca tatte pattaṇṇariyaṇne abhro
ratam samāpānam

8 a Uttāno nirimho

9 b Pīṭhāni ti vassavimūhe

IV 8

1 c Ajjhāsito māyham ohaṃ ti kulupakabhāvena
māma gehe tanhābhūnivassase (?) abhūnivitto tassā ti
tassa kulupakā lullhussa

8 a Yam'bhādiyāṃ haṃti' assa 'ti bhaddanto āyā
mahamoggallāna tassa vaccaṃkūṭiyo yam aṃho ohaṃti
vaccaṃ ośajanti

IV 10

8 c Uttānā patigimhā ti kālaci uttama hutvā vikāra
yamanāṅga āyā vāttima

IV 11

1 d Nissāmi tam Pāṇiputtam akkhatā ti idam aham
tam aklbātam tena jīyārikkhitamanus aruṇen eva lā
tīputtam neśāmi

IV 16

1 d Kīṇvū saddhassā tuṇā ti līn nu kko tuvaṃ sād
dāṃ karosi ativavissāram lāroṇto vicarasi

7 a Sāṇittakappahareṇa ti sūttakam vuccati dhūma
lena āṅgulihī eva vā sakkharākkhipanapayogo¹ ti tathā
sakkharāyapālaranena sūttakappahare ti vā patho To
(sic) bhindissā ti te bhindim